UNIVERSIDAD PERUANA DE CIENCIAS APLICADAS

FACULTAD DE COMUNICACIONES

PROGRAMA ACADÉMICO DE COMUNICACIÓN Y PERIODISMO

**Las estrategias discursivas en la construcción de actores
en conflictos socioambientales en el periodismo escrito en
el Perú: tratamiento informativo y análisis crítico del
'Caso Conga' en los diarios Correo, El Comercio y La
República.**

TESIS

Para optar el título profesional de: Licenciada en Comunicación y Periodismo

AUTOR

Hidalgo Delgado, Diana Carolina ([0000-0001-8431-8603](#))

ASESOR DE TESIS

Gloria Tovar Gil ([0000-0001-5514-3672](#))

Lima, 03 de noviembre de 2017

A Marco Méndez,
a quien le agradeceremos por todo.
Siempre.

RESUMEN

La presente investigación analiza la cobertura periodística del conflicto surgido en torno al proyecto minero Conga que ocurrió en Cajamarca durante los años 2011 y 2012. Para ello se ha seleccionado a tres referentes del periodismo escrito nacional que cubrieron el evento: *Correo*, *El Comercio* y *La República*. En ese sentido, el objetivo general de esta investigación es analizar el tratamiento de la información en la cobertura del conflicto socioambiental desencadenado por la actividad extractiva de la minera Yanacocha, como también describir y analizar las estrategias discursivas que utilizaron estos diarios para construir la imagen de los actores involucrados en el mismo. La metodología para este trabajo consistió en el análisis crítico de las noticias pertenecientes al campo informativo (portadas, notas informativas, informes, entrevistas y reportajes) que crearon estos diarios entre el veinte de octubre y el treinta de noviembre del año 2011. Periodo de mayor mediatización y tensión del conflicto.

La hipótesis del trabajo nace de la idea de que cada enunciador periodístico configura sentidos y significados sobre los acontecimientos que cubre. Por ende, también es responsable de una legitimación social que construye sobre el mismo y sobre los actores que participan en un determinado proceso social, como fue el conflicto de Conga. Nuestro objetivo es demostrar cómo cada uno de estos diarios crea y configura sentidos de pertenencia e identidad con un “nosotros” así como de rechazo y exclusión a aquellos que determina como los “otros” en sus respectivas coberturas de este evento.

Palabras clave: *Conga, Análisis Crítico del Discurso, El Comercio, Correo, La República.*

ABSTRACT

The present investigation analyzes the news coverage of the social conflict that arose around the Conga mining project in Cajamarca during the years of 2011 and 2012. In order to achieve this, we have selected three of the main written national news sources that covered the event: *Correo*, *El Comercio*, and *La República*. Henceforth. The main objective of this investigation is to analyze the treatment of the information during the coverage of the socio-environmental conflict that was triggered by the extractive activity of the Yanacocha mining company, as well as describe and analyze the discursive strategies that these dailies used in order to construct an image of the actors involved. The methodology used in this work consisted in the critical analysis of the news belonging to the informative field (covers, notes, reports, interviews and write-ups) that these diaries created between the twentieth of October and the thirtieth of November in 2011. Period during which the conflict was at its peak in terms of the coverage and the tension around it.

The hypothesis for this work springs from the idea that every news enunciator configures senses and meaning about the events that it covers. Therefore, it is also responsible for the social legitimation of it as well as that of the actors involved, such was the case of Conga. Our objective is to demonstrate how each of these diaries creates and configure a sense of identity and belonging to an “us”, as well as feelings of rejection and exclusion towards those that is determines as “them” during their respective coverage of this event.

Key words: *Conga, Critical Discourse Analysis, El Comercio, Correo, La República.*

Tabla de contenido

Tabla de contenido.....	5
Índice de figuras.....	6
Índice de imágenes.....	7
Introducción.....	9
Capítulo 1: Conga en el discurso periodístico.....	15
1.1 Características del discurso periodístico como constructor de realidades.....	15
1.2 Mediatización de los conflictos socioambientales.....	24
1.3 Estrategias discursivas en la prensa sobre conflictos socioambientales.....	30
1.3.1 Los actores y las representaciones del “otro” en el caso Conga.....	34
Capítulo 2: Conga, el contexto y el problema.....	39
2.1 Minas Conga: Alcances y contexto.....	39 2.2
Metodología propuesta.....	48
Capítulo 3: Conga en los medios. Análisis de <i>Correo</i> , <i>El Comercio</i> y <i>La República</i>	53
3.1 <i>Correo</i>	53
3.1.1 Enfoque.....	54
3.1.2 Territorio.....	65
3.1.3 Definición de los actores.....	67
3.2 <i>El Comercio</i>	76
3.2.1 Enfoque.....	77
3.2.2 Territorio.....	87
3.2.3 Definición de los actores.....	90
3.3 <i>La República</i>	96
3.3.1 Enfoque.....	97
3.3.2 Territorio.....	102
3.3.3 Definición de los actores.....	108
Conclusiones.....	117
Bibliografía.....	122
Anexos.....	124

Índice de figuras

Figura 1. Participación regional en la cartera estimada de proyectos mineros.....	40
Figura 2. Participación regional en la cartera estimada de proyectos mineros	41
Figura 3. Evolución de consignación de derechos mineros por miles de hectáreas.....	42
Figura 4. Producción de oro por región.....	43
Figura 5. Distribución de la extracción y producción de oro por empresa productora a nivel nacional.....	44
Figura 6. Lista de principales proyectos mineros en la actualidad.....	47
Figura 7. Información y ficha técnica del proyecto de Minas Conga.....	48
Figura 8. Tipos de fuentes de información que cita el diario <i>Correo</i>	55
Figura 9. Fuentes de información que cita el diario <i>Correo</i>	56
Figura 10. Tipos de actores que menciona el diario <i>Correo</i>	67
Figura 11. Número de veces que menciona a cada actor el diario <i>Correo</i>	68
Figura 12. Tipos de fuentes de información que cita el diario <i>El Comercio</i>	78
Figura 13. Fuentes de información que cita el diario <i>El Comercio</i>	79
Figura 14. Tipo de actores que menciona el diario <i>El Comercio</i>	91
Figura 15. Número de veces que menciona a cada actor el diario <i>El Comercio</i>	92
Figura 16. Tipos de fuentes de información que cita el diario <i>La República</i>	97
Figura 17. Fuentes de información que cita el diario <i>La República</i>	98
Figura 18. Tipo de actores que menciona el diario <i>La República</i>	109
Figura 19. Número de veces que menciona a cada actor el diario <i>La República</i>	109

Índice de imágenes

Imagen 1. “Conflictos arriesgan inversiones”.....	57
Imagen 2. “Minas Conga marcará futuro de inversiones”.....	57
Imagen 3. “Pierden S/.1 millón al día”.....	58
Imagen 4. “Cajamarca pierde \$350 mil diarios”.....	58
Imagen 5. “Cajamarca pierde \$350 mil diarios”.....	61
Imagen 6. “Protestas sociales cuestan 6% del PBI”.....	61
Imagen 7. “Megaproyectos mineros traerán \$1,400 millones anuales”.....	62
Imagen 8. “Inversión llegará cuando se esclarezca la política minera”.....	62
Imagen 9. “Buscan sabotear inversión en el Perú”.....	63
Imagen 10. “Violencia y tensión, pero sin convocatoria”.....	64
Imagen 11. “Ex MRTA es agitador contra Conga”.....	66
Imagen 12. “Ex MRTA lidera guerra a Conga”.....	66
Imagen 13. “¿Se le rebelan a Ollanta!”.....	75
Imagen 14. “Se ‘chupan’ con Conga”.....	76
Imagen 15. Gobierno empieza a sentir presión social en el interior”.....	80
Imagen 16. “Humala dice que no aceptará ultimátum de nadie en minería”.....	80
Imagen 17. “Humala llama a la cordura y al diálogo en población de Cajamarca”.....	81
Imagen 18. “Las señales positivas de Humala y el costo político.....	82
Imagen 19. “Extremistas exigen que Humala declare inviable a Conga”.....	83
Imagen 20. “Tensa espera en Cajamarca”.....	83
Imagen 21. “Reto de Humala será lograr una minería más responsable”.....	85
Imagen 22. “Ven deficiencias en estudio de impacto ambiental de Conga”.....	86
Imagen 23. “Estudios de impacto ambiental para la paz social”.....	87
Imagen 24. “Minería se extiende sobre fuentes de agua”.....	88
Imagen 25. “Minería usa más del 60 % de las fuentes de agua”.....	88
Imagen 26. “Se busca equilibrio en minería”.....	89
Imagen 27. “Agua antes que oro”.....	99
Imagen 28. “Piden a Humala cumplir oferta electoral de defender el agua”.....	99
Imagen 29. “Conga se calienta”.....	101

Imagen 30. “Conflictos se calientan”.....	101
Imagen 31. “Tres ministros a Cajamarca por Conga”.....	103
Imagen 32. “TENSION. Yanacocha y comuneros enfrentados”.....	103
Imagen 33. “Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga”.....	104
Imagen 34. “Comuneros paralizan Cajamarca”.....	105
Imagen 35. “Celendín prepara huelga indefinida”.....	106
Imagen 36. “Convocan a una reunión de emergencia por caso Conga”.....	107
Imagen 37. “Esperan a ministros antes de que se cumpla plazo para retiro de la minera”.....	108
Imagen 38. “Entre el oro y el agua”.....	111

Introducción

*“La palabra es irreversible,
esa es su fatalidad”*

Roland Barthes

Nuestro punto de partida es que el lenguaje es una práctica social. En palabras de Pedro Sonderenguer: “En el discurso, se expresa, se produce y se reproduce la ideología. A través del discurso, los miembros sociales pueden compartir creencias ideológicas, pueden adquirir nuevas creencias, cambiarlas o confirmarlas. El lenguaje también sirve para diferenciar y distanciar” (2015, p. 71).

Desde esta perspectiva, el periodismo se encuentra en un lugar privilegiado. A la sombra del paradigma de la objetividad, se vale del lenguaje y los signos para construir un discurso propio sobre su visión específica de los sucesos de un determinado país o aquellos suscitados a nivel global. Por ello, la opinión pública y los ciudadanos de a pie extraen, a lo largo de sus vidas, buena parte de sus conocimientos, referentes y opiniones en base a lo que leen y observan en los medios de comunicación. Este aprendizaje se da a partir de las noticias que construyen los medios. Como menciona Hall:

[...] Los medios de comunicación de masas son crecientemente responsables de (a) suministrar la base a partir de la cual los grupos y clases construyen una “imagen” de las vidas, significados, prácticas y valores de los otros grupos y clases; (b) suministrar las imágenes, representaciones e ideas, alrededor de las que la totalidad social, compuesta de todas estas piezas separadas y fragmentadas, puede ser captada coherentemente como tal “totalidad”. Esta es la primera de las grandes funciones culturales de los medios modernos de comunicación: el suministro y construcción selectiva del conocimiento social, de la imaginaria social por cuyo medio percibimos los “mundos”, las “realidades vividas” de los otros [...] (1981, p. 44)

Entonces, la prensa como emisor periodístico, se ha convertido en un espacio protagónico de exposición y validación de discursos en torno a los temas que forman parte de las agendas mediáticas y enfoques periodísticos de cada medio de comunicación. En ese sentido, los medios tienen la labor de informar sobre lo que sucede en el mundo desde una perspectiva que esté lo más cercana posible a la objetividad. Sin embargo, en la práctica también se convierten en constructores y emisores de

discursos parcializados como práctica social cargada de ideología. De esta manera, los grupos mediáticos son configuradores de sentido y también dispositivos de legitimación social en nuestras sociedades contemporáneas. Tal como lo plantea Jesús González Requena: “se olvida algo fundamental: mucho más que medios de distribución, los medios de comunicación son espacios de producción de los discursos que configuran la realidad social” (1989, p. 25).

En ese sentido, para elaborar una noticia existe una dinámica compleja de producción que la mayoría de receptores ignora. En esta dinámica, los medios de comunicación se valen de estrategias discursivas que configuran los encuadres (o *framing*) de todas las noticias que publican (Goffman, 1974). Todo tiene una intención. Bajo esta dinámica, en la prensa escrita se decide qué colocar en portada, o cuánto espacio darle a cada nota, o qué palabra usar para definir a determinado actor involucrado en la noticia sobre la que está informando. González Requena nos dice al respecto:

Postular la objetividad de un discurso informativo supone olvidar que la noticia es, antes que cualquier otra cosa un discurso producido a través de una determinada segmentación de la realidad, de la elección de uno u otro segmento y, finalmente, de cierta selección y combinación de códigos, con lo que se consigue que la noticia quede inscrita en cierto punto de vista, es decir, que en ella se perfile la figura de un sujeto que habla. (1988, p. 28)

Como hemos señalado líneas arriba, los emisores periodísticos construyen sus propios discursos sobre la visión que tienen de los sucesos que ocurren en el país. Ahora, cuando se trata de situaciones de conflicto que tienen que ver con temas políticos y/o económicos, estas visiones se hacen más evidentes y hasta se polarizan. Después del “Baguazo”¹, el conflicto socioambiental a causa de la oposición al proyecto minero Conga ha sido sin duda el más importante y más mediático de los últimos años. Este último ocurrió durante los meses de octubre y diciembre del año 2011. El conflicto surgió a partir de la oposición de ciudadanos de varias comunidades de Cajamarca, a la actividad minera de la empresa Yanacocha, que suponía extracción de oro en las zonas de la Encañada, Huasmín y Sorochucho, a través de tajos mineros que acabarían con las lagunas de dicha zona. La conflictividad social es una problemática muy arraigada en el Perú. Durante los meses del conflicto, la Defensoría del Pueblo, registró la presencia de 154 conflictos activos, de los cuales 124 de ellos eran conflictos socioambientales². Estamos hablando aproximadamente del 57%.

1

Este conflicto socioambiental ocurrió en Bagua en agosto del año 2009, durante el gobierno de Alan García, a raíz de la promulgación de los decretos legislativos 1015 y 1073, relacionados a la concesión a industrias extractivas en esta zona de la selva peruana. El enfrentamiento entre las Fuerzas del Orden y los nativos de dicha zona dejó como saldo 33 muertos.

2

Reporte de Conflictos Sociales Nro. 92. (Defensoría del Pueblo, Octubre 2011). Ver enlace:

Planteamos así que el objetivo general de esta investigación es analizar el tratamiento de la información en la cobertura del conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga en los diarios *El Comercio*, *Correo* y *La República*. En esa línea, nuestros objetivos específicos son plantear, describir y analizar las estrategias discursivas que utilizaron estos diarios para construir la imagen de los actores involucrados en este conflicto socioambiental y explicar de qué manera esta imagen responde a quienes consideran el “nosotros” y el “otro”, ubicando así sus afinidades ideológicas e identificando sus intereses particulares.

Para ello, es importante señalar que en el caso del periodismo escrito en el Perú existen medios de comunicación que conforman empresas mediáticas y grupos empresariales con una reconocida influencia ya sea por su nivel de lectoría, tiraje o antigüedad³. Tomando en cuenta esas variables, se han elegido estos tres emisores periodísticos para el análisis de la presente investigación: *El Comercio*, *Correo* (edición Lima) y *La República*. *El Comercio*, fundado en 1839, agrupa a varios medios bajo el nombre de *Empresa Editora El Comercio S.A.* y tiene un tiraje de 110,000 ejemplares diarios. Además, agrupa también a otros diarios como *Perú21*, *Trome*⁴, *Depor*, *Publímetro*, *Gestión* y tiene una participación del 70% de las acciones de los canales América Televisión (señal abierta) y Canal N (cable). Por su lado, el diario *Correo* fue fundado en 1962 y pertenece al grupo empresarial Empresa Periodística Nacional S.A. “Grupo Epena”, que agrupa a otros diarios como *Ojo* y *El Bocón*. Además, también edita y publica ocho ediciones provinciales al interior del país, por lo que es el diario de mayor circulación nacional, con casi 1 millón 250 mil ejemplares (1,249,638) vendidos diariamente. Finalmente, el diario *La República* fue fundado en 1981 y tiene un tiraje promedio de 82 mil ejemplares diarios. Según un último estudio de CPI⁵, estos tres diarios se encuentran entre los 10 medios escritos de más lectoría semanal en Lima Metropolitana. De una muestra de 7,407 personas encuestadas, *El Comercio* ocupa el tercer puesto con 1,143 (15%) lectores semanales. Mientras que *Correo*, el octavo puesto de la lista, alcanza los 339 (4.6%) lectores semanales. Por su parte, *La República*, noveno puesto, llega a los 336 (4.5%). Se debe señalar también el diario *El Comercio* se convirtió, con 77.86%, en el grupo mediático con mayor posesión de la totalidad de los medios de comunicación en el Perú. Esto sucedió en el 2013, tras la compra del 54% de las acciones de “Grupo

<http://www.defensoria.gob.pe/modules/Downloads/conflictos/2011/reporte-menusal-92.pdf>

3

Para esta investigación hemos seleccionado a la prensa escrita como objeto de análisis por su perdurabilidad en el tiempo.

4

Este diario de corte popular es el que tiene el mayor índice de lectoría en América Latina.

5

Compañía peruana de estudios de mercados y opinión pública (CPI). Estudios de lectoría de diarios en Lima Metropolitana (2016). Ver enlace: http://cpi.pe/images/upload/paginaweb/archivo/23/LectoriaDiarios_2016.pdf

Erensa”.

Nuestro objeto de estudio son las noticias pertenecientes al campo informativo⁶ de los enunciadores periodísticos mencionados que cubran el período de tiempo entre el 20 de octubre y el 30 de noviembre del año 2011, momento de mediatización y mayor tensión del conflicto en Conga. Para este trabajo no hemos considerado las noticias de corte interpretativo ni las columnas de opinión o editoriales, ya que en ellas se expresa abierta y explícitamente la ideología o la postura de determinado enunciador y/o empresa periodística. Por el contrario, en las noticias pertenecientes al campo informativo, se asume que prima lo descriptivo sobre lo calificativo. Al respecto, Van Dijk dice que “la comunicación ideológica puede ser más efectiva cuando los receptores no esperan o casi no esperan implicancias ideológicas y cuando se niega la ideología es especialmente relevante hacer análisis ideológico” (1999, p. 331).

Debemos resaltar que este trabajo no solamente tomará en cuenta las portadas de dichos diarios, sino todas las notas que hayan aparecido en este lapso de tiempo y mediante las cuales se informó sobre este conflicto. Parte de nuestro objetivo es ofrecer un panorama amplio y exacto sobre los discursos que estos tres enunciadores periodísticos propusieron en torno a este conflicto. Las noticias seleccionadas para el análisis de este trabajo, cubren el conflicto desde su aparición en los medios—luego que desde el 14 de octubre se dieran bloqueos de carretera en la zona de Cajamarca, previos al paro indefinido—hasta su primer desenlace, el 29 de noviembre del 2011, que ocurrió cuando la minera Yanacocha anunció públicamente que paralizaba indefinidamente de las actividades del Proyecto Minas Conga, lo que constituye cuarenta y dos días de cobertura (del 20 de octubre al 30 de noviembre de 2011).

Como metodología, planteamos realizar una investigación mixta de tipo descriptiva. Para ello utilizaremos como base la técnica del Análisis Crítico del Discurso (ACD)⁷. Hemos elegido esta perspectiva de análisis porque partimos de la concepción del discurso como práctica social. Así, el ACD no solo se centra en el texto en sí (hablado o escrito), en este caso, el texto periodístico, sino que más bien implica una teorización y descripción de los procesos y estructuras sociales que intervienen en la producción del texto. Bajo esta perspectiva de análisis también se contemplarán las teorías del cuadrado ideológico, del *framing* o ‘establecimiento de marcos de referencia’ y del planteamiento de la agenda, así como las principales y más relevantes teorías sobre el lenguaje periodístico, los discursos y el tratamiento de los conflictos socioambientales en los medios de

6

Nos referimos a las portadas, notas informativas, informes, entrevistas y reportajes.

7

Esta se realizará a partir de los paneles de monitoreo de medios que se elaboraron para esta investigación.

comunicación. Además, este trabajo permitirá analizar las relaciones de poder que existen entre los actores involucrados en este conflicto según la construcción discursiva de los diarios mencionados. Todo ello con el objetivo de obtener un análisis multimodal que no solo se concentre en el análisis textual y que permita comprender lo planteado en este trabajo desde diversas artistas.

Para ello, esta investigación se divide en tres partes. La primera busca exponer cómo ocurre la mediatización de los conflictos socioambientales en los medios de comunicación (específicamente del caso Conga), presentando el marco teórico de esta investigación que considera al discurso periodístico como constructor de realidades, las teorías de análisis del discurso, las estrategias discursivas y la representación de los actores. La segunda parte intenta contextualizar la situación del territorio peruano en torno a la minería y la conflictividad social. También explica la historia del proyecto Minas Conga y la minera Yanacocha y concluye presentando la metodología propuesta para esta investigación. Finalmente, se elabora el análisis de los tres diarios propuestos a la luz de las teorías y metodología expuesta en los capítulos previos.

Este abordaje nos permitirá validar la principal hipótesis que proponemos: los diarios *El Comercio* y *Correo*, construyen una narrativa polarizada del grupo de actores involucrados en el conflicto por el proyecto minero Conga, que reproduce únicamente discursos sobre un único tipo de progreso de un país, aquel que implica la inversión de grandes capitales dentro del modelo neoliberal e invalidan cualquier discurso que resulta antagónico a este modelo de desarrollo. En el caso del tratamiento informativo sobre Minas Conga, utilizan diversas estrategias discursivas para, desde su tratamiento informativo, construir una narrativa asimétrica y polarizada en la que todo el grupo de actores que se oponen a Conga (configurados en la red “Conga no va”), son representados con una imagen negativa de violencia, irracionalidad, extremismo y antiprogreso; mientras que los que están a favor del mencionado proyecto minero, son representados con una imagen positiva de progreso para el país. La segunda hipótesis postula que el diario *La República* construye una narrativa más simétrica en la que se le da voz al grupo de actores de este conflicto que se oponen a Conga, pero no por ello deja de tener un discurso hasta cierto punto unidimensional sobre este conflicto.

Actualmente, uno de los mayores desafíos de muchos países ricos en recursos minerales es la integración y el balance de la actividad económica extractiva con la preservación del medio ambiente y el bienestar de los ciudadanos. El Perú es un caso ejemplar de esta problemática. La conflictividad social en el Perú sigue siendo fenómeno vigente. Y el rol de los medios de comunicación frente a este problema es de suma importancia. Según el último reporte de la Defensoría del Pueblo (setiembre de 2017), solo en ese mes se registraron 168 conflictos sociales activos que implicaron 77 acciones

colectivas de protesta⁸.

Al momento de escribir estas líneas, representantes de 16 comunidades de los pueblos Achuar del Corrientes, Quechua del río Pastaza y Kichwa del río Tigre de las provincias Datem del Marañón y de los distritos de Tigre, Andoas y Trompeteros (Loreto) han llegado a Lima para solicitar que se haga una consulta previa debido a la actividad petrolera que existe en el Lote 192 desde hace más de 40 años. Actividad que ha dejado 2 mil pasivos ambientales y 92 sitios contaminados en la zona, producto de cuatro décadas de explotación. El Lote 192 lleva paralizado hace más de un mes por la protesta de estas comunidades. Si bien el conflicto aún no estalla ni se ubica en su punto crítico, probablemente lo haga y entonces será portada de muchos diarios y motivo de notas informativas y reportajes. El análisis realizado aquí puede servir como modelo para demostrar la manera en cómo los medios de prensa escrita nacionales abordan este tipo de conflictos desde sus respectivas esferas.

8

Reporte de Conflictos Sociales Nro. 163. (Defensoría del Pueblo, Setiembre 2017). Ver enlace: <http://www.defensoria.gob.pe/modules/Downloads/conflictos/2017/Reporte-Mensual-de-Conflictos-Sociales-N-163--Septiembre-2017.pdf>

Capítulo 1: Conga en el discurso periodístico.

1.1 Características del discurso periodístico como constructor de realidades.

Para elaborar una noticia existe una dinámica compleja de producción que la mayoría de receptores ignora. En esta dinámica, los medios de comunicación se valen de herramientas lingüísticas y estrategias discursivas que configuran el *framing* o ‘establecimiento de marcos de referencia’ (Goffman, 1974, p. 12). De ese mismo modo, estos medios deciden, en la prensa escrita por ejemplo, qué colocar en portada, qué noticias contar o cuánto espacio darle a cada una. Para esta investigación analizaremos estos procesos a la luz de la teoría de la *agenda-setting* o ‘establecimiento de la agenda’, que hace referencia a la manera en como los medios de comunicación masiva determinan que asuntos poseen interés informativo para el público (Goffman, 1974, p. 24). Tal como lo plantea González Requena (1989):

Postular la objetividad de un discurso informativo supone olvidar que la noticia es, antes que cualquier otra cosa un discurso producido a través de una determinada segmentación de la realidad, de la elección de uno u otro segmento y, finalmente, de cierta selección y combinación de códigos, con lo que se consigue que la noticia quede inscrita en cierto punto de vista, es decir, que en ella se perfile la figura de un sujeto que habla. (p.48)

Entonces, las noticias presentadas en los medios de comunicación son construcciones y representaciones discursivas que le dan sentido a los hechos. Pero, ¿qué es un discurso? Para fines de esta investigación, se trabajará con dos conceptos de discurso. El primero es el empleado por Michel Foucault. Para Foucault, los discursos están estrictamente relacionados al poder y al deseo. Además, estos son considerados producciones controladas que tienen un juego de reglas muy específico y que se redistribuyen en determinados contextos (1970, p. 19-24).

En ese sentido, los discursos nunca son neutros ni están necesariamente revestidos de ideologías, sino de poder, relaciones de poder y luchas por el poder. Asimismo, para Foucault hay ciertos discursos a los que solo pueden acceder unos cuantos individuos. Aquellos a quienes no se les considera legítimos verán sus discursos prohibidos. Tal como señala el autor: “[...] Nadie entrará en el orden del discurso si no satisface ciertas exigencias o si no está, de entrada, calificado para hacerlo” (1970, p.35).

Por su parte, Chomsky añade que los medios de comunicación de masas utilizan un modelo de propaganda sistemática para transmitir sus mensajes y símbolos, el cual a su vez está al servicio de las élites de poder (tanto políticas como empresariales) y opera según su conveniencia o para mantener el *establishment* u 'orden social y económico'. Para el autor, el dominio de los medios de comunicación por esta élite se da de una manera que parece natural e imperceptible. Es muy difícil percatarse de ello, por eso, como sugiere Chomsky, "se necesita una macrovisión, y también una microvisión (asunto por asunto) de las actuaciones de los medios de comunicación para percibir la pauta de manipulación y sesgo sistemático" (1995, p. 23).

En la conformación de todo este proceso, el autor identifica cinco filtros que trazan las líneas de lo que va o no va y de lo que se publica o se queda rezagado en las redacciones: (a) la magnitud, propiedad y orientación de los beneficios de los medios de comunicación; (b) el beneplácito de la publicidad que se necesita para hacer negocios; (c) el suministro de noticias a los medios de comunicación; (d) el "con el mazo dando" de los reforzadores de opinión y (e) el anticomunismo como mecanismo de control.

El primer filtro tiene que ver con la prensa como negocio y la industrialización de la prensa. Por un lado, Chomsky identifica la gran integración de las empresas de medios de comunicación al mercado. Para él, las fuertes presiones por parte de accionistas, directores o banqueros, así como las estrechas relaciones con la comunidad empresarial y la tentación de centrarse intensivamente en la rentabilidad, determina y afecta decisivamente en la elección de que noticias se publicarán. Por otro lado, el autor señala la relación de dependencia y vinculación de los medios con el gobierno. Debido a las autorizaciones y concesiones, la prensa está sometida potencialmente al control por parte del mismo. Con ello, se genera una cautela política que, muchas veces, obliga a los medios a no presentar ciertos contenidos que podrían ser necesarios de mostrar.

En cuanto al segundo filtro, Chomsky identifica a la publicidad (los anunciantes) como "los patrones que dan las subvenciones a los medios" (1995, pp. 47-48). El autor plantea que las grandes empresas nunca querrán patrocinar a los enemigos ideológicos y a aquellos que consideren perjudiciales para sus intereses. Es decir, estarán dispuestos a patrocinar y subvencionar sólo programas o editoriales que vayan de acuerdo a la lógica del mercado y que no toquen temas controversiales o que interfieran con la "disposición del comprador". Al respecto, Chomsky nos dice:

Las grandes empresas que se anuncian en la televisión raramente patrocinarán programas que aborden serias críticas a las actividades empresariales, tales como el problema de la degradación ambiental, las actividades del complejo militar-industrial, o el apoyo de estas empresas a las tiranías del Tercer Mundo y los beneficios que obtienen del mismo. (1995, p.

Todo ello ha obligado a los medios a pensar en sus contenidos de acuerdo a “lo que vende” y a “lo que no vende”.

El tercer filtro tiene que ver con las fuentes de información de los medios. El autor plantea que los medios de comunicación, en su mayoría, centran sus suministros de noticias e informaciones en fuentes poderosas tanto por necesidad económica como por reciprocidad de intereses. Estas fuentes poderosas son el gobierno y sus diferentes instituciones, pero también las grandes empresas y grupos industriales. Ellas constantemente están otorgando comunicados o dando información oficial a la prensa sobre diversos temas. Ello conviene a los medios porque les permite tener constantemente información “creíble o fiable” y oficial pero también porque reduce sus costos de investigación. Con esto, Chomsky señala que estas fuentes poderosas van “gestionando” o “manipulando” a los medios para que sigan rutinas y esquemas de acuerdo a sus informaciones, y que también, su predominio debilita la existencia de fuentes no oficiales muy respetables que proporcionen puntos de vista diferentes. Esto se verá más adelante con claridad en el análisis de este trabajo en el caso, por ejemplo, del diario *Correo*, emisor periodístico que centra sus informaciones sobre el caso Conga en las voces de los grupos de poder empresarial.

Sobre el cuarto filtro, el autor sostiene, por un lado, que los contenidos de los medios que pueden provocar respuestas críticas por parte de audiencias poderosas, en su mayoría, son eliminados. Por el otro lado, cuando estos contenidos incómodos llegan a salir a la luz, las respuestas críticas de corte conservador o del gobierno disponen de un gran espacio y cobertura mediática. Con ello, Chomsky señala que la propia gestión de las noticias está diseñada para producir estas respuestas críticas.

Finalmente, en el quinto filtro, Chomsky señala que vivimos en un mundo dicotomizado y dividido entre comunistas y anticomunistas en donde los comunistas son los “malos” y los anticomunistas; los “buenos”. Para el autor, la oposición al comunismo se ha convertido en el primer principio de la ideología y la política occidental. Además de actuar como un control político esta dinámica también se refleja en el discurso y la elección de temas de los medios. Este punto es muy importante en este trabajo, pues los actores de las redes “Conga va” y “Conga no va” precisamente se encuentran representados en los medios analizados de acuerdo a este mundo dicotomizado de “anticomunistas-buenos” (Conga va) y “comunistas malos” (Conga no va). Esta “amenaza” comunista, incluso es introducida en el discurso de los diarios *Correo* y *El Comercio* e intercambiada con variantes como “terrorista” o “extremista”. Si bien el contexto y panorama político que plantea Chomsky ha cambiado, aún persiste en muchos discursos periodísticos, una tendencia a representar

este mundo bipolar compuesto por actores antagónicos confrontados entre sí. Como veremos más adelante con los ejemplos de la presente investigación, los actores son etiquetados por los enunciadores periodísticos como comunistas (Conga no va) que se oponen al “progreso” (Conga va).

Entonces, enfatizaremos en que el discurso (y el propio lenguaje que lo compone) es una práctica social. En palabras de Pedro Sonderénguer: “En el discurso, se expresa, se produce y se reproduce la ideología. A través del discurso, los miembros sociales pueden compartir creencias ideológicas, pueden adquirir nuevas creencias, cambiarlas o confirmarlas. El lenguaje también sirve para diferenciar y distanciar” (2015, p.71).

Además de lo anterior, el lingüista Norman Fairclough estudia y analiza el trabajo de Foucault y extrae las siguientes conclusiones que serán de importancia para la presente investigación (1993, p. 44):

1. La naturaleza constitutiva del discurso: el discurso constituye lo social, incluyendo los objetos y sujetos sociales.
2. La primacía de lo interdiscursivo e intertextual: toda práctica discursiva es definida por sus relaciones con otras, y es leída junto con otras, de modo complejo.
3. La naturaleza política del discurso: la lucha por el poder aparece en y por los discursos.
4. La naturaleza discursiva del cambio social: el cambio de las prácticas discursivas es un importante elemento del cambio social.

Por otro lado, para Teun Van Dijk (1999), la noción de discurso es difusa y muy compleja. Este autor sostiene que un discurso es un suceso comunicativo e identifica tres dimensiones principales del mismo: (a) el uso del lenguaje, (b) la comunicación de creencias (cognición) y (c) la interacción en situaciones de índole social. Por tanto es necesario que se aborden los estudios del discurso desde una perspectiva lingüística, psicológica y desde las ciencias sociales. Tal como sostiene el autor:

Una tarea característica del estudio del discurso consiste en proporcionar descripciones integradas en sus tres dimensiones: ¿cómo influye el uso del lenguaje en las creencias y en la interacción, o viceversa?, ¿cómo influyen algunos aspectos de la interacción en la manera de hablar?, o ¿cómo controlan las creencias, el uso del lenguaje y la interacción? (1999, p. 23)

A lo anterior, Van Dijk añade que los discursos se mueven en un contexto en el que se presupone que los usuarios del lenguaje tienen conocimientos. Es decir, existe un territorio vasto de creencias socioculturales que se comparten y juegan un rol protagónico cuando los usuarios del lenguaje—en este caso, receptores del discurso—lo interpretan, lo entienden o lo dotan de sentido. Desde un enfoque cognitivo del discurso, Van Dijk sostiene que además de una cognición individual, el discurso

implica especialmente una cognición sociocultural. Al respecto afirma:

Las representaciones mentales que provienen de la lectura de un texto no son meras copias del mismo o de su significado, sino el resultado de procesos estratégicos de construcción del sentido que pueden utilizar elementos del texto, elementos de lo que los usuarios del lenguaje saben acerca del contexto y elementos de las creencias que esos usuarios ya tenían antes de iniciar la comunicación [...] En efecto, si pretendiéramos explicar qué es el discurso, no nos bastaría analizar su estructura interna, las acciones, las acciones que se desarrollan o las operaciones cognitivas involucradas en el uso del lenguaje. Para hacerlo debemos dar cuenta del discurso como acción social, dentro de un marco de comprensión, comunicación e interacción que a su vez forma parte de estructuras y procesos socioculturales más amplios. (1999, pp. 42-43)

Ahora, habiendo definido al discurso y sus características, es preciso definir al Análisis Crítico del Discurso (ACD) y sus implicancias, siendo esta una de las perspectivas de análisis mediático aplicadas al caso concreto de esta investigación.

Según Ruth Wodak, el ACD estudia al lenguaje como práctica social. De esta manera, el ACD no solo se centra en el texto en sí—sea este hablado o escrito—sino que también implica una teorización y descripción de los procesos y estructuras sociales que intervienen la producción del texto, así como en la interpretación que le dan los receptores (2003, p. 2).

Además, para Wodak existen tres conceptos que deben figurar en todo ACD: (a) el concepto de poder, (b) el concepto de historia y (c) el concepto de ideología. La autora también alude a la estrecha relación que existe entre el ACD con la Lingüística Crítica (LC), que tiene una perspectiva similar para analizar discursos. Tal como señala:

De este modo, la LC y el ACD pueden definirse como disciplinas que fundamentalmente se ocupan de analizar, ya sean éstas opacas o transparentes, las relaciones de dominación, discriminación, poder y control, tal como se manifiestan a través del lenguaje. En otras palabras, el ACD se propone investigar de forma crítica la desigualdad social tal como viene expresada, señalada, constituida, legitimada, etcétera, por los usos del lenguaje (es decir, en el discurso). (2003, p.11)

A lo anterior, Teun Van Dijk añade que el ACD puede realizarse o combinarse con cualquier enfoque o subdisciplina de las humanidades y ciencias sociales ya que es una perspectiva crítica sobre la realización del saber que se centra en los problemas sociales (1999, p. 53).

En su estudio sobre el ACD, Wodak rescata lo señalado por Gunther Kress, reconocido profesor

de semiótica y educación de la Universidad de Londres, y nos dice sobre los supuestos básicos del ACD (2003, p. 6):

1. El lenguaje es un fenómeno social.
2. No solo los individuos sino también las instituciones y los grupos sociales poseen significados y valores específicos que se expresan de forma sistemática por medio del lenguaje.
3. Los textos son las unidades relevantes del lenguaje en la comunicación.
4. Los lectores o los oyentes no son receptores pasivos en su relación con los textos.

Habiendo hablado ampliamente del discurso, es preciso ahora, ubicarnos en el discurso periodístico y sus características para efectos de esta investigación. Comenzaremos por definir los componentes del discurso periodístico. En este caso, aquellos propios del discurso periodístico de la prensa escrita. De acuerdo a Luis Alberto Hernando Cuadrado (2003) estos componentes son: (a) series visuales lingüísticas, es decir, textos informativos y publicitarios desarrollados de forma lineal y discursiva); (b) series visuales paralingüísticas, aquí nos referimos a cabezas, pies de fotos, mensajes publicitarios en los que predomina el componente icónico, así como chistes integrados con un componente icónico y un componente escrito, además de los gráficos, planos, etc., y finalmente, (c) las series visuales no lingüísticas, en cuanto nos referimos a recursos tipográficos de la confección y armado de periódicos como las fotografías, dibujos y chistes sin acompañamiento de palabras, así como los elementos cromáticos introducidos en las páginas, etc.

Además, el discurso periodístico tiene campos o enfoques que presentan diversos tipos de relatos: informativo, de opinión y de investigación. El informativo tiene a su vez tipos de relatos que son la nota informativa (conocida como noticia), el reportaje, la entrevista y el informe. El de opinión, columnas de opinión y editoriales. Finalmente, el de investigación cuenta con los reportajes de investigación. Para efectos de este trabajo nos centraremos en el campo meramente informativo, pues como ya se ha indicado previamente, este se maneja en el supuesto terreno de la “neutralidad”. En ese sentido, para este trabajo nos proponemos analizar las notas informativas, reportajes, entrevistas e informes que abordaron el caso Conga en los tres diarios mencionados. Se debe tener en cuenta que la estructura de los tres géneros informativos que analizaremos en el tercer capítulo se divide en las siguientes partes: titular, *lead* o ‘entrada’ también llamada “gorro” o “volada”, cuerpo del texto y “bajada”. Cabe resaltar que las noticias en los diarios también se componen por otros elementos como las leyendas de las fotografías y, en algunos casos, los recuadros con información destacada. Estos componentes también se usarán para el análisis de esta investigación pues revelan de igual modo el discurso de estos emisores periodísticos.

Dentro de los componentes icónicos del discurso periodístico escrito mencionados en el párrafo anterior, nos centraremos en las fotografías, que pertenecen también al campo informativo y dejaremos de lado las viñetas, caricaturas o chistes, que son de géneros interpretativos. En ese sentido, en una noticia o reportaje, la fotografía tiene la siguiente función:

Las fotografías, a pesar del parecido que guardan con los seres u objetos representados, los reproducen de manera incompleta por la supresión de la tercera dimensión, limitación del espacio y eliminación del movimiento. Estas limitaciones suponen un proceso de selección efectuado por el emisor y una reelaboración del mensaje por parte del receptor. Las fotografías periodísticas cumplen dos tipos de funciones, una denotativa y otra connotativa. (Cuadrado, 2000. p.25)

Hasta este punto se hace evidente entonces que no nos podemos valer solo de la perspectiva del ACD—tomando como unidad de análisis solo al texto que aparece en una noticia o reportaje—para esbozar un análisis sobre los discursos acerca de Minas Conga que aparecen en estos tres medios, sino que debemos tener en cuenta el conjunto de elementos planteados líneas arriba y verlo como un todo que no podría funcionar por separado y que cada palabra y signo está en esa página con un propósito y un significado específico.

Antes de continuar con el siguiente punto, es preciso tener en cuenta las siguientes consideraciones sobre la organización textual del discurso periodístico que plantea Van Dijk:

Los acontecimientos periodísticos, en consecuencia, necesariamente conllevan un punto de vista, y así ocurre con su descripción en un discurso informativo. Este punto de vista se muestra en la organización macroestructural y la señalización. 1990, p. 67)

En cuanto a las reglas de especificación, el autor continúa:

En el discurso periodístico la especificación se produce en dos ciclos: las especificaciones de alto nivel se dan primero y luego siguen los detalles de nivel más bajo. Esta característica estructural de la noticia es también el resultado de una estrategia de la producción que considera las limitaciones de la relevancia y las estrategias de lectura posibles, de modo que los lectores obtengan primero la información importante. La lectura parcial, en ese caso, no provocará una comprensión parcial sino sólo la pérdida de algunos detalles de nivel más bajo. Por último, la producción de la noticia tradicional tiene limitaciones en cuanto al tamaño. (1990, p. 71-72)

En ese sentido, la ideología (como se ha descrito líneas arriba en este capítulo) y la persuasión cumplen un rol importante en todos los discursos periodísticos. Esto se hace evidente más aún cuando se trata de temas que involucren la política. Al respecto Van Dijk dice:

La persuasión tiene un objetivo y una función muy específica en el discurso periodístico [...] desde el punto de vista ideológico, la noticia promueve implícitamente las creencias y opiniones dominantes de grupos de élite en la sociedad. (1990.p 124)

Van Dijk explica que la dimensión “perlocutiva” o persuasiva de estos discursos implica que se formulen significados en ellos de tal manera que no solo se entiendan en su totalidad sino se acepten como la “verdad” de un determinado suceso:

Las estructuras retóricas que acompañan a los actos de habla asertivos, como los que se desarrollan en las noticias en la prensa, deberán ser capaces de alimentar las creencias de los lectores uniéndose a las proposiciones asertivas del texto. (1990: pp. 124-126)

Como podemos ver, el discurso periodístico posee estrategias estándar para promover el proceso persuasivo de sus afirmaciones. Para efectos del análisis de este trabajo se considerarán las siguientes estrategias:

1. La construcción de una estructura relacional sólida para los hechos. Nos referimos específicamente a dos casos: (a) la mención de los acontecimientos previos como condiciones o causas que describen y/o predicen los acontecimientos siguientes como consecuencias posibles o reales y; (b) la inserción de hechos dentro de modelos situacionales bien conocidos que pertenezcan a ese argumento.
2. La proporción de información que también posee dimensiones actitudinales y/o emocionales que podrían causar uno de los siguientes escenarios: (a) los hechos se representan y memorizan mejor si contienen o hacen surgir emociones fuertes y; (b) la veracidad de los acontecimientos queda realzada cuando se citan antecedentes u opiniones distintas acerca de esos acontecimientos, pero en general, se presentará más atención, como posibles fuentes de opinión, a quienes se encuentren ideológicamente más cercanos.

1.2 Mediatización de los conflictos socioambientales.

Los conflictos socioambientales pueden existir en alguna comunidad o localidad determinada por años sin atraer algún interés externo, la mayoría de las veces estos solo se hacen visibles y se colocan en la agenda pública cuando se mediatizan. Por mediatización nos referimos al momento cuando algún medio coloca en su pauta o portada información relacionada a los actores demandantes o en desacuerdo, por ejemplo, con un proyecto minero en su comunidad, o cuando, como fue el caso de Conga, estos comienzan a tomar medidas de protesta tal como la quema de llantas o el bloqueo de carreteras. Previo a ello, la mayoría de veces no adquieren ninguna importancia: nadie más que los actores involucrados o afectados directamente se enteran de su existencia porque este no aparece en un periódico, una revista o algún canal de televisión. Para efectos de esta parte del trabajo es necesario establecer las fases de un conflicto socioambiental.

Según De Echave, la serie de acontecimientos que configuran un conflicto socioambiental entre empresas mineras y comunidades locales se puede configurar en dos grandes fases: la generación de protestas y el estallido de los conflictos. De Echave sostiene que este tipo de conflictos se caracterizan por estar en una evolución constante y que no necesariamente tienen un principio y un final (llámese resolución). A la par, estos procesos dependen de una serie de condiciones internas y externas específicas a cada escenario local. El autor identifica las siguientes particularidades en cada fase (2009, p. 202-204):

1. La primera fase corresponde al proceso de constitución local de la empresa minera y el intento de desarrollar su proyecto desde la etapa de exploración, lo que implica los primeros contactos y las relaciones generadas entre los agentes de la empresa y las comunidades locales. Corresponde al momento en el que establecen los primeros matices y evaluaciones cruzadas entre los agentes locales y los funcionarios de las empresas, cuando se perfilan el carácter y los términos de las relaciones que se establecerán entre los representantes de la empresa minera y la población local, marcando situaciones de confianza o desconfianza entre los agentes involucrados. Es sobre la base de las relaciones de este período que se construyen luego los términos del conflicto y de las protestas y/o reclamos de la población y, eventualmente también, de la confrontación y el enfrentamiento.
2. La segunda fase es en la que entra a tallar la manifestación pública del conflicto. Corresponde a los momentos de estallido, cuando a raíz de algún tema que exacerba las tensiones y fricciones, las diferencias de intereses o posiciones existentes entre los actores

involucrados se traducen en acciones de fuerza, movilización o protesta pública, hacia la polarización o el enfrentamiento. Este momento corresponde a la configuración de posiciones, actores y acciones, que caracterizan el estallido del conflicto, y que supone una serie de movimientos e intervenciones que determinan el carácter y los alcances del conflicto.

Es durante la segunda fase que se crea un espacio para que los medios de comunicación puedan abordar estos conflictos, pues durante la primera fase, este no es reportado ni visibilizado mediáticamente. Este es un patrón común que ha ocurrido en la prensa escrita peruana en los últimos años. Casos de conflictos socioambientales emblemáticos anteriores o posteriores a Conga, como Bagua, Quellaveco, Las Bambas o Tía María, reciben la misma atención y aparecen en sus agendas mediáticas únicamente en el momento de estallido del conflicto. Es decir, cuando se ha pasado del diálogo, o intento de diálogo, a la protesta. Tal como también plantea Aríñez:

Estos datos nos muestran que la opinión pública tiene conocimiento de los conflictos solo en los momentos en que estos han escalado, y no tiene noticias de los conflictos en la fase de desescalamiento, concertación y negociación, motivo por el cual queda en el imaginario de la gente un escenario constante, incesante e “irritante” de conflictos y no de soluciones. (2007, p.19)

No vamos a ahondar en este punto por ahora pues corresponde al siguiente capítulo, sin embargo, es importante puntualizarlo desde ya. Ahora, es durante la segunda fase del conflicto que ocurren movilizaciones y acciones de fuerza por parte de los miembros de la comunidad afectada, siendo las más comunes las marchas y los paros de los cuales cada medio se encarga de informar de acuerdo a la plataforma que busca crear (De Echave, 2009, p. 208).

Así podemos ver como son los mismos medios de comunicación quienes se encargan de construir las narrativas sobre estos conflictos que los receptores usan para informarse sobre los mismos. Tal como señala Hugo Aguirre:

Esta (la importancia) radica en que buena parte de las imágenes que construimos (los receptores) sobre los conflictos y las comunidades en relación con el Estado y con empresas privadas provienen de los marcos de interpretación que proponen los medios de comunicación. Los medios de comunicación, nacionales y locales, reproducen diversos relatos sobre el desarrollo, sobre las actividades extractivas y su aporte al crecimiento económico, y también respecto a las concepciones y prácticas de las comunidades. (2012, p. 62)

Para Aguirre, existen tres discursos distintos que se presentan en los medios de comunicación en torno

a este tipo de conflictos (2012, 40):

1. El discurso del conservacionismo y de la sostenibilidad del desarrollo.
2. El discurso asociado a las comunidades afectadas.
3. El discurso ambientalista.
4. El discurso de la responsabilidad social empresarial.

El primer discurso es el que tiene mayor presencia en los medios de comunicación. Este discurso plantea que la actividad extractiva es clave para la modernización y el desarrollo del país y que se deben seguir generando las condiciones de estabilidad necesarias para que la inversión privada continúe operando para un supuesto beneficio de “todos” los peruanos. Este discurso, según lo que plantea Aguirre, se relaciona con la figura de “seguridad” que se representa en los medios de comunicación. Tiene que ver con la idea de que se tiene que poner orden a las protestas sociales para que puedan continuar las inversiones.

En cuanto al segundo discurso, este aparece como un discurso de oposición a la actividad minera. Además, plantea que los medios hacen una representación simbólica de la “comunidad” (la que presenta demandas a la empresa extractiva) que expresa uniformidad y que ignora los matices y niveles de complejidad de los tres tipos de comunidad que el autor reconoce (citando a Gerardo Damonte, 2011): comunidad campesina, comunidad indígena y rondas campesinas.

El tercer discurso, siguiendo la línea de lo que plantea Aguirre, apela a la importancia de preservar el equilibrio y la autosostenibilidad de los ecosistemas; esto no es exactamente similar ni tiene los mismos argumentos del segundo discurso.

Por último, el cuarto discurso tiene como intención explicar un conjunto de prácticas orientadas a mejorar las relaciones entre las empresas extractivas y las comunidades donde operan. Pero en los casos de territorio donde el Estado está ausente, la responsabilidad social corporativa puede ser la justificación perfecta para continuar actividades extractivas que tienen implicancias negativas tanto en el medio ambiente como en las comunidades (Aguirre, 2012, p. 43).

Por otro lado, Aguirre señala que en la prensa se mediatizan estos conflictos y que en la esfera mediática se producen múltiples tensiones entre estos discursos, pero que los discursos producidos por actores con más nivel de acceso a los sistemas mediáticos y de poder (las empresas y el Estado), tienen mayor importancia en las agendas públicas. Asimismo, señala que los discursos que producen los actores involucrados en el conflicto son moldeados por los medios de comunicación desde una lógica de la dramatización. Tal como señala el autor:

Pero los relatos que producen y reproducen los actores vinculados al conflicto no sólo son “acogidos” por los medios de comunicación, sino que la propia racionalidad del sistema mediático que se sostiene en y por la dramatización y en muchos casos en la construcción del espectáculo, impacta y moldea los discursos de los actores en el marco de procesos de mediatización. (2012, p. 46)

Esta dramatización y apelación al espectáculo hace que no se muestren (o hagan visibles) los antecedentes o problemas de fondo en torno a estos conflictos y que se vacíen los contenidos de los discursos puesto que lo más importante es impresionar y no entender el proceso conflictivo en toda su complejidad. Todo ello se desenvuelve en una lógica de lo que el autor llama “maniqueísmo impresionista de los medios”, que alude al proceso de etiquetamiento de calificativos como “bueno” o “malo” dependiendo de quién esté “al otro lado”. Este “maniqueísmo” en el caso de Conga, es representado en las redes “Conga va” (la facción que representa el progreso o el nosotros) y “Conga no va” (la facción opuesta que representa al comunismo o el otro). Así se configura un escenario en dónde la primera red está conformada por los “buenos”, aquellos que desean el progreso del país, en contraposición a los otros, “los malos”, personas ignorantes y violentas, que están en contra de las inversiones y simbolizan el atraso económico.

En el caso que se venimos analizando se reduce la visión del conflicto a simple violencia, impregnada de imágenes de “turbas”, dejando de lado el verdadero origen del problema y las demás aristas de este complejo proceso. Así es que ocurre un proceso de subinformación.

En complemento a ello, Sandro Macassi (2012) plantea tres hipótesis para sustentar por qué los medios de comunicación influyen en las dinámicas de los conflictos socioambientales:

1. Los medios afectan las dinámicas de conflicto y son parte de sus procesos.
2. Los medios participan en las dinámicas de polarización de los conflictos.
3. Los medios cumplen diferentes roles según el ciclo de vida de los conflictos.

En su primera hipótesis, Macassi coincide con Aguirre en que los grupos de poder o partes que disponen de mayores recursos (lobbies, gabinetes de prensa, empresas de monitoreo, etc.), en una fase inicial del conflicto, intentan desconocer la legitimidad de las demandas y evitar la visibilidad del conflicto. Macassi agrega que, frente a ello, las partes de menos poder (los demandantes) recurren a acciones violentas para equilibrar el poder. Cuando ocurre ello es cuando los medios se vuelven un espacio de confrontación en el cual el conflicto se escenifica mediáticamente (y donde hay dos posiciones que están en pugna, no en diálogo). Este espacio de confrontación se desarrolla a nivel local en los medios rurales, luego a nivel provincial, luego regional, y así finalmente, en el nacional.

Es necesario que se traslade a un plano nacional para lograr su visibilidad y posibilitar una solución. Es en este proceso que, según el autor, los medios se convierten en parte del conflicto pues toman parte—lo cual agudiza el escenario de polarización—por una de las dos posiciones enfrentadas. Tal como señala el autor:

[...] los medios son parte del cálculo estratégico de las partes primarias para canalizar el conflicto, formar parte de las dinámicas del conflicto y transforman el devenir de los conflictos. (2012, p. 44)

En cuanto a la segunda hipótesis, el problema de los medios es que abordan este tipo de conflictos desde una dimensión política (lo politizan) y no desde la exploración, investigación y visibilización de las necesidades y causas originales del conflicto ni de sus contextos culturales y sociales. En ese sentido, los medios reproducen una visión única del conflicto (usualmente ligada a los grupos de poder) y utilizan estereotipos y prejuicios en sus discursos que terminan deshumanizando y deslegitimando a la parte demandante en los conflictos en cuestión. Esto genera que los medios representen lo que el autor llama una “visión túnel”, es decir, los conflictos representados desde una óptica de catástrofe, violencia, caos y falta de autoridad que contribuye al escalamiento y agudización del conflicto.

En cuanto a la tercera hipótesis, se encuentran las cuatro fases de los conflictos socioambientales: (a) latencia, (b) escalamiento, (c) punto crítico y (d) transformación (Macassi, 2012, p.51). En ese contexto, Macassi señala que la prensa puede desempeñar dos tipos de roles: roles tradicionales o roles preventivos (lo que el autor llama *peace journalism* o ‘periodismo preventivo’).

Los roles tradicionales se vinculan a apoyar o defender a una de las partes primarias del conflicto (atacando o deslegitimando a las otras). Por el contrario, los roles preventivos se desarrollan cuando el periodismo se coloca en el panorama como un tercero imparcial que aboga por la solución, pero sin ser parte activa del conflicto (y sin polarizarse). Así, la prensa puede actuar como un catalizador que visibilice tempranamente el conflicto (desde su fase de latencia) y desde una perspectiva que no tome como elemento principal las demandas a partir de las posiciones, sino a partir de las necesidades.

De manera complementaria a lo que señala Macassi, Maria Eugenia Roldán reconoce también el rol preventivo que podrían tener los diferentes medios de comunicación a la luz de los conflictos sociales. Roldán analiza el rol de la prensa en la lucha por la construcción de sentidos en las democracias actuales. Ello a la luz de las disputas de poder político y económico representadas en la opinión pública y las nociones de espacio público, medios y conflicto social, que se dan en Argentina,

pero desde una perspectiva que puede ser aplicable a la mayoría de casos latinoamericanos.

Roldán coincide con Aguirre y Macassi en que vivimos en una sociedad mediatizada en la que la prensa ocupa un lugar fundamental en la lógica de los procesos de cambios (y conflictos) sociales:

Estos conflictos (sociales) revelan las dificultades de las instituciones y del Estado para lograr integración, reconocimiento y progreso social. Teniendo esto en cuenta, desde la investigación en comunicación una pregunta fundamental que surge no es ya por los mismos conflictos, sino por cómo se escenifican esos conflictos en los medios. (2011, p.13)

En Argentina, como en la mayoría de países latinoamericanos, señala Roldán, por falta de una regulación jurídica adecuada, los medios de comunicación masivos se han concentrado en manos de unas pocas empresas, formando monopolios que se mueven dentro de la lógica del capital económico. En ese contexto, Roldán señala que ocurren las representaciones erróneas, sesgadas y parcializadas de la prensa en torno a las reproducciones de los conflictos sociales.

En el contexto de los conflictos sociales los medios juegan el rol de reconstructores porque construyen realidades, discursos, versiones, imaginarios, canalizadores, vehiculizadores e (in)visibilizadores, según la agenda y *framing* que tenga cada medio (Roldán, 2011, p.18).

Ariñez hace hincapié en la idea de que muchos aspectos de la realidad que no son transmitidos por los medios quedan virtualmente como irreales, inexistentes, o por lo menos, invisibles a la opinión pública. Para demostrar este punto el autor se pregunta con cierta ironía: si un árbol de un bosque cae y su caída no es transmitida por los medios, ¿cayó o no cayó el árbol?

1.3 Estrategias discursivas en la prensa sobre conflictos socioambientales.

Como hemos podido ver en el apartado anterior un discurso es una práctica social. Además, es a su vez también un instrumento mediante el cual se producen, reproducen y transforman relaciones de poder y de dominación (Fairclough, 1992, p.38). En ese sentido, y para el análisis de la presente investigación, utilizaremos las teorías de discurso planteadas por Van Dijk⁹ para analizar la construcción de los actores y discursos en torno al proyecto minero Conga en los diarios que se ha elegido.

Van Dijk (2010) sostiene que en la mayoría de discursos se observa un enfrentamiento entre

9

Se mencionó también en el apartado anterior.

un “nosotros” y unos “otros”. Existe en esa línea una polarización de las características positivas que son atribuidas al “nosotros”¹⁰ mientras que aquellas consideradas negativas corresponden al de los “otros” (p. 80). Esta polarización de características en conjunto conforma lo que van Dijk ha denominado el “cuadrado ideológico” o la estrategia global de discurso ideológico (1999, p. 333). El ACD sostiene que, detrás de las estructuras lingüísticas de todo discurso ideológico, está presente esta metaestrategia que consiste en resaltar lo positivo del “nosotros” y lo negativo del “otro” u “otros” a través de cuatro movimientos que son las aristas del cuadrado ideológico: (a) el énfasis positivo en el “nosotros”, (b) el énfasis negativo sobre los “otros”, (c) la desenfatisación de lo positivo de los “otros” y (d) la desenfatisación de lo negativo del “nosotros” (Arrunátegui, 2010, p.9).

En los discursos, el énfasis en las cualidades o acciones positivas del “nosotros” y las negativas en los “otros” se logra a través de ciertas estructuras lingüísticas. Según Van Dijk, estas estructuras son comúnmente el tópico (la proposición central del discurso), la coherencia (relaciones de causas y consecuencias), el estilo léxico (selección del léxico, es decir, eufemismos, disfemismos, nominalizaciones) y el estilo gramatical (voz pasiva o activa, pronombres y demostrativos de distancia) (1999, pp. 331-340).

En el caso Conga, se puede observar que en dos de los diarios analizados (*Correo* y *El Comercio*) el grupo de actores que se configuran en el discurso “Conga va” son asumidos por afinidad en el grupo del “nosotros”, mientras que los que se configuran en “Conga no va”, en el grupo de los “otros”, con ciertos matices particulares de cada diario.

Ahora, para trasladar lo dicho en este apartado al plano de los medios de comunicación (sus textos y sus discursos), es preciso poner un ejemplo de análisis mediático sobre un conflicto socioambiental desarrollado en el territorio peruano. En ese sentido, veremos el ejemplo de Bagua. En el 2010, la lingüista Carolina Arrunátegui realizó una investigación de cómo algunos medios de comunicación abordaron el conflicto socioambiental ocurrido en Bagua (coloquialmente denominado el “Baguazo”). Arrunátegui sostiene que el discurso periodístico tiene una importante fuerza ideológica, ya que, en el contexto de la cobertura de los conflictos socioambientales, la prensa escrita peruana juega un rol muy importante en la legitimación de una ideología excluyente que perjudica a las comunidades amazónicas, a quienes se les sitúa, tal como plantea Arrunátegui, atributos como el de ser “salvajes” y “bravos”. De esta manera se les ubica como los “otros” que son racial y culturalmente inferiores al colectivo de “nosotros,” representado por la prensa, el gobierno y el

10

Por “nosotros”, Van Dijk se refiere al grupo social que ostenta poder económico y político.

ciudadano peruano con costumbres occidentales.

Para demostrar lo anterior, desde las perspectivas del Análisis Crítico del Discurso (ACD), la autora realizó una investigación en la que analizó noticias que aparecieron en los diarios, *El Comercio*, *El Peruano* y *Ajá*, durante la cobertura que realizaron estos medios a los hechos ocurridos durante el conflicto ocurrido en Bagua en agosto del año 2009, a raíz de la promulgación de los decretos legislativos 1015 y 1073.

Arrunátegui identifica una serie de estrategias discursivas que, siguiendo con lo que plantea, forman parte de una metaestrategia denominada “cuadrado ideológico” (concepto del lingüista Teun Van Dijk). Esta metaestrategia también tiene cuatro aristas que, para la autora, se hacen evidentes en la cobertura periodística del conflicto en cuestión:

1. Enfatizando lo positivo del Nosotros.
2. Enfatizando lo negativo del Otro.
3. Desesfatizando lo positivo del Otro.
4. Desenfatiendo lo negativo del Nosotros.

En cuanto a la primera arista, Arrunátegui sostiene que se utiliza para enfatizar los aspectos positivos del gobierno en el contexto del conflicto. Contiene dos estrategias discursivas: una estrategia intertextual y una estrategia de predicación, agencia y selección léxica (2010, p.14). La primera estrategia, denota que los discursos que se toman en cuenta para ser publicados en la prensa son aquellos cuyos contenidos son favorables al “nosotros” y las fuentes que son tomadas en cuenta provienen, en su mayoría, del gobierno y sus representantes. Los discursos de los amazónicos y sus representantes raramente son incorporados en el discurso periodístico. La segunda estrategia, comprende la construcción de una imagen positiva del gobierno (se le representa como un ente protector, de buena voluntad y abierto al diálogo) y una imagen negativa de los amazónicos.

En la segunda arista, se agrupan cuatro estrategias discursivas que tienen como principal objeto resaltar los aspectos negativos de los amazónicos (los “otros”): la explicitación del grupo étnico, la hiperbolización numérica, la estrategia intertextual, y finalmente, la estrategia de predicación, agencia y selección léxica (2010, p.18). La primera estrategia consiste en la mención del grupo étnico al que pertenece la comunidad amazónica, aunque esta información no sea necesaria para la comprensión de la noticia. Para Arrunátegui, esta mención crea una asociación directa entre las etnias amazónicas (Awajún, Aguaruna, Huambisa, etc.) y acciones negativas (que se explicitan en dichas noticias) tales como “amenazas”, “tomas”, “ocupaciones”, “bloqueos”, etc.

Por otro lado, la segunda estrategia consiste en acumular grandes cantidades numéricas para

realzar la idea de peligro, amenaza o crisis. Se puede observar enunciados como “miles de nativos”, “los millares de indígenas”, “más de mil indígenas”. Tal como sostiene la autora:

La prensa peruana no busca “informar” de la cantidad de los participantes en la protesta, sino que su objetivo central es generar asociaciones entre los amazónicos y tópicos negativos vinculados con la idea de “masa” (“desorden”, “violencia”) y con lo que “hacen” las masas (“protestas”, “bloqueos”). (2010, p.21)

La tercera estrategia consiste en seleccionar las voces del gobierno para construir la noticia. Es decir, intentar crear una versión oficial de los hechos del conflicto. En contraparte, la presentación de las declaraciones de los amazónicos se hace a través de reportes indirectos, lo cual la autora interpreta como una manifestación de paternalismo o tutelaje que denota que los amazónicos no se pueden hacer cargo de sus opiniones y que es necesario que hablen por ellos, mientras que paralelamente se va poniendo en duda su inteligencia.

La cuarta estrategia consiste en representar una imagen ambivalente del nativo amazónico: “el nativo odiado” o “el nativo amado”. Por un lado, se le presenta como el ejecutor de una serie de acciones negativas (generalmente mediante la utilización de adjetivos asociados a la idea de “bravura”); pero por otro, se intenta justificar estas acciones bajo el argumento de que todas ellas no han sido realizadas por voluntad propia sino que “hay alguien detrás” que las conduce e idea. Por lo general, se asocia aquí a ONGS y/o partidos y organizaciones políticas como el Partido Comunista del Perú (Patria Roja), el Partido Nacionalista Peruano; en varias ocasiones también se intenta relacionarlos con grupos subversivos y terroristas como el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), Sendero Luminoso (SL). Si bien en el caso de Conga, los “nativos amazónicos” no son protagonistas, el análisis que realiza Arrunátegui sobre la representación de una población subalterna en los medios de comunicación se puede aplicar también para la representación de los pobladores (o campesinos) cajamarquinos, quienes fueron los principales actores del conflicto socioambiental que analiza la presente investigación.

La tercera arista consiste en invisibilizar o mitigar los aspectos positivos del “otro” mediante la utilización de conectores de contraste en el discurso. Ello consiste en mencionar al inicio de la cláusula o noticia la acción positiva realizada por el “otro” seguido de un conector (como “pero”, “aunque”, “no obstante”, entre otros) que introduzca la acción negativa. Esto provoca que se enfatice lo último y se invisibilice lo primero. Así, el lector termina recordando solo la acción negativa.

Por último, la cuarta arista consiste en desenfatar los aspectos negativos del “nosotros” (el gobierno) mediante la estrategia que la autora denomina “modalización”. Esta estrategia consiste

básicamente en poner en duda la información que favorece al amazónico (o en el caso de esta investigación, al campesino o poblador de Cajamarca). El grado de la afinidad o certeza proviene de la perspectiva de la prensa. Así se le atribuye un carácter hipotético a las acciones negativas que son relativizadas en su explicación mediante la utilización de la preposición “según”. Para la autora, ello resalta el hecho de que las normas y decretos promulgados por el gobierno sean vistos como un peligro para los territorios amazónicos solo desde el punto de vista de las comunidades que viven allí, relativizando así, la opinión pública.

1.3.1 Los actores y las representaciones del “otro” en el caso Conga.

Es preciso identificar a los actores involucrados en los conflictos socioambientales para, posteriormente, desarrollar esta teoría aplicada al conflicto desencadenado por el proyecto minero Conga de la minera Yanacocha. En primer lugar, es necesario definir a qué vamos a referirnos cuando hablamos de los actores del conflicto:

Los actores en conflicto son aquellas unidades decisionales que están directa o indirectamente involucradas en el conflicto y tienen un interés significativo en su resultado. (Ormaechea, 2001, pp.5-7)

Iván Ormaechea identifica tres tipos de actores en un conflicto socioambiental: actores primarios, actores secundarios y actores interesados. Los actores primarios son las partes cuyos objetivos son incompatibles y actúan en búsqueda de sus propios intereses. Los actores secundarios son aquellos que poseen un interés indirecto en el resultado del conflicto debido a que este no les afecta de manera directa. Actúan como aliados que eventualmente podrían convertirse en actores primarios:

Generalmente estas partes ayudan moral, militar o económicamente al menos a una de las partes primarias; es decir, se convierten en aliados estratégicos de los actores primarios en conflicto. A medida que el conflicto evoluciona, sin embargo, estas partes primarias pueden movilizarse hacia el nivel primario de actuación e inopinadamente oscilar de estatus, convirtiéndose en actor primario o secundario según se desenvuelva el conflicto. (2001, pp. 2-4)

Por último, los actores interesados son todas aquellas entidades o personas que buscan que el conflicto se solucione de manera exitosa. En este grupo se encuentran los mediadores y los conciliadores.

Tanto los actores primarios, secundarios o interesados que identifica Ormaechea se pueden ubicar en las redes “Conga va” o “Conga no va” de acuerdo a sus discursos o intereses. Entonces, para tener más claro el panorama, es necesario identificar a los actores de este conflicto y ubicarlos en el mapa de actores.

En el grupo de actores primarios se ubica la minera Yanacocha (junto con sus accionistas y socios), los ciudadanos de Cajamarca que resultarían afectados por las actividades de esta empresa, y las autoridades políticas involucradas (no solo el gobierno central, sino las entidades reguladoras para este tipo de coyunturas: Autoridad Nacional del Agua (ANA), Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA), Ministerio de Energía y Minas, Ministerio de Agricultura y Ministerio del Ambiente, Ministerio del Interior; y las autoridades políticas de Cajamarca, lideradas por el

gobernador Gregorio Santos y Wilfredo Saavedra. En el grupo de actores secundarios se encuentran todos los grupos de ONGS, asociaciones o personas que se aliaron a una u otra parte del conflicto. Por último, en el grupo de actores interesados se encuentra el gobierno central y la propia empresa Yanacocha. Sin embargo, aunque se toma en cuenta esta teoría, para efectos de esta investigación, se ha establecido una categorización más específica del tipo de actores involucrados en este conflicto, según las representaciones del conflicto construidas en los tres emisores periodísticos que se ha elegido para el análisis:

1. Gobierno Central: presidente Ollanta Humala, Presidencia del Consejo de Ministros (PCM, liderado por Salomón Lerner), otros ministerios como Energía y Minas, Agricultura, Economía y Finanzas.
2. Autoridades políticas locales: alcaldes y presidentes regionales y líderes de frentes regionales de la zona. Liderados por Gregorio Santos y Wilfredo Saavedra.
3. Empresa Yanacocha y asociados.
4. Autoridades Medio Ambiente: Ministerio del Ambiente y entes reguladores ambientales.
5. Autoridades Fuerzas del Orden: Ministerio del Interior y Policía Nacional del Perú (PNP).
6. Autoridades Derechos Humanos: Defensoría del Pueblo.
7. Autoridades Empresariales: Grupo Gloria, Banco de Crédito del Perú (BCP), Comex, Sociedades Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE), Cámara de Comercio de Cajamarca, Asociación de Industriales Lácteos (ADIL).
8. Autoridades Eclesiásticas: Cardenal Juan Luis Cipriani, Monseñor Bambarén, Monseñor Miguel Cabrejo.
9. Autoridades Económicas: Banco Central de Reserva (BCR), Fondo Monetario Internacional (FMI).
10. Congresistas: de diversas bancadas.
11. Pobladores de Cajamarca: de las diversas zonas afectadas (Huasmín, La Enchañada, Sorochuco).
12. Autoridades Administración de Justicia: Ministerio Público y Fiscales.
13. Ex presidentes: Alan García, Alejandro Toledo.

14. Personas afectadas durante la protesta.
15. Personas detenidas durante la protesta.

Las dinámicas en las que ocurren las relaciones entre estos actores del conflicto se dan en los términos de considerar al oponente como el “otro”, entendiendo esta otredad como un tipo de exclusión que se despliega en los discursos (aunque a veces sean ambiguos) y que abarca muchos aspectos. Esta otredad se deposita, principalmente, en los pobladores de Cajamarca y autoridades políticas de esta zona, a los que se les construye la imagen de los “otros”, invalidando y/o menospreciando de esta manera sus discursos. Así podemos ver que:

No es necesario caricaturizar para poner de manifiesto la ambigüedad de las actitudes que, en el marco de este tipo de discursos y de prácticas, determinan la suerte reservada al otro, al extraño, al diferente. El grupo dominante, como buen asimilador, no rechaza a nadie; se siente, por el contrario, generoso, acogedor, abierto al exterior. Pero al mismo tiempo, cualquier diferencia de comportamiento algo marcada, por la cual el extranjero traiciona su origen, constituye para él una extravagancia carente de sentido. (Landowski, 2005)

Esta otredad no ocurre necesariamente por términos raciales (como pudo haber ocurrido en el caso del conflicto ocurrido en Bagua con los grupos amazónicos), sino por motivos culturales o temas relacionados con la educación. En el caso de los campesinos (en este caso provenientes de Cajamarca), su presencia es casi nula en el discurso público, salvo la relación que se establece entre ellos y algún tipo de acción violenta.

Ello mantiene relación con lo que plantea Nugent sobre el orden tutelar, también reflejado en los medios de comunicación:

Un factor básico para explicar su permanencia tiene que ver directamente con los modos y medios de comunicación dominante. Debemos recordar una vez más que el modelo de la nación como casa no fue consecuencia de una propuesta pro- gramática o de una estrategia oculta. Surgió simplemente como un ordenamiento que permitió reforzar de manera más eficaz anteriores lazos de autoridad, cuando la interacción personal tenía una importancia decisiva. (Nugent 2010: pp. 131).

Estos lazos de autoridad que conforman el tutelaje tienen que ver con la figura del “hacendado” en contraposición a la del “peón”. Modelo de autoridad que se extrapola a gobierno-ciudadanos, empresa privada-ciudadanos, fuerzas del orden-ciudadanos, etc. Lo cual analizaremos más adelante en relación al conflicto por Minas Conga en estos tres medios de comunicación.

Van Dijk sostiene que, en el contexto de la representación mediática de lo que vendrían a ser

los “otros”, los grupos étnicos minoritarios desempeñan un rol de agente prominente particularmente en hechos negativos pero que en otros aspectos su presencia es casi nula. Este sesgo en la distribución de los roles para el autor, tiene cinco principales causas cognitivas y estructurales (1997, p. 63):

1. Al tratarse de grupos minoritarios, en algunos casos dominados, tienen un acceso menos organizado a los medios de comunicación.
2. Los periodistas están menos dispuestos a buscar y/o escuchar fuentes de información minoritarias debido a las razones de organización de las mismas.
3. Debido a prejuicios y en muchos casos desinformación, se considera a dichas fuentes minoritarias como menos “objetivas” o de menor credibilidad.
4. Prácticamente todos los periodistas de Europa occidental son étnicamente caucásicos y/o blancos y debido a sus prejuicios sutiles o a problemas tradicionales de comunicación intercultural, se sienten incómodos teniendo como fuentes, por ejemplo, a alguien de otro grupo étnico.
5. La ausencia de portavoces de opinión minoritarios y el hecho de que la mayoría de fuentes de mayor credibilidad (autoridades, políticos, docentes, académicos), pertenecen a los grupos de poder; alejados cultural y étnicamente a las minorías.

Capítulo 2: Conga, el contexto y el problema.

2.1 Minas Conga: alcances y contexto

La minería en el Perú, representa una fuente importante de ingresos y constituye una gran parte del PBI. Sin embargo, en los últimos años, la actividad minera en el país ha estado estrechamente relacionada con la conflictividad social. La inadecuada distribución de la riqueza, la mala fiscalización ambiental o la falta de un relacionamiento óptimo con las comunidades en las que se desarrollan los proyectos mineros, han sido algunas de las causas que han provocado la explosión en

aumento de conflictos socioambientales.

En la actualidad, según la Dirección de Promoción Minera del Ministerio de Energía y Minas, la cartera de inversión en minería está compuesta por 47 principales proyectos—incluye proyectos de ampliación en unidades mineras, proyectos en etapa de exploración avanzada, así como proyectos con estudios de impacto ambiental aprobados o en proceso de evaluación—que en conjunto ascienden a US\$ 49,472 millones. De estos proyectos, el 53.9% están recién en su primera fase (exploración) y el 32.9% se encuentran con el Estudio de Impacto Ambiental (EIA) aprobado (MEM, 2017. Cartera estimada de proyectos mineros). Esta cartera de proyectos se distribuye por regiones, siendo justamente Cajamarca, zona donde se viene llevando a cabo el proyecto minero Conga, el lugar que concentra la mayor inversión y actividad minera del país. La *Figura 1* nos permite visualizar esta distribución de la actividad minera por regiones:

Figura 1. Participación regional en la cartera estimada de proyectos mineros (2017). Esta figura permite visualizar la inversión porcentual en dólares de la actividad minera que significa cada región del país. (Ministerio de Energía y Minas, 2017).

Cabe resaltar que durante el año en el que se desencadenó el conflicto por el proyecto de Minas Conga, 2012-2013, las cifras eran las siguientes: 50 proyectos en cartera que en conjunto ascendían a US\$ 54.834 millones. De estos proyectos, el 46.8% recién estaba en su primera fase (exploración) y el 2.93 % con el Estudio de Impacto Ambiental (EIA) en evaluación (Cartera estimada de proyectos mineros elaborado por el Ministerio de Energía y Minas 2013). Cabe resaltar que, en ese momento,

Cajamarca ocupaba el tercer lugar. Para poder comparar ambos momentos de la actividad minera en el país es necesario visualizar la distribución de la cartera de proyectos mineros en ese entonces. Veamos la *Figura 2*:

Figura 2. Participación regional en la cartera estimada de proyectos mineros (2013). Esta figura permite visualizar la inversión porcentual en dólares de la actividad minera que significó cada región del país para el año 2013. (Ministerio de Energía y Minas, 2013).

Para asegurar que todos estos proyectos cumplan con los estándares ambientales adecuados y respeten los derechos de las comunidades a los que afectan, existe un marco jurídico-legal que regula a las empresas extractivas. El Ministerio del Ambiente (MINAM)—creado en 2008—cuenta con órganos adscritos como el Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental (OEFA) y el Servicio Nacional de Áreas protegidas por el Estado (SERNANP) que se encargan de regular y fiscalizar los procesos extractivos de la minería. En el caso de la OEFA, por ejemplo, es responsable del seguimiento y supervisión de la implementación de las medidas establecidas en el Estudio de Impacto Ambiental (EIA).

En cuanto al Estudio de Impacto Ambiental (EIA), la implementación de este ha pasado por un proceso evolutivo también. En junio de 2008, mediante el decreto legislativo N° 1078, se modificó la ley N° 27446 del Sistema Nacional de Evaluación del Impacto Ambiental (SEIA) —promulgada en abril de 2001—, con lo cual se creó el mencionado sistema como herramienta transectorial de la

gestión ambiental y de carácter preventivo que permitiría la conservación ambiental y la protección de la salud de la población.

Si bien es cierto que este marco legal proporcionado por el Estado regula a las industrias extractivas para que sus actividades perjudiquen lo menos posible al medio ambiente y a los miembros de las comunidades, muchas veces no basta con que las empresas mineras cumplan estas con estas regulaciones. De esta manera, tampoco se logra generar lazos de confianza por parte de los miembros de las comunidades con las empresas mineras que operan en las zonas donde ellos viven. Esta es una de las causas que contribuye al desencadenamiento de los conflictos socioambientales.

Otro aspecto que se debe tomar en cuenta cuando se habla de minería en el Perú son las concesiones mineras otorgadas a las diferentes empresas extractivas. En los últimos años, la cantidad de hectáreas asignadas a la industria de minería e hidrocarburos ha alcanzado su pico más alto. En la información recolectada, se ha podido constatar que para el 2008 se había asignado 16 millones de hectáreas, lo cual representa un crecimiento del 24%, respecto al año anterior (2007). Tal como señala Monge y otros autores en el mismo documento:

En efecto, los últimos años se ha extendido de manera impresionante la cantidad de territorio entregado en concesión por el Estado a las empresas mineras y de hidrocarburos, y este territorio se superpone a las tierras que son propiedad de las comunidades campesinas y nativas, o que, de manera más simple y amplia, incluyen tierras de las que dependen y en las que viven millones de personas. (Monge et al., 2008, pp. 134-135)

Asimismo, los datos anteriores, se pueden ver de mejor manera en la *Figura 3*:

Figura 3. Evolución de consignación de derechos mineros por miles de hectáreas (2008). Este gráfico de barras permite visualizar la consignación de tierras y derechos para la actividad minera sobre ellas en miles de hectáreas desde 1991 a 2008. (CooperAcción, 2008).

Asimismo, este panorama de aumento de concesiones mineras, ha provocado que en la actualidad el 55% del territorio de las comunidades campesinas, andinas y amazónicas del Perú se encuentren en

estado de concesión (CooperAcción, 2008).

En el caso del proyecto Minas Conga, la historia es la siguiente: en el año 1991, la Compañía de Explotaciones, Desarrollo e Inversiones Mineras (CEDIMIN) descubre los yacimientos de oro, plata y cobre debajo de las lagunas Perol y Chaihuagón, ubicadas en el departamento de Cajamarca. Específicamente en los distritos de la Encañada, Huasmín y Sorochuco (perteneciente a Celendín). Se trata de una zona altoandina entre los 3,700 y 4,200 metros sobre el nivel del mar (msnm), ubicada en la cabecera de las cuencas de la quebrada Toromacho, río Alto Jadibamba, quebrada Chugurmayo, quebrada alto Chirimayo y río Chailhuagón (Yrivarren, 2017, p. 23).

Para contextualizar la coyuntura, según el Ministerio de Energía y Minas (MINEM), Cajamarca representaba entonces el 31.62% de la producción nacional del oro. Entonces, se había consolidado como la principal región productora de este mineral. Tal como se constata en el siguiente gráfico:

Figura 4. Producción de oro por región (2013). (Ministerio de Energía y Minas, 2013).

En ese contexto, la minera Yanacocha inició sus operaciones en Cajamarca en el año 1993. Para el proyecto minero Conga—que supone minería a gran escala y una inversión de 4,800 millones de dólares—, la minera Yanacocha cuenta con la participación de otros capitales como Newmont Mining

Corporation (51.35%), Compañía Minera Buenaventura (43.65%) y la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial (5%). Para el año 2012, Yanacocha—que opera la mina de oro más grande de América Latina—ya se había configurado como la empresa extractiva con mayor porcentaje de extracción y producción de oro a nivel nacional. La distribución sobre la extracción y producción de este mineral se puede ilustrar mejor en la *Figura 5*:

Figura 5. Distribución de la extracción y producción de oro por empresa productora a nivel nacional (2012). (Ministerio de Energía y Minas, 2012).

Desde que la minera Yanacocha inició sus actividades en esta región, ya había enfrentado una serie de conflictos y roces con los pobladores de las comunidades locales. Y así, Cajamarca se ha desplegado como una de las regiones con mayor conflictividad socioambiental registrada en los últimos años. Tal como sostienen De Echave y Diez:

Aunque, en los años anteriores al caso Conga, no hubo conflictos abiertos de las magnitudes descritas previamente, el espacio cajamarquino se ha mantenido como uno de los de mayor conflictividad socioambiental del país. Así, los reportes de la Defensoría del Pueblo y del Observatorio de Conflictos Mineros ubican a Cajamarca entre los tres primeros departamentos con más conflictos a nivel nacional a lo largo de los años 2011 y 2012, superado solo por Puno y acompañado en cifras por Ancash. Entre enero de 2011 y el presente año, se ha mantenido

una cifra “constante” de conflictos, que oscila entre 17 y 19 conflictos por mes, de los cuales entre 8 y 10 están aún activos. De ellos, la mayor parte son clasificados como ‘socioambientales’ (entre 11 y 14) de los cuales—según el mes—están activos entre 6 y 11. (2013, p.80)

Cabe señalar que, del conjunto de conflictos socioambientales registrados en Cajamarca, de dos a tres conflictos de los reportados cada mes corresponden a diferencias que surgen entre la población local y la Minera Yanacocha. Los principales temas que han dado raíz a estos conflictos han sido: el agua, la contaminación de canales, la contratación de empresas locales, los convenios con municipalidad, el incumplimiento de acuerdos, la contaminación, la indemnización por contaminación, y por último, la oposición al proyecto minero Conga (De Echave y Diez, 2013, p.85).

En el año 1999, por ejemplo, la compañía minera Yanacocha anunció un plan para expandir sus operaciones en el Cerro Quilish (Cajamarca), la cabecera de numerosos arroyos que abastecían a los valles de los alrededores del lugar. Los pobladores de la zona sostuvieron que esta operación pondría en riesgo el abastecimiento de agua en Cajamarca. Entonces, se desencadenó un conflicto que alcanzó el ámbito regional y agrupó a una serie de actores. Tras cinco años de movilización popular y de protesta, en el año 2004, la empresa minera fue obligada a renunciar a esta exploración (Bebbington, 2013, p. 166).

El problema lo resume el sociólogo, Joaquín Yrivarren, de la siguiente manera:

De dos yacimientos encontrados a inicios de la década de 1990 (Chailhuagón y Perol) se extraería cobre, oro y plata con métodos tradicionales; es decir, a través de tecnologías de tajo abierto y de extracción por lixiviación con solución cianurada. Se procesaría cerca de 3,1 billones de libras de cobre y 11,6 millones de onzas de oro. El proyecto significaría una inversión de 4,800 millones de dólares; lo cual, para cierto sector a favor, podría ser justificación suficiente de los impactos ambientales. Pero la construcción de Minas Conga implicaría, además, el vaciamiento y trasvase de cinco lagunas (Perol, Chica, Azul, Mala y Chailhuagón) por encontrarse allí los yacimientos y porque sobre ellas se edificarían depósitos de relaves y desmonte. Para quienes se ubican en la resistencia al proyecto, el daño a las lagunas y, en general, al ecosistema sería injustificable. (2017, p. 24)

Se hace evidente que es necesario explorar este panorama para entender las características de la oposición al proyecto minero Conga y la posterior movilización de protesta que se opuso al mismo. La atmósfera tejida entre Yanacocha y la población local, ya venía siendo tensa. Es preciso también tomar en cuenta el contexto político y la pobreza registrada en varias localidades de Cajamarca. Como

señaló Yrivarren en una investigación previa:

La atmósfera que rodea el proyecto Conga ha sido tensa y apremiante, por decir lo menos, debido a la percepción pública del mal ensamblaje entre los elementos económicos, sociales y naturales que están en juego en la gran minería. Se percibe una correlación negativa entre minería, desigualdad y contaminación. Por un lado, una empresa minera cuya inversión y ganancia se incrementa, beneficiada por la estabilidad tributaria y los acuerdos ad hoc con el gobierno de turno. Por otro lado, los distritos de La Encañada, Huasmín y Sorochuco (45,000 habitantes aprox.) registran niveles preocupantes de analfabetismo y la ausencia de servicios básicos como el agua potable. Por añadidura, las denuncias contra la empresa minera por contaminación del medioambiente: truchas muertas, derrames de mercurio, aguas de relaves filtradas, pobladores enfermos... son todos indicadores del impacto negativo. (2012, p.32)

Entonces, podemos inferir que el conflicto entre los pobladores de Cajamarca y Yanacocha no comienza con la implementación de Conga. Acerca de ello, José de Echave sostiene que Yanacocha, a pesar de ser parte de lo que se conoce como “nueva minería” desde el punto de vista tecnológico, ha tenido y tiene una relación con la población que está marcada por el aprovechamiento y la disparidad de poder a favor de la empresa. Tal como señala en su investigación:

La historia de Yanacocha es la de una gran explotación minera marcada por prácticas “tradicionales” en cuanto a su relación con la población afectada por su actividad, que luego intenta implementar mejores prácticas de responsabilidad social, pero, hasta el momento, infructuosamente. Los altos niveles de desconfianza y descontento que enfrenta la empresa en Cajamarca se expresan en recurrentes episodios de protestas y conflictos, cuyas demandas sin embargo parecen ser asimilables por la empresa, en tanto se caracterizan por su carácter localista, desarticulado y en ocasiones pragmático. En general, existen en Cajamarca agudos problemas de acción colectiva, así como de representación social y política, que se expresa también en altos niveles de fragmentación. (2009, p.73-74)

En el contexto del proyecto minero Conga, el conflicto socioambiental entre la minera Yanacocha y los pobladores de Cajamarca ocurrió principalmente por la disputa de un recurso que para los ciudadanos de Cajamarca es vital y que se vería afectado por la actividad minera de esta empresa: el agua. Acerca de la escasez del recurso del agua, Muñoz sostiene, en relación a las actividades extractivas:

Tenemos que el 97.8% del agua discurre por la vertiente oriental, donde reside el 35% de la población. Este es un panorama de abundancia de agua en relación a la población. Pero el

1.7% del agua discurre por la vertiente del Pacífico, donde reside el 60% de la población. En este caso es muy poca agua para mucha gente. Y además, el 0.5% del agua que tenemos en el país desemboca en la vertiente del Titicaca, donde reside el 5% de la población. Por supuesto, no contamos el agua del mar, que para transformarse en agua potable o de riego requiere de tecnologías muy caras y sofisticadas. (2010, p.38)

Cabe resaltar que en la actualidad y según él según la Dirección de Promoción Minera del Ministerio de Energía y Minas, Minas Conga continúa siendo un proyecto en curso y con el EIA aprobado, cuya fecha de inicio aún está por definir. Esto se hace evidente en los siguientes dos gráficos:

CARTERA ESTIMADA DE PRINCIPALES PROYECTOS MINEROS						
EMPRESA	NOMBRE DEL PROYECTO	REGIÓN	INICIO OPER. ESTIMADO	MINERAL PREDOMINANTE	INVERSIÓN US\$ MM	PRODUCCIÓN POR AÑO ADICIONAL
INVERSIONES MAYORES A US\$ 100 MILLONES						
AMPLIACIONES						
SOUTHERN PERU COPPER CORPORATION	Ampliación Toquepala	TACNA	Jul-2018	Cu	1,200	130,000 TMF/Cu y 3,100 TMMo
COMPANIA MINERA MARI MAYO S.R.L.	Ampliación Bayovar	PIURA	Jul-2017	PoFosfatos	520	Ampl. de 3.0 a 5.5 Mlt TMF/PoFosfatos
SHOUKANG HIERRO PERU S.A.A.	Ampliación Marcona	ICA	Dic-2018	Fe	1,500	3.5 Mlt TMFe
MINERA CHINALCO PERU S.A.	Ampliación Taramoche	JUNIN	Dic-2019	Cu	1,300	75,000 TMF/Cu
MINERA BARRICK MISOQUICHILCA S.A.	Ampliación Lagunas Norte	LA LIBERTAD	Dic-2021	Au	640	240,000 Oz/Au
CON E.I.A. APROBADO / EN CONSTRUCCIÓN						
ANGLO AMERICAN QUELLAVECO S.A.	Quellaveco	MOQUEGUA	Ene-2021	Cu	5,000	225,000 TMF/Cu
MINERA YANACOGCHA S.R.L.	Minas Conga	CAJAMARCA	por definir	Cu, Au	4,800	680,000 Oz/Au y 54,000 TMF/Cu
COMPANIA MINERA IANES S.A.C.	Crespo	CUSCO	2020	Au - Ag	120	2.7 M Oz/Ag y 28,000 Oz/Au
MINERA SHOUKIN PERU S.A.	Explotación de relaves	ICA	2016	Cu, Fe, Zn	240	19,040 TMF/Cu, 29,988 TMF/Zn y 40,580 TMFe
SHAHUNDO S.A.C.	Shahuindo	CAJAMARCA	2016	Au	132	84,000 Oz/Au y 167,000 Oz/Ag
BEAR CREEK MINING COMPANY	Corani	PUNO	Dic-2020	Ag	670	8 Mlt Oz/Ag
COMPANIA MINERA KURI KILLU S.A.	Ollachea	PUNO	Jul-2018	Au	30	30,000 Oz/Au
POSFATOS DEL PACIFICO S.A.	Proyecto Fosfatos	PIURA	2019	Fosfatos	500	500,000 TMF/Fosfatos
SOUTHERN PERU COPPER CORP	Tia Maria	AREQUIPA	por definir	Cu	1,400	120,000 TMF/Cu
COMPANIA DE MINAS BUENAVENTURA S.A.A.	Tambomayo	AREQUIPA	Ago-2017	Au, Ag	362	150,000 Oz/Au y 3M Oz/Ag
JINZHAO MINING PERU S.A.	Pampa de Pongo	AREQUIPA	Ene-2021	Fe	1,500	15 Mlt TMFe
COMPANIA MINERA MILPO S.A.A.	Pukazaqa	HUANCAVELICA	2018	Cu-Mo	708	40,000 TMF/Cu
COMPANIA MINERA MILPO S.A.A.	Magistral	ANCASH	2021	Cu	300	80,000 TMF/Cu
ARIANA OPERACIONES MINERAS S.A.C.	Ariana	JUNIN	2019	Cu, Zn	por definir	2000 TMMo
RELANT VENTURES S.A.C.	San Luis	ANCASH	Por definir	Au y Ag	por definir	12,000 Oz Mes
COMPANIA DE MINAS BUENAVENTURA S.A.A.	San Gabriel (Ex-Chucapaca)	MOQUEGUA	2019	Au	520	150,000 Oz/Au y 3.5 Mlt Oz/Ag

Figura 6. Lista de principales proyectos mineros en la actualidad (2017). Este gráfico nos permite ver que la empresa minera Yanacocha, a cargo del proyecto minero Conga, todavía continúa siendo un proyecto en curso sin una fecha de inicio de extracción definida. (Ministerio de Energía y Minas, 2017).

Figura 7. Información y ficha técnica del proyecto de Minas Conga (2017). (Ministerio de Energía y Minas, 2017)

2.2 Metodología propuesta.

En el presente trabajo se plantea realizar una investigación mixta de tipo descriptiva – concluyente. Para ello se utilizará como base la técnica del Análisis Crítico del Discurso (ACD). Se ha elegido esta perspectiva de análisis porque estudia al lenguaje como práctica social, como se ha explicado previamente en esta investigación (Wodak, 2003, p.1). Así, el ACD no solo se centra en el texto en sí (hablado o escrito) considerado como objeto de investigación (en este caso, el texto periodístico), sino que implica una teorización y descripción de los procesos y estructuras sociales que intervienen tanto en la producción del texto como en la puesta completa en el papel de la noticia.

Bajo esta perspectiva de análisis también se contemplarán las teorías del cuadrado ideológico, del *framing* o ‘establecimiento de marcos de referencia’ y del planteamiento de la agenda política, así como las principales y más relevantes (para efectos de esta investigación) teorías sobre el lenguaje periodístico, los discursos y el tratamiento de los conflictos socioambientales en la prensa. Finalmente, también vamos a tomar en cuenta el poder como elemento principal de estos conflictos y los mecanismos que usan los medios de comunicación de masas como enunciadores periodísticos

en su accionar periodístico. Todo ello con el objetivo de obtener un análisis multimodal que no solo se concentre en el análisis textual y que permita comprender lo planteado en este trabajo desde diversas artistas.

En ese sentido, la unidad de análisis son las portadas e interiores de los diarios *Correo*, *El Comercio*, y *La República* en el período correspondiente desde el 20 de octubre al 30 de noviembre del año 2011, momento de mediatización del conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto Minas Conga, de la minera Yanacocha, en Cajamarca. Las noticias seleccionadas para el análisis de este trabajo, cubren el conflicto desde su aparición en los medios—luego que desde el 14 de octubre se dieran bloqueos de carretera en la zona de Cajamarca, previos al paro indefinido—hasta su primer desenlace, el 29 de noviembre del 2011, que ocurrió cuando la minera Yanacocha anunció públicamente que paralizaba indefinidamente de las actividades del Proyecto Minas Conga, lo que constituye cuarenta y dos días de cobertura (del 20 de octubre al 30 de noviembre de 2011).

Cabe aclarar que para fines de esta investigación se analizarán, entonces, las notas pertenecientes al campo informativo (portadas, notas informativas, informes, entrevistas y reportajes), cuya pretensión es ser fundamentalmente descriptivas sobre el proyecto minero Conga en los tres diarios mencionados. Ellos han abordado de distintos modos el conflicto socioambiental desencadenado por Minas Conga, entre los meses de octubre y noviembre del año 2011. En el análisis de dicha cobertura, encontraremos diferencias en la forma en cómo estos tres enunciadores periodísticos construyen las figuras de los actores de este conflicto en sus relatos periodísticos, pero también veremos algunos puntos en común en cuanto a sus posturas frente a estos actores. En estos relatos, apoyados con el marco teórico propuesto previamente, veremos los roles y jerarquías que se han construido sobre los actores involucrados en este conflicto en estos tres diarios.

Se ha decidido dejar de lado para este análisis las noticias sobre este conflicto pertenecientes al campo de opinión e interpretativo como las columnas de opinión o editoriales, ya que en ellas se expresa abierta y explícitamente la ideología o la postura de determinado enunciador y/o empresa periodística. Por el contrario, en las noticias pertenecientes al campo informativo, debe primar lo descriptivo sobre lo calificativo. Entonces, resulta interesante ver cómo en las portadas, notas informativas y reportajes—sobre todo cuando se trata de temas como un conflicto socioambiental de la envergadura de Minas Conga—se expresa a través de palabras, alusiones, expresiones, fotografías y diagramación en dichos diarios que expresan las diferentes ideologías en torno a la construcción de los actores. Al respecto, Van Dijk dice que “la comunicación ideológica puede ser más efectiva cuando los receptores no esperan o casi no esperan implicancias ideológicas y cuando se niega la ideología es especialmente relevante hacer análisis ideológico” (1999, p.331).

Ahora, ya establecido el tipo de investigación, la unidad de análisis y las técnicas que se utilizarán para este trabajo, es preciso dar a conocer las variables que se tomarán en cuenta en el panel de monitoreo de medios elaborado para realizar la presente investigación. De esa manera, se elaborarán cuadros (uno por cada medio de prensa analizado) que tomen en cuenta las siguientes diez variables:

1. Fecha: Este elemento es clave para elaborar un panel de monitoreo de medios que permita un correcto seguimiento, día por día. Además, es importante porque teniendo datos de la cronología de los hechos de cobertura que se va a analizar podemos revelar la mayor importancia que se la da a determinados hechos (*agenda-setting*). Para la presente investigación, veremos que, en el caso de los tres diarios, las primeras noticias sobre dicho conflicto, aparecieron varios días después del 14 de octubre, fecha en que la población del distrito de La Encañada liderada por su alcalde, Jorge Vásquez, bloquea los kilómetros 28 y 29 de la carretera a Bambamarca como medida de protesta contra la minera Yanacocha. En el caso del diario *El Comercio*, veremos que la primera nota sobre el caso ocurre el 20 de octubre; en la *La República* el 31, y en *Correo* el 3 de noviembre.

2. Titular: Este componente revela el encuadre y enfoque de la noticia (*framing*). Además, da cuenta de las figuras representadas de acuerdo a su aparición en las portadas. En el caso de esta investigación, está centrada en la representación de los actores involucrados que aparecen en los titulares y portadas.

3. Campo periodístico: En el caso de esta investigación, se ha determinado de antemano que solo se analizarán las noticias sobre este conflicto pertenecientes al campo informativo.

4. Género o tipo de nota: Previamente, hemos determinado que solo se analizarán las noticias sobre este conflicto pertenecientes al campo informativo. En ese sentido, se analizarán, como se ha adelantado líneas arriba: portadas, notas informativas, reportajes, entrevistas e informes. En este punto, hay que tener en cuenta también que existe un diferente nivel de importancia entre una nota informativa pequeña a un reportaje de una o dos páginas en un diario. Esto también nos ayudará a revelar el enfoque periodístico de cada medio en la construcción de sus discursos.

5. Sección: Debemos precisar que es distinto si una noticia sobre un conflicto social de las características aquel surgido por el proyecto de Minas Conga aparece en la sección Economía de un diario, o es el Tema Central, o si aparece en la Portada o en la Sección

Política, etc.. Ello revela también el encuadre y enfoque de cada enunciador periodístico sobre este conflicto por lo cual es una variable esencial en esta investigación.

6. Ubicación y tamaño en el diario: Esta variable nos permite medir la importancia que cada enunciador periodístico le da a un determinado hecho. Es un tema de *agenda-setting*. Además, en un análisis multimodal, es una variable a tener en cuenta para enriquecer el análisis.

7. Foto: Para un análisis multimodal, como el que planteamos aquí, es necesario tomar en cuenta no solo el elemento textual, sino los componentes gráficos e icónicos de una noticia. Así la fotografía cumple una función denotativa y otra connotativa. Además, en las fotografías podemos visualizar a los actores del conflicto. Las características y elementos de dichas fotografías también representan un enfoque y encuadre sobre los actores, así como construyen determinadas figuras sobre los mismos, al igual que lo hacen las palabras en el texto.

8. Actores mencionados: Esta es una parte central en las variables del cuadro, pues en ella se va a identificar a todos los actores que aparecen en cada noticia sobre este conflicto en los tres diarios analizados. Aquí se identificará a las dos redes desarrolladas por este diario en torno al conflicto: “Conga va” y “Conga no va”.

9. Palabras clave: En esta variable se identificarán las palabras clave aparecidas en la noticia, que se usarán para el ACD y el cuadrado ideológico, teniendo en cuenta lo planteado en el marco teórico de la presente investigación. Así nos permitirán identificar las estrategias discursivas y tipos de discursos que utilizan los tres diarios para construir la imagen de los actores involucrados en el conflicto por Minas Conga.

10. Figuras representadas: Esta variable corresponde al procesamiento de la información de la variable anterior, teniendo en cuenta las técnicas planteadas para este análisis. En ella, se identificará qué representan las palabras, alusiones, etc. Finalmente, podremos ver qué imagen se construye de estos actores en las narrativas de estos tres diarios y qué aproximación tiene cada emisor periodístico a estos actores (aquí aparecerá el “nosotros” y los “otros”). En esta variable, se tejerán y dividirán también las redes de “Conga va” y “Conga no va” y para cada diario se verá qué red representa el “nosotros” y qué red los “otros”.

Es importante acotar que estos tres diarios o enunciadores periodísticos han sido escogidos porque representan posturas distintas a la hora del tratamiento de la información en torno al conflicto

socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Sin embargo, también es posible, como se verá en la tercera parte de esta investigación, encontrar puntos en común.

Cabe señalar que, en este período de tiempo, este conflicto ocupó diversas portadas en los diferentes diarios de la prensa escrita peruana, y fue protagonista también, de los noticieros matinales y nocturnos de todos los canales de señal abierta. Debemos mencionar que esta cobertura televisiva estuvo marcada principalmente por un encuadre, una agenda y un discurso que solo visibilizó la violencia y el caos, presentando así solo imágenes de carreteras bloqueadas, llantas quemándose y gritos de pobladores. Fueron solo algunos programas dominicales nocturnos que realizaron una cobertura más amplia, incluyendo reportajes en donde se entrevistaban y recogían testimonios de los ciudadanos de Cajamarca afectados por el proyecto de Minas Conga.

Capítulo 3: Conga en los medios. Análisis de *Correo*, *El Comercio* y *La República*.

Luego de haber planteado el marco teórico vamos a exponer brevemente cómo se desarrollará el presente capítulo. Este capítulo está dividido en tres partes. En cada una se elaborará el análisis de los diarios *Correo*, *El Comercio* y *La República* respectivamente. A su vez, cada una de estas partes estará guiada por una serie de variables que nos permitirán arribar a conclusiones específicas. Estas variables son: (1) el enfoque, (2) el territorio y (3) la definición de actores. Además, estas variables de análisis se relacionan estrechamente con aquellas de registro que planteamos en el cuadro metodológico expuesto en el capítulo anterior, y que en su conjunto, nos sirven para elaborar un análisis completo, en función a los objetivos específicos de la presente investigación. Por su parte, el enfoque se relaciona con las variables de titular, campo periodístico, género o tipo de nota, sección, ubicación o tamaño en el diario y foto. El territorio por su lado significa cómo cada uno de los enunciadores periodísticos representa el escenario de conflicto (Cajamarca), de acuerdo a las variables que se acaban de mencionar. Por último, la definición de actores se construye a partir de las variables: actores mencionados, palabras clave y figuras representadas. Cabe resaltar que para este análisis también será de vital importancia consignar otros cuadros de registro en donde se indique la cantidad de veces que cada emisor periodístico menciona a un actor, así como la cantidad de veces que cita a una fuente específica.

3.1 *Correo*.

Antes de pasar al análisis de este diario, es preciso tener conocimiento de la historia y de algunas características de este emisor periodístico. En la época de la cobertura del caso Conga, el diario *Correo*, era parte de la Empresa Periodística Nacional S.A. (Erensa), que agrupaba a su vez a los diarios *Ojo*, *Ajá* y *El Bocón*. Además, contaba con ediciones regionales a manera de franquicia en distintas partes del país: Arequipa, Ayacucho, Chiclayo, Chimbote, Cusco, Huancayo, Huánuco, Ica, Piura, Puno, Tacna, Trujillo y Tumbes. Al ser la edición de Lima la de mayor tiraje e importancia es la que utilizaremos para el análisis de esta sección. Finalmente, debemos mencionar que, durante el momento de estallido y cobertura del conflicto en Conga, el director de este diario era el periodista Aldo Mariátegui, quién en varias ocasiones se ha autoproclamado como perteneciente al espectro político de la ultraderecha. Resulta pertinente también señalar, que, en el 2013, el Grupo El Comercio

compró a Epena.

Correo hizo una cobertura de veintiocho días (desde el 3 al 30 de noviembre) sobre el conflicto desencadenado por Minas Conga. En ese lapso, publicó 31 notas relacionadas al conflicto socioambiental en cuestión. Porcentualmente, las podemos agrupar entre notas informativas (14.45%), notas informativas pequeñas (6.19%), portadas (4.13%), recuadros en portadas (4.13%) y reportajes en página central (3.10%). Estas notas fueron publicadas casi en su totalidad en la sección Política y Economía (20.64%), la portada (8.26%), pero también hay casos en que aparecen en la sección correspondiente al tema central (3.10%).

3.1.1. Enfoque.

El enfoque del diario *Correo* está marcado por un discurso en el que las inversiones mineras son la piedra angular para el desarrollo del país. Este diario tiene un enfoque sobre todo económico del conflicto. Ello se evidencia en que el 89% de la cobertura del mismo se ubica en la sección Política y Economía. En ese panorama, para el diario *Correo* el proyecto Minas Conga es representado como esencial para el crecimiento de todo el Perú. Por ende, se interpreta su paralización y las protestas al proyecto como una gran pérdida que significa un atraso para el país. En ese sentido, el diario *Correo* ubica sus discursos en lo que Hugo Aguirre denomina “el discurso del conservacionismo y la sostenibilidad del desarrollo”. Este discurso, como lo hemos desarrollado en el primer capítulo, plantea que la actividad extractiva es clave para la modernización y el desarrollo del país y que se deben seguir generando las condiciones de estabilidad necesarias para que la inversión privada continúe operando en aras de un supuesto beneficio para “todos” los peruanos (2012, p.18). En la *Figura 8* podemos ver con mejor detalle el manejo de este acontecimiento por este diario. Cabe resaltar que todos los gráficos elaborados por la autora en esta sección han sido creados a partir de los datos encontrados en el Anexo 1.

Figura 8. Tipos de fuentes de información que cita el diario *Correo* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Como se puede observar en el anterior gráfico, la mayor cantidad de fuentes utilizadas (31%) por el diario *Correo* para la elaboración de sus notas sobre el conflicto de Conga provenían de autoridades empresariales.

Si indagamos a mayor detalle la procedencia de estas fuentes podemos ver que los principales lugares de origen de estas son: Pedro Martínez (presidente de la SNMPE), la Cámara de Comercio y Producción de Cajamarca, la Sociedad de Comercio Exterior del Perú (Comex), el Banco de Crédito del Perú (BCP), la Asociación de Industriales Lácteos (ADIL) y el Grupo Gloria. Refirámonos la *Figura 9* para visualizar la procedencia de estas fuentes a mayor detalle.

Figura 9.

Fuentes

de información que cita el diario Correo en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Como podemos ver, esta distribución nos permite reafirmar que el enfoque de este diario es económico-empresarial. Sin embargo, cabe resaltar que económico no necesariamente significa ligado a lo macroeconómico, sino más bien a la empresa privada y sus gremios. A través de los gráficos podemos ver que existen sectores de la sociedad que presentan a estos actores como los portavoces y defensores del bienestar económico y social del país.

En este enfoque la idea de progreso está marcado únicamente por las inversiones financieras y las cifras monetarias en aumento. Todo ello auspiciado por la empresa privada. Así, veremos que no solo es Yanacocha, sino otras industrias en Cajamarca que este diario considera como actores principales en este conflicto. Este discurso, según lo que plantea Aguirre, se relaciona con la figura de “seguridad” que se representa en los medios de comunicación. Esta concepción parte de la idea de que se tiene que poner “orden” a las protestas sociales en el Perú como única manera de garantizar que las inversiones no se paralicen y el país siga “avanzando”. Las siguientes noticias provenientes de este diario nos permiten evidenciar esto:

Imagen 1. “Conflictos arriesgan inversiones”. (Correo, 2011).

Fecha: 3 /11/2011. **Titular:** Conflictos arriesgan inversiones. **Volada:** Advierte la SNMPE. **Extracto:** El presidente de la SNMPE pidió que el Estado no permita que se paralizen proyectos como el de minas Conga. Añadió que promotores de la violencia que paralizaron los proyectos como Tía María [...] precisó que solo en la región Cajamarca se arriesgan \$9,600 millones. **En Sección:** Política y Economía.

POLÍTICA & ECONOMÍA SÁBADO 11

Sector minero es crucial para los ingresos del país, anota

GUSTAVO MARTÍNEZ
gmartinez@epensa.com.pe

Los últimos informes sobre la economía peruana muestran un menor dinamismo considerando los resultados de julio y agosto. Ello sería reflejo, sostiene un informe del Banco de Crédito del Perú (BCP), de la influencia del sector público en reactivar la inversión y de la crisis internacional, que ya habría impactado en las actividades exportadoras. El primer factor, agrega, no debería repetirse en los próximos meses considerando la postura fiscal contraccíclica anunciada por el Ministerio de Economía, pero los impactos del segundo (crisis externa) podrían incluso acentuarse. Empero, a pesar de ello, sostiene que actividades que reflejan el comportamiento de la demanda interna, como comercio y servicios, siguen manteniendo tasas anuales de crecimiento superiores a 8%, sin signos aún de enfrentar próximamente un periodo de moderación.

CRISIS EXTERNA YA IMPACTÓ EN LAS EXPORTACIONES, AÑADE INFORME DEL BCP

Minas Conga marcará futuro de inversiones

DE FOTO: IMAGEN

6.8%

ES LA PROYECCIÓN de crecimiento del BCP para este año, pero para el 2012 realiza un cambio a la baja.

Conflictos sociales van a marcar el rumbo de la inversión. Y recuerda que la participación de la minería en la recaudación total de tributos de origen interno viene creciendo, pues representa cerca del 18% del total. Del mismo modo, los proyectos mineros representan casi el 60% del total de inversión prevista por el BCR al 2013, y Minas Conga es el mayor de esta cartera.

¿QUÉ PASARÁ? Los inversionistas esperan el desenlace de este proyecto

TEMA CRUCIAL. El BCP también es claro en sostener que el futuro de Minas Conga y otros con-

Imagen 2. “Minas Conga marcará futuro de inversiones”. (Correo, 2011).

Fecha: 19/11/2011. **Titular:** Minas Conga marcará futuro de inversiones. **Volada:** Crisis externa ya impactó en las exportaciones, añade informe del BCP. **Bajada:** Sector minero es crucial para los ingresos del país, anota. **Extracto:** El futuro de minas Conga y otros conflictos sociales marcará rumbo de la inversión. **En Sección:** Política y Economía.

Imagen 3. “Pierden S/.1 millón al día”. (Correo, 2011).

Fecha: Fecha: 26 / 11 / 2011. **Titular:** Pierden S/.1 millón al día. **Volada:** En la industria láctea por las protestas en Cajamarca, Lamentan. **Leyenda de foto:** Perjudicados. Su inversión se está yendo al río. **En Sección:** Política y Economía.

Imagen 4. “Cajamarca pierde \$350 mil diarios”. (Correo, 2011).

Fecha: 15/11/2011. **Titular:** Cajamarca pierde \$350 mil diarios. **Volada:** con paralización del proyecto Minas Conga. **Bajada:** Las más afectadas son las empresas de las zonas y comunidades. **Extracto:** Las protestas y paralizaciones provocadas por un grupo de agitadores contra el proyecto Minas Conga afectan en mayor medida a empresas locales y a las comunidades de la zona que le venden productos a la empresa que desarrolla este proyecto (Buenaventura y Newmont). **En Sección:** Política y Economía.

En su discurso en torno al caso de Conga, *Correo* incorpora constantemente cifras monetarias o porcentajes, que la mayoría de veces están relacionados a la idea de riesgo y/o pérdida en términos del dinero e inversiones que estás significan: “los conflictos **arriesgan inversiones** [...] solo en la región **Cajamarca se arriesgan \$9,600 millones**” (*Imagen 1*), se “**pierden** S/. 1 millón al día” (*Imagen 2*) o “Cajamarca **pierde** \$350 mil dólares diarios” (*Imagen 4*). En todos estos titulares las cifras que aparecen son negativas y están relacionadas al concepto de pérdida. Todo ello a causa de la protesta social en contra del proyecto minero en cuestión. Se presenta una figura de causa-efecto pero también de culpa. La culpa la tienen los “agitadores” (*Imagen 4*) y todo el grupo de actores pertenecientes a “Conga no va”. Los “otros” que construye el diario *Correo*. También se alega que las pérdidas ocasionadas no solo afectaran al territorio de Cajamarca, sino que a todo el país. Como podemos ver en la *Imagen 2* se construye un discurso en el cual la inversión que significa Minas Conga es “crucial” para el país. Esta idea se refuerza en la *Imagen 1*, donde el enfoque enfatiza el hecho de que este conflicto arriesga las posibles inversiones en todo el país.

En contraposición a esta idea reafirmada de pérdida y de “costo” al país, *Correo* sostiene en su discurso que la ejecución de este tipo de inversiones millonarias (como la de la minera Yanacocha) traerá más dinero y progreso a todo el Perú: “Megaproyectos mineros **traerán** \$1,400 millones” (*Imagen 7*). Debemos resaltar que la idea de “pérdida” representada discursivamente en este diario es representada únicamente en términos económicos. El componente social de la protesta es casi invisibilizado. En esa línea, no importa la pérdida del agua, el daño al ecosistema o las muertes involucradas en los enfrentamientos por la protesta. Mas importante termina siendo que la industria láctea de la región Cajamarca pierda S/.1 millón al día (*Imagen 5*) o se paralice (*Imagen 6*).

Resulta curioso cómo hasta el momento que en todas estas noticias sobre el caso no se menciona en qué medida y/o de qué manera este proyecto minero afecta a las comunidades que viven en la zona. Siendo su malestar uno de los principales puntos de origen del conflicto, solo se llega a decir que este proyecto “afecta en **mayor medida a empresas locales** y a las **comunidades de la zona que le venden productos a la empresa** que desarrolla este proyecto [...]”. Entonces, podemos ver como en el discurso de este diario, dentro de la jerarquía de importancia están las empresas locales en la cima, seguidas por las comunidades, que solo existen porque le venden productos a la compañía que desarrolla el proyecto minero. Es decir, solo las que tienen una relación instrumental con Minas Conga. Para *Correo*, las otras comunidades son inexistentes. En esa línea, se otorga una noticia completa de media página para contar como una industria en particular: la láctea; se ve afectada por las protestas desencadenadas por este proyecto minero (*Imagen 3*).

En esta nota, ubicada—como casi todas las otras noticias sobre este conflicto—en la sección

Política y Economía, la industria láctea se presenta como la víctima “los perjudicados” que **pierden** S/.1 millón al día a causa de esta protesta. Otra vez, se incide en la idea de pérdida. A manera de reforzar este discurso, se utiliza una fotografía en la que un grupo de señores arrojan leche a un río y se pone como leyenda a esa fotografía: “su **inversión** se está yendo al río”. Como vemos, la palabra “inversión” es una de las predominantes en el discurso de este diario en torno al conflicto por Minas Conga. Además, dos días después de la publicación de esa nota, el 28 de noviembre (*Imagen 5*), *Correo* vuelve a presentar una nota sobre las pérdidas de la industria láctea causadas, según este diario, por el conflicto minero. En este caso, plantean que la industria láctea “**se paraliza**”, al no existir **garantías** para la ejecución **de estas inversiones** como consecuencia de las protestas que ocurren en Cajamarca. Esta idea se refuerza con la leyenda que acompaña la foto de la nota que dice, “este sector la pasa muy mal”, con lo que se refuerza el concepto de victimización también presente en la primera nota donde se menciona a la industria láctea. Adicionalmente, se postula la hipótesis de que la paralización de esta industria causará múltiples “daños económicos” no solo a la región Cajamarca, sino al país.

Para *Correo*, el caso Conga más que un conflicto social o socioambiental es un conflicto económico-empresarial en el que únicamente está en juego el futuro de las inversiones y la economía en el Perú: “Conflictos arriesgan inversiones” (*Imagen 1*), “**Minas Conga marcará futuro de inversiones**. Sector minero es crucial para los ingresos del país / El futuro de Minas Conga y otros conflictos sociales van a marcar el **rumbo de la inversión**” (*Imagen 4*) y “**Inversión llegará cuando se esclarezca la política minera**” (*Imagen 8*). El hecho de que la cobertura que este diario hace a este conflicto se ubique en la sección Política y Economía, también es síntoma de ello.

Titular: Protestas paralizan industria láctea. **Volada:** mientras más recursos, menos ejecución. **Extracto:** La Asociación de Industriales Lácteos (ADIL) anunció la decisión de sus empresas asociadas, que acopian leche en la región Cajamarca, de suspender el acopio de leche fresca en dicha zona, al no existir garantías para la libre circulación de vehículos. **Leyenda de foto:** Este sector la pasa muy mal. **En sección:** Política y Economía.

Imagen 5. “Cajamarca pierde \$350 mil diarios”. (Correo, 2011).

Fecha: 14 /11 /11. **Titular:** Protestas sociales cuestan 6% del PBI. **Volada:** Sólo con la paralización de los principales proyectos. **Bajada:** Comex exige que el gobierno no ceda ante agitadores. **Extracto:** Las protestas están siendo manejadas por agitadores políticos que utilizan a la población para sus propios fines. **En Sección:** Política y Economía.

Imagen 6. “Protestas sociales cuestan 6% del PBI”. (Correo, 2011).

Fecha: 28 / 11 / 11. **Titular:** *Megaproyectos mineros traerán \$1,400 millones anuales.* **Extracto:** Sólo con la entrada en *Operaciones Conga, Las Bambas y Michiquillay*, y las ampliaciones de Anamina y Cuajone, *se incrementaría la recaudación en 1,400 millones de dólares al año.*

Imagen 7. “Megaproyectos mineros traerán \$1,400 millones anuales”. (Correo, 2011).

Fecha: 29 / 11 /11. **Titular:** *Inversión llegará cuando se esclarezca la política minera.*
Volada: Y se relancen las concesiones, dice el MEF.
Extracto: Frente a la incertidumbre por la economía mundial, agregó, tenemos confianza que con el esclarecimiento de la política de minería responsable, con el relanzamiento de programas de concesiones con asociaciones publico – privadas y políticas sensatas, los niveles mejorarán.

Imagen 8. “Inversión llegará cuando se esclarezca la política minera”. (Correo, 2011).

Esta visión ceñida a un solo aspecto de la problemática evidencia dos visiones en torno al discurso y tratamiento de la información de este diario alrededor del caso en cuestión. Por un lado, el hecho de que en la cobertura de *Correo* solo se otorgue el 10% de la información presentada a reportajes largos acerca del tema (solo tres reportajes) en los que se despliega mayor cantidad de información (y se da espacio a explorar en cierta medida los orígenes y demandas de la protesta) y la mayoría de información que se presenta se hace en el formato de notas informativas (45%) o notas informativas pequeñas (19%). Esto nos indica que *Correo* presenta una realidad reducida al ámbito económico, y que además, esta es abordada de una forma corta e inmediata. Así es evidente que no busca indagar o investigar sobre las raíces detrás de los sucesos.

Fecha: 30 / 11 /11. **Titular:** Buscan sabotear inversión en el Perú.
Volada: Hay una escalada donde participan extranjeros. **Bajada:** Hoy es la minería, pero mañana seguirá el sector forestal, advierte la SNMPE.
Leyenda de foto: ALTO. Martínez pide parar cargamontón contra el país. **En Sección:** Política y Economía.

Imagen 9. "Buscan sabotear inversión en el Perú". (Correo, 2011).

El otro aspecto es que este diario representa en su discurso una relación de tipo instrumental con la sociedad. Para *Correo*, los pobladores de Cajamarca que se oponen a Conga y los “agitadores políticos” involucrados en la protesta son vistos como una serie de obstáculos que impiden la inversión en el Perú, y en el peor de los casos, sabotean y realizan un “cargamontón contra el país” (*Imagen 9*).

En la visión de la realidad que construye *Correo* sobre Minas Conga, la inversión privada aparece como un actor del conflicto en sí mismo al que se le nombra en la mayoría de las notas sobre este conflicto. En contraposición a ello, todo el grupo de actores configurados en la línea de “Conga no va” son vistos por este enunciador periodístico como agentes que cumplen una función puntual en búsqueda de beneficio personal durante un momento determinado. Esta cosificación presenta una realidad en la que es **necesario** que los pobladores de Cajamarca pierdan o renuncien a sus lagunas, para que “todo el Perú” progrese y haya más dinero e inversiones, y así, aumente el PBI.

Imagen 10.

“Violencia y tensión, pero sin convocatoria”. (Correo, 2011).

Fecha: 25/11/2011. **Titular:** *Violencia y tensión, pero sin convocatoria*. **Volada:** Unos 1,500 manifestantes ingresaron al proyecto minero Conga y quemaron almacén. *Turba era liderada por presidente regional de Cajamarca, Gregorio Santos*. Sin embargo, paro no fue acatado por las mayorías. **En Sección:** Tema central.

Este diario construye la idea de que la única manera de que “el Perú avance” y del progreso, es a través de este tipo de mega inversiones mineras. En ese sentido, toda acción en contra es vista como violencia (Imagen 10), o incluso, apela a regímenes de enunciación más significativos como la idea de patriotismo o “amor a la patria” que supuestamente no tienen el grupo de actores que se oponen a esta inversión, porque ellos están **en contra** del país y hacen “cargamontón” contra él (Imagen 9) para sabotear su progreso.

3.1.2 Territorio.

Cajamarca se representa discursivamente en este diario como un espacio de conflicto y violencia

(Imagen 2 e Imagen 10). En la Imagen 2 incluso se presenta una fotografía de polvorín y policías resguardando la zona, reforzando así la idea del caos que acompaña la protesta. Sin embargo, también se presenta el territorio como un escenario lleno de recursos naturales explotables para las megainversiones del Perú (Imagen 7). En la noticia de Imagen 7 se presenta una fotografía aérea de un terreno vacío en Cajamarca, donde solo se observa la expansión de explotación minera con un título que dice “Megaproyectos mineros traerán \$1,400 millones anuales”. La nota indica que no solo el proyecto Minas Conga, sino dos proyectos mineros más, traerán una recaudación de \$1,400 millones anuales para Cajamarca y para el país.

Dicha fotografía revela cómo *Correo* presenta el territorio de Cajamarca: una mina de oro que traerá dinero al país, pero vacío de personas. Nuevamente, las comunidades y sus reclamos son invisibilizados. Prueba de ello es que en toda la cobertura que este diario hace sobre el caso, ninguna nota cita directamente a algún ciudadano de Cajamarca con nombre propio.

Esta dicotomía se relaciona con la otra gran dicotomía representada en *Correo*, aquella que contrapone al “mundo del desarrollo y del progreso”—representación de Cajamarca como zona para el desarrollo de las mega inversiones mineras, el desarrollo de la industria láctea, el fortalecimiento de la inversión privada—frente al “mundo del atraso”, aquella representación relacionada a la oposición de este proyecto minero, las pérdidas monetarias que causa, la reducción del PBI y la violencia y paralización del país que causan las protestas.

Este “mundo del atraso” también se asocia en este diario a ideologías consideradas como retrógradas, extremistas y peligrosas para la sociedad. Ponemos como ejemplo, el caso de la ideología terrorista del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que representa a una izquierda extremista que *Correo* relaciono directamente en cierto momento a la protesta social desencadenada por el proyecto minero en cuestión (Imagen 11 y 12).

De esta manera, el diario *Correo* representa al territorio de Cajamarca precisamente como una mina de oro, capaz de otorgar millones de dólares al país gracias a las inversiones y ganancias monetarias que representa. Paralelamente, lo representa también como un espacio donde reina el caos y la violencia debido a las acciones de los actores que se oponen a dicho proyecto minero. Acciones que el gobierno no puede controlar.

Fecha: 10/11/2011. **Titular:** *Ex MRTA es agitador* contra Conga.
Leyenda de foto: *Su insolencia sorprendió.* **En Sección:** Política y Economía.

Imagen 11. “Ex MRTA es agitador contra Conga”. (Correo, 2011).

Imagen 12. “Ex MRTA lidera guerra a Conga”. (Correo, 2011).

Fecha: 17/11/2011. **Titular:** Ex MRTA lidera guerra a Conga. **Volada:** Wilfredo Saavedra Marreros fue sentenciado por dinamitar juzgado en Cajamarca. **Bajada:** Purgó 10 años de prisión por terrorismo y preside Frente de Defensa Ambiental. **Leyenda de foto:** Una Joya. Wilfredo Saavedra dinamitó juzgado en Cajamarca. **En Sección:** Política y Economía.

3.1.3. Definición de actores.

Para la presente investigación se contabilizó la cantidad de veces que cada uno de los enunciadores periodísticos mencionó a los actores de este conflicto que son parte de la narrativa del mismo. A partir de ello, se han elaborado los gráficos: *Figura 10* y *11*.

En ellos podemos observar que el Gobierno Central (28%), las Autoridades Políticas Locales (20%) y las Autoridades Fuerzas del Orden (17%) son el tipo de actores más mencionados por este diario. En específico, los actores que más se mencionan son en orden: Ollanta Humala, Salomón Lerner, Gregorio Santos, Wilfredo Saavedra, y el Ministro del Interior, Óscar Valdés.

Figura 10. Tipos de actores que menciona el diario *Correo* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Ello revela también que además del enfoque económico-empresarial de este diario, hay una visión del conflicto que se enmarca dentro de lo político, Visión en la cual las Fuerzas del Orden también toman un rol protagónico en el sentido de que, según la narrativa de este emisor periodístico, la relación que existe entre los actores es que las Fuerzas del Orden, comandadas por el Gobierno Central, deben ser los garantes del orden y la seguridad durante la protesta. Y deben ser ellos quienes controlen los “desmanes” provocados por los pobladores de Cajamarca durante las protestas lideradas por las autoridades políticas locales mencionadas.

Figura 11. Número de veces que menciona a cada actor el diario Correo en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Esto supone una relación de poder en donde los actores que provocan y comandan la protesta son subalternos a las Fuerzas del Orden, a quienes deberían obedecer y cuyas órdenes deberían acatar. Esto se desarrollará en las siguientes páginas de esta investigación y se explicará mediante ejemplos. También veremos más adelante como las Fuerzas del Orden son un grupo de actores muy presente en la narrativa sobre este conflicto en el diario *El Comercio*. Mientras que en el diario *La República*, este tipo de actor no tiene presencia.

Ahora, veamos los siguientes ejemplos para continuar con el análisis según el marco teórico ya planteado:

1. Dados estos significativos montos, dice el gremio, es indispensable que se *concilie intereses* con la finalidad de llevar adelante los proyectos que *traen tantos ingresos al Estado como desarrollo para la población*. (**Titular:** Protestas sociales cuestan 6 % del PBI. **Bajada:** Comex exige que el gobierno no ceda ante agitadores. **Fecha:** 14 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Política y Economía).
2. *El BCP también es claro en sostener* que el futuro de Minas Conga y otros conflictos sociales *van a marcar el rumbo de la inversión*. (**Titular:** Minas Conga marcará futuro de inversiones. **Bajada:** Sector minero es crucial para los ingresos del país anota. **Fecha:** 19 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Política y Economía).
3. Conocedor de que los conflictos sociales están poniendo en jaque a la inversión privada, *el ministro de Economía y Finanzas, Luis Castilla, anunció* que respaldan las inversiones y por ello viajará mañana a Cajamarca para participar en la *reunión clave que puede decidir el futuro del millonario proyecto minero Conga*. (**Titular:** MEF busca salida para Minas Conga. **Bajada:** Piden compatibilizar intereses de inversores comuneros. **Fecha:** 22/11 /11. Diario *Correo*. **Sección:** Política y Economía).

En los ejemplos anteriores, se puede ver cómo en este diario se introducen a través de reportes indirectos o directos (citas textuales), las declaraciones de actores empresariales y económicos y como estos son representados de forma positiva. En ese sentido, este diario presenta a estos actores, aquellos asociados a los grupos de poder empresarial y económico, como actores que fomentan el diálogo, “mediadores”, “conciliadores” (ejemplo 1) del conflicto y “conocedores” (ejemplo 3) que, en su versión de la realidad, logran “tanto ingresos al Estado como desarrollo para la población” (ejemplo 1). En esa línea, se resaltan las cualidades positivas del proyecto minero Conga, representándolo como uno que “va a marcar el futuro de las inversiones del país” y que es “crucial” (ejemplo 2) o que también es un proyecto “millonario” (ejemplo 3).

Del mismo modo, se presenta a la voz del gobierno central representada por Luis Castilla (Ministro de Economía) como “conocedor” (o la voz del experto) y que llama al diálogo (ejemplo 3). Y también la voz del vicepresidente de Newmont (principal accionista de Yanacocha) como un actor que dialoga con la comunidad, a través de un reporte indirecto de sus declaraciones¹¹. De este modo, en *Correo* se puede ver de una manera evidente cómo este tipo de actores son el “nosotros” que por afinidad se identifican con este emisor periodístico.

En contraposición a ello, las declaraciones de los ciudadanos o pobladores de Cajamarca no son tomados en cuenta en reportes directos ni indirectos en este diario. Solo se toma en cuenta a las declaraciones de las autoridades políticas locales de Cajamarca. Principalmente Gregorio Santos y Wilfredo Saavedra¹².

Ahora, hay que tener en claro que no siempre el gobierno central se configura en el “nosotros” para el diario *Correo*. Pues cuando este no respalda y da todas las garantías necesarias al proyecto minero en cuestión, en el marco de una economía neoliberal, si bien no es pasado a la categoría de los “otros” (en los términos que plantea Van Dijk) se le representa con adjetivos y acciones negativas, como un gobierno “timorato” (ejemplo 4) al que “se le revelan”. Del mismo modo, se representa a los actores que se oponen al proyecto minero como “irracionales” (ejemplo 4). Tal como se observa en el siguiente ejemplo:

4. *Yanacocha* tira la esponja a pedido del *timorato* Gobierno (**Titular:** *Se chupan con Conga*. **Volada:** *Triunfó la irracionalidad otra vez*. **Fecha:** 30 /11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Portada).

5. *¡Se le rebelan* a Ollanta! (**Bajada:** *Congresistas de Gana Perú Rimarachín y Llatas apoyan paro antiminero. Hubo actos vandálicos*. **Volada:** *Violencia* y disensos por Conga. **Fecha:** 25 /11 /11. Diario *Correo*. **Sección:** Portada).

En los ejemplos 4 y 5 se puede leer la manera en cómo, dentro del discurso de *Correo*, el Gobierno Central pasa a convertirse en un actor débil o “timorato”, que “se chupa”, sin capacidad de mando cuando no garantiza que se lleve a cabo la inversión de Minas Conga. Un Gobierno al que “se le rebelan” (ejemplo 5). Es más, en el ejemplo 4 también se plantea que el Gobierno Central finalmente ha provocado que no se lleva a cabo dicho proyecto. Además, se presenta la figura de “irracionalidad” para referirse a la red de actores configurados en la red “Conga no va” (ejemplo 4). En el ejemplo 5

11

Esta parte figura en la nota completa del ejemplo 3.

12

Ver Figuras 8 y 9.

se reitera la figura constante de violencia y “actos vandálicos” que este diario usa para construir la narrativa de Conga.

En estos dos ejemplos también se evidencia el orden tutelar y la relación de subordinación que se explicaba líneas arriba en cuanto al grupo de actores de las Fuerzas del Orden. En este caso, el Gobierno Central se presenta como el ente que debería mandar y garantizar el orden en el país, mientras que la población se ubica en posición de subordinada. En este caso, este enunciador periodístico plantea que como esto ocurre de esta forma, “se le rebelan” al gobierno. Es decir, desacatan lo impuesto o que debería haber sido impuesto por el mismo.

Para continuar, debemos recordar lo planteado por Van Dijk en el marco teórico: existe una estrategia retórica que él denomina the *Number Game* o ‘juego de números’ y que consiste en acumular grandes cantidades numéricas para realzar la idea de peligro, amenaza o crisis, al mismo tiempo que se sugiere precisión y objetividad en la información transmitida (2010, p. 29). Veamos los siguientes ejemplos:

6. Unos 1, 500 manifestantes ingresaron al proyecto minero Conga y quemaron el almacén. *Turba* era liderada por presidente regional de Cajamarca, Gregorio Santos. Sin embargo, paro no fue acatado por las mayorías (**Titular:** *Violencia y tensión*, pero sin convocatoria. **Fecha:** 25/11/11. Diario *Correo*. **Sección:** Tema central).

7. Día de *furia*. Quizá una razón de esta decisión de la empresa sea el escenario que se vivió ayer en el sexto día de protestas, donde una *turba* de estudiantes quemó una oficina administrativa. (**Titular:** Luego de un día violenta, Yanacocha suspende operaciones de Conga. **Fecha:** 30 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Tema Central).

8. *Población se niega a aceptar los enormes beneficios* que el canon minero le traerá a la región (**Titular:** Luego de un día violenta, Yanacocha suspende operaciones de Conga. **Volada:** *Empresa señala* que adopta medida “a exigencia de supremo gobierno y con la finalidad de que *se restablezca la paz social en Cajamarca*”. **Fecha:** 30 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Tema Central).

En los ejemplos 6 y 7 se puede observar cómo con la estrategia de hiperbolización numérica se usa la palabra “turba” para referirse al grupo de ciudadanos de Cajamarca que utiliza la “violencia” para protestar contra el proyecto minero en cuestión, negándose a aceptar “sus enormes beneficios” y alterando “la paz social” de Cajamarca (ejemplo 8). Según la DRAE (Diccionario de la Lengua Española), turba significa: “Muchedumbre de gente confusa y desordenada”. La acepción turba, además se relaciona en el habla popular a hechos violentos, delincuenciales o vandálicos. Además,

“turba” denota una masa grande de individuos indiferenciados, una cantidad incontrolable. No es gratuito entonces que para *Correo* no exista diferenciación alguna ni precisión a la hora de referirse a los pobladores de Cajamarca que protestan, ni mucho menos se les considera como fuentes de información (como sí lo hace con las empresas, el gobierno y los líderes políticos locales). En el mismo reportaje del ejemplo 7 se cita en varios párrafos las declaraciones de representantes de Yanacocha. Mientras que ni una sola nota sobre Minas Conga en este diario toma como fuente de información a algún ciudadano cajamarquino con nombre propio.

En esa línea, se presenta a los pobladores de Cajamarca como “violentos” que “se niegan” al proyecto (ejemplos 7 y 8) y lo bloquean o paralizan. Además de ser representada como una turba violenta, los pobladores de Cajamarca que se oponen al proyecto minero Conga son representados en asociación con la palabra “furia” (ejemplo 7), dándole una connotación negativa que se asocia a la violencia irracional y el caos. Mediante la estrategia intertextual se reproducen los discursos de la empresa Yanacocha y el gobierno como fuentes primarias de información en su cobertura sobre este conflicto socioambiental. Veamos algunos ejemplos:

9. *La violencia* desatada en Cajamarca contra el proyecto minero Conga tiene entre sus principales *azuzadores* a Wilfredo Saavedra Marreros, un *ex sentenciado por terrorismo* y acusado de haber dinamitado un juzgado de Cajamarca (**Titular:** *Ex MRTA es agitador contra Conga*. **Bajada:** Purgó 10 años de prisión por terrorismo y preside Frente de Defensa Ambiental. **Fecha:** 17 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Política y Economía).

10. En efecto, la persona que está *detrás de las manifestaciones que rechazan la viabilidad de Conga*, Wilfredo Saavedra Marreros, *es un peligroso agitador social* (**Titular:** *Ex MRTA es agitador contra Conga*. **Volada:** Su insolencia sorprendió. **Fecha:** 10/11/11. Diario *Correo*. **Sección:** Política y Economía).

11. Decenas de camiones cargados con plátano, pescado y pollo, están varados desde el jueves en la Av. Héroes del Cenepa, bloqueados por *piquetes de estudiantes extremistas*. (**Titular:** *Luego de un día violenta, Yanacocha suspende operaciones de Conga*. **Volada:** *Empresa señala que adopta medida “a exigencia de supremo gobierno y con la finalidad de que se restablezca la paz social en Cajamarca”*. **Fecha:** 30 / 11 / 11. Diario *Correo*. **Sección:** Tema Central).

Por otro lado, para *enfaticar lo negativo del “otro”*, este diario asocia directamente al grupo de actores políticos que está en desacuerdo con el proyecto minero en cuestión con la izquierda radical. Lo hacen a través de la utilización de palabras o construcciones léxicas como “peligroso agitador social”

(ejemplo 10), “azuzador” (ejemplo 9), “ex emerretista” (ejemplo 9 y 10). En ese sentido, al representar a los líderes políticos-regionales de Cajamarca como “azudadores” y “agitadores”, se representan a los pobladores de la zona afecta de Cajamarca como una gran masa (o “turba”) poco informada que acata y sigue lo dicho por estos “agitadores”. De este modo, todos estos actores se vuelven una turba de “extremistas” y “radicales” (ejemplos 11 y 13) que “buscan sabotear la inversión en el Perú” (ejemplo 12).

12. En ese sentido, dijo que el gobierno, a través del servicio de inteligencia, debe averiguar *quiénes están detrás de estas movilizaciones que buscan sabotear la inversión en el país*. Por ello se preguntó: *¿son malos peruanos? O ¿son algunos que no les conviene que Perú siga siendo la estrella de la economía, no solo de Latinoamérica, sino del mundo?* (**Titular:** Buscan sabotear la inversión en el Perú. **Volada:** Hay una escalada donde participan extranjeros. **Leyenda de foto:** *Martínez pide parar cargamontón contra el país*. **Fecha:** 30 / 11 / 11. **Diario Correo**. **Sección:** Política y Economía).

13. Mientras *líderes radicales y autoridades de Cajamarca amenazan con retomar hoy acciones de protesta contra el proyecto minero Conga*, ayer el premier *Salomón Lerner y varios de sus ministros intentaron apaciguar los ánimos* (**Titular:** Lerner trata de evitar *polvorín* en Cajamarca. **Bajada:** Extremista Saavedra llamó “ministro transitorio” a Valdés. **Fecha:** 24 / 11 / 11. **Diario Correo**. **Sección:** Política y Economía).

El ejemplo 12 sugiere incluso otro nivel de representación de los actores que se configuran en la línea de “Conga no va”. La figura de “antiperuanos” (o “malos peruanos”) que se encuentran detrás de las movilizaciones para que el proyecto Conga no se realice, haciendo un “cargamontón contra el país” (ejemplo 12) y evitando que el Perú progrese. Cabe resaltar que en la nota informativa citada en el ejemplo 12, la fuente de información utilizada es Pedro Martínez, Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE), a quien se le cita constantemente mediante reportes directos en este diario como una de las principales fuentes de información a la hora de informar sobre la problemática desencadenada por el proyecto minero Conga. Martínez es representado como alguien que “pide”, imagen positiva en contraposición a las representaciones de “exigencias” e “intransigencias” con las que este diario construye la imagen de los actores que se configuran en la red “Conga no va”. Esta imagen positiva incluso se refuerza con la fotografía que *Correo* coloca en la que Martínez aparece como una figura de poder y seriedad.

Este discurso de “antiperuanidad” es muy similar al del “Perro del hortelano”, planteado por

el ex presidente Alan García, durante la coyuntura del “Baguazo¹³”, que sugería una especie de sabotaje al progreso de todo el Perú por parte de un grupo de ciudadanos “egoístas” y “desadaptados”¹⁴, por oponerse a una serie de decretos legislativos justamente propuestos en el gobierno de García, que suponían concesiones de tierras de la Amazonía peruana en pos del TLC (Tratado de Libre Comercio) firmado con Estados Unidos. En el caso de esta asociación con el patriotismo y la peruanidad, la carga negativa es aún mucho más fuerte y de mayor resonancia porque plantea la idea de traición a la patria. Es decir, construye una realidad en la que si no estás de acuerdo con Conga, estás traicionando a tu propio país, porque impides su progreso. Un progreso que es de “todos” los peruanos.

Por último, en este marco de interpretación de economía neoliberal, para *enfatizar lo negativo del “otro*, el diario *Correo*, mediante la estrategia intertextual en la que recogen las voces de una empresa en específico y de un gremio empresarial, señalan las pérdidas económicas que origina la protesta social en torno a este conflicto socioambiental. En los ejemplos que se presentan a continuación (ejemplos 14 y 15), vemos cómo se usan como fuentes primarias de información a empresas privadas como la Asociación de Industriales Lácteos (ADIL) y Comex, quienes resaltan lo que se está perdiendo y enfatizan lo que se perdería, en términos económicos, debido a las protestas contra Minas Conga y la paralización de las actividades mineras de Yanacocha.

14. *Debido a los bloqueos de carreteras en Cajamarca, la Asociación de Industriales Lácteos (ADIL) anunció la decisión de sus empresas asociadas, que acopian leche en la región Cajamarca, de suspender el acopio de leche fresca en dicha zona, al no existir garantías para la libre circulación de vehículos. (Titular: Protestas paralizan industria láctea. Volada: mientras más recursos, menos ejecución. Fecha: 28/11/11. Diario Correo. Sección: Política y Economía).*

15. *Los conflictos sociales que aquejan al sector minero como el Tía María, Conga, Cerro Verde, Andahuaylas y Áncash, tendrían un costo muy alto para el país, pues alcanzaría el 6% del PBI, según estimaciones de Comex- Perú, gremio que al cuantificarlo sostiene que son unos \$10, 300 millones que el país estaría a punto de perder (Titular: Protestas sociales cuestan 6% del PBI. Bajada: Comex exige que el gobierno no ceda ante agitadores. Fecha: 14/11/11. Diario Correo. Sección: Política y Economía).*

13

Conflicto socioambiental desencadenado en Bagua en el año 2009.

14

Esta columna de opinión apareció en el en Diario *El Comercio* bajo el título “El síndrome del perro del hortelano”.

Estos actores, agrupados en el “nosotros” de *Correo*, son representados además como fuentes confiables de información que resultan incluso víctimas (ejemplo 14) a causa de la protesta socioambiental contra Minas Conga. Protesta que causa el desperdicio de los “recursos” (ejemplo 14). En este discurso se construye una relación causal que asocia directamente la protesta con las pérdidas económicas para el país (ejemplo 15). En esa línea, continúan forzando la idea de que los actores que se configuran en la línea de “Conga no va”, son “agitadores” ante los cuales el gobierno no puede “ceder” (imagen 15).

Además, en esa línea, el orden tutelar se hace un poco más evidente:

Fecha: 25/11/2011 **Titular:** *¡Se le rebelan a Ollanta!* **Bajada:** Congresistas de Gana Perú Rimarachín y Llatas apoyan paro antiminero. Hubo *actos vandálicos*. **Volada:** *Violencia* y disensos por Conga **En sección:** Portada.

Imagen 13. “¡Se le rebelan a Ollanta!”. (Correo, 2011).

Fecha: 30/11/2011 **Titular:** Se “chupan” con Conga. **Bajada:** Yanacocha tira la esponja a pedido del timorato gobierno. **Volada:** Triunfó la irracionalidad otra vez **En sección:** Portada.

Imagen 14. “Se ‘chupan’ con Conga”. (Correo, 2011).

Como ya se ha señalado previamente líneas arriba, las dos portadas anteriores sugieren de una manera evidente la figura de un gobierno que, al no respaldar la inversión de Yanacocha y no mantener el “orden” en Cajamarca, ha fracasado como garante del orden en un contexto de modelo económico neoliberal y orden tutelar. En ese sentido, si es que hay una protesta a raíz de este proyecto minero, lo que ocurre para el discurso de *Correo* es que los pobladores de Cajamarca “se le rebelan” (imagen 13) al presidente al no acatar sus órdenes. Aquí aparecen los “otros” enemigos que entran a tallar en escena para alterar el orden democrático y al que Ollanta Humala (como principal figura de poder garante del orden) debe controlar. Como refuerzo de ello se usa una fotografía (imagen 13) donde se observa una imagen de destrucción y caos. Cuando no logra hacerlo, el gobierno se vuelve “timorato” y se “chupa” (imagen 14). De este modo, el orden tutelar ha fracasado y entonces el diario en cuestión debe continuar sus advertencias para que el gobierno actúe de acuerdo con su visión de los hechos y el modelo económico y político que defiende.

3.2 El Comercio.

El diario El Comercio, fue fundado en 1839 y es conocido también como el “decano de la prensa nacional”. A lo largo de su historia, se ha visto ligado históricamente a los grupos de poder (tanto políticos como económicos). Y siempre ha sido tomado como uno de los principales referentes de la prensa escrita peruana dentro y fuera del Perú. Asimismo, tal como señala Mariel García: “ocupa un lugar preminente en la opinión pública y es uno de los principales referentes informativos a partir del cual construyen sus discursos las esferas de poder económico y político del Perú” (2011, p. 3). Cabe

resaltar que este diario pertenece a un grupo empresarial que concentra otras unidades de negocio en un conglomerado de comunicación e incluye diarios como *El Trome*, *Perú21*, *Gestión* y *Depor*; así también es socio mayoritario en los canales de televisión América TV y Canal N. Además, durante la cobertura del conflicto Conga era dueño de la revista *Hola Perú*. Debemos reiterar también que en el año 2013, el Grupo El Comercio compra a Epsilon, grupo al cual pertenece el diario *Correo*.

El Comercio hizo una cobertura del conflicto de cuarenta y dos días—desde el 20 de octubre al 30 de noviembre. En ese lapso publicó un total de 34 notas acerca del conflicto. La distribución es la siguiente: reportajes (13.38%) notas informativas (7.21%), portadas (7.21%), recuadros en portadas (6.18%) y entrevistas (1.3%). Estas notas fueron publicadas en las siguientes secciones: portada (13.38%), tema del día (8.24%), regiones (6.18%), país (4.12 %), ecología y desarrollo (2.6%) y entrevista (3%). Estas estadísticas lo convertirían en el diario que más cobertura realizó acerca del conflicto en Conga.

3.2.1 Enfoque.

El enfoque del diario *El Comercio* sobre este conflicto es político. Sin embargo, por las fuentes utilizadas para construir las noticias y el grupo de actores que se mencionan, es un enfoque que también aborda diversas aristas de este conflicto. Además, predomina también una preocupación medioambiental. Tal como desarrollaremos en esta parte de la presente investigación. Para ello, veamos los siguientes gráficos:

Figura 12. Tipos de fuentes de información que cita el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

En la *Figura 12* se puede observar que para el diario *El Comercio*, las autoridades políticas locales (21%), seguido del Gobierno Central (18%), y luego, las autoridades del medio ambiente (13%) son las fuentes más citadas por este emisor periodístico en la construcción de su narrativa en torno al conflicto socioambiental desencadenado por Minas Conga. Sin embargo, vemos que este medio contempla también como importantes fuentes a las autoridades de las Fuerzas del Orden, los congresistas, la empresa Yanacocha y sus asociados, las autoridades de derechos humanos, las autoridades de desarrollo social sostenible, algunos ex presidentes, a los analistas políticos, e incluso a las autoridades eclesiásticas, entre otros. Ello revela que si bien este emisor periodístico puede tener afinidad hacia cierto tipo de actores y rechazo hacia otros, su panorama sobre el conflicto es bastante amplio.

Figura 13. Fuentes de información que cita el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Por su parte, en la *Figura 13* se observa que las fuentes que más citadas por este diario en la construcción de sus noticias sobre Minas Conga son: Ricardo Giesecke (Ministro del Ambiente), Gregorio Santos, y el premier, Salomón Lerner. Lo importancia de Giesecke revela el enfoque medioambiental de este emisor periodístico que desarrollaremos más adelante. En cuanto a la importancia de Santos y Lerner, esta tiene que ver con el enfoque político de este medio sobre el conflicto por Minas Conga.

Fecha: 10/11/2011 **Titular:** Gobierno empieza a sentir *presión social* en el interior. **Volada:** Demandas *ponen a prueba al Ejecutivo*. **En sección:** Portada.

Imagen 15. Gobierno empieza a sentir presión social en el interior”. (El Comercio, 2011).

Fecha: 17/11/2011 **Titular:** Humala dice que no aceptará ultimátum de nadie en minería. **Volada:** Respuesta a las *amenazas y a las posiciones radicales*. **En sección:** Portada.

Imagen 16. “Humala dice que no aceptará ultimátum de nadie en minería”. (El Comercio, 2011).

Imagen 17. “Humala llama a la cordura y al diálogo en población de Cajamarca”. (El Comercio, 2011).

Fecha: 25/11/2011 **Titular:** Humala llama a la cordura y al diálogo en población de Cajamarca. **En sección:** Tema del día.

Podemos ver en las *Imágenes 15, 16 y 17* que dentro de la narrativa de este diario, el Gobierno, quién está representado mediante la figura del presidente Ollanta Humala, se presenta como una figura de poder que no debe ceder a ningún tipo de “presión” de grupos radicales que lo “ponen a prueba” con esta protesta (*Imagen 15*). Este diario construye la figura de “seguridad” que supuestamente da el gobierno a todo el país. Una seguridad de que se tomará la decisión correcta de llevar a cabo el proyecto minero en cuestión y que el gobierno no permitirá desmanes ni “presiones sociales” (*Imagen 15*) de ningún tipo. Además, se le representa como un actor que invoca al “diálogo” (*Imagen 17*) para resolver el conflicto. En la *Imagen 17* vemos como incluso en contraposición a la representación positiva del presidente Ollanta Humala, se construye un discurso en el que Humala debe llamar a la “cordura” a quienes protestan contra Minas Conga, grupo configurado en la red “Conga no va”. Con ello, a este grupo de actores se les asocia con la irracionalidad e intransigencia.

Esta figura también es representada en la fotografía que aparece en la portada de la *Imagen 16* en la que el presidente Ollanta Humala, se muestra con rasgos faciales y lenguaje corporal que denota autoritarismo y poder. A diferencia de ello, en la *Imagen 17*, aparecen los “pobladores” de Cajamarca en protesta y se les ve de espaldas, indistinguibles entre ellos. Esta figura de Gobierno Central garante del orden y figura de mando se relaciona con el orden tutelar con el que el diario

Correo también construye su discurso sobre este conflicto. En este caso, también existe una relación de subordinación entre el Gobierno Central (Ollanta Humala) y los pobladores de Cajamarca en protesta.

Incluso el diario *El Comercio* construye la idea de que es un reto para el Gobierno salir airoso de este conflicto con su manejo político, haciendo respetar su soberanía ante todo. La *Imagen 15* se menciona: “Demandas ponen a prueba al Ejecutivo”. Así se plantea la idea de que este conflicto social pone a prueba al Gobierno Central y que este debe hacer todo lo posible por no dejar que la situación se desborde. Podemos observar el mismo sentir en la siguiente nota:

Fecha: 27/11/2011 **Titular:** Las señales positivas de Humala y el costo político. **Bajada:** *El reto es mantener el equilibrio y no ceder a las presiones de su entorno más radical. En sección:* País.

Imagen 18. “Las señales positivas de Humala y el costo político”. (El Comercio, 2011).

En la *Imagen 18* otra vez se representa la figura de un presidente que no se debe dejar doblegar y no debe ceder a las “presiones” de entornos radicales: “*El reto es mantener el equilibrio y no ceder a las presiones de su entorno más radical*”. Además, se presenta como algo positivo el hecho de que Ollanta Humala mantenga una figura de equilibrio y poder ante demandas de la ciudadanía.

Este uso modal del “cómo debería actuar” el gobierno es sancionado como premio o castigo, de acuerdo a si se ajusta a lo que la línea del diario considera lo más adecuado. Línea que sigue el concepto del orden tutelar. En el caso del diario *El Comercio*, tal como se aprecia en la *Imagen 18*, se consideran “positivas” las acciones del presidente Humala cuando comunica la decisión de mantenerse firme en respaldar el proyecto Conga y de no haber aceptado un ultimátum de nadie (*Imagen 16*) a pesar de la presión social que ha recibido desde el interior del país (*Imagen 15*). Además, se acepta un “costo político”, que, en el discurso de este emisor periodístico, viene a ser necesario para el progreso del país. Veamos más ejemplos:

Fecha: 23 /11/ 2011 /
Titular: *Extremistas exigen* que Humala declare inviable a Conga. **Volada:** Crece la *tensión* en torno a proyecto aurífero. **En Sección:** Portada.

Imagen 19. “Extremistas exigen que Humala declare inviable a Conga”. (El Comercio, 2011).

Fecha: 23 /11/ 2011
Titular: Tensa espera en Cajamarca. **Volada:** Paro extremista contra la inversión más grande en el Perú. **En sección:** Tema del día.

Imagen 20. “Tensa espera en Cajamarca”. (El Comercio, 2011).

El diario *El Comercio* plantea que la inversión del proyecto minero Conga es la más importante del país y que existe un paro “extremista” que está en contra de ella (*Imagen 20*). En esta construcción, existe un obstáculo (los extremistas) que impiden que siga el curso de “la inversión más grande del país”. Una que traerá progreso para todo el Perú. En ese sentido, otra vez se observa el panorama maniqueísta en donde los actores relacionados a la inversión del proyecto minero Conga son representados positivamente, como agentes de progreso y proveedores de ingresos para el país. Mientras que todos los que se le oponen so representados negativamente como extremistas que “rechazan el diálogo” e “insisten”. Ellos “**rechazan invitación para dialogar** en Lima e **insisten** en convocar paro regional indefinido” (*Imagen 20*), mientras el gobierno tiene la “**voluntad de conversar**” (*Imagen 20*). Podemos notar similitudes con el discurso del diario *Correo*.

En este panorama, para el diario *El Comercio* existe un grupo de extremistas (liderados por Gregorio Santos y Wilfredo Saavedra) que arrastran a la población cajamarquina a ser partícipes de

sus ideales en un paro indefinido y una “guerra” contra Conga. En este discurso, los pobladores se dejan llevar y también se vuelven extremistas, por lo cual Ollanta Humala se ve obligado a llamarlos a la “cordura” (*Imagen 17*). El análisis de esta definición de actores en *El Comercio* la vamos a profundizar más adelante.

Sin embargo, en contraposición los discursos y construcciones de la realidad que ofrece este diario, cabe destacar en su enfoque la existencia de un discurso ambientalista que apela a la importancia de preservar el equilibrio y la autosostenibilidad de los ecosistemas. Podemos evidenciar esto en la manera en cómo se muestran los puntos de vista y argumentos de autoridades medioambientales relacionadas a la preservación y el cuidado del medio ambiente y los ecosistemas. Las *Figuras 11* y *12* constatan esto. Además, dos de los reportajes que este diario público sobre este conflicto lo hizo en la sección Ecología y Desarrollo. Ahora, vamos a analizar los siguientes recortes:

Fecha: 18 /11/ 2011 **Titular:**
Reto de Humala será lograr una minería más responsable.
Volada: Expertos afirman. **Bajada:** Especialistas sugieren mejorar la comunicación entre sectores y fortalecer el cuidado ambiental. **En Sección:** Portada.

Imagen 21. “Reto de Humala será lograr una minería más responsable”. (El Comercio, 2011).

El Comercio plantea que Conga es cuestionable debido a su impacto ambiental. Para este diario el divorcio entre la actividad minera y el cuidado del medio ambiente y los ecosistemas es un asunto que se puede resolver. Para ello, el Gobierno Central, debe garantizar que se proceda en el proyecto con normalidad. El discurso de la portada en la *Imagen 21*, recurre a un reporte directo a expertos sobre el tema. Allí se señala que para lograr una “minería más responsable”, se debe “fortalecer el cuidado ambiental”. Además también se recalca que se debe apoyar la inversión minera que “respete las normas ambientales”.

Asimismo, el 6% de la cobertura de las notas que se publicaron en este diario en torno a Conga se

hacen en la sección *Ecología y desarrollo*. Este diario construye sus discursos alrededor de la idea de que se debe impulsar el desarrollo y fomentar la inversión, pero sin afectar al medio ambiente. No necesariamente por una cuestión de preservar los intereses de los pobladores de las comunidades que se verían afectados si se daña el medioambiente, a causa del proyecto minero en cuestión, sino por el hecho del propio daño ambiental causado en sí. El medio ambiente es un elemento muy importante para este emisor periodístico, pero sin tomar en cuenta su componente humano. Podemos evidenciar esto en el hecho de que este diario no toma como fuentes ni realiza reportes directos a los ciudadanos de Cajamarca. Tampoco visibiliza sus reclamos.

Siguiendo la idea del orden tutelar, el discurso ambientalista de este diario apunta a una preocupación hacia el deterioro de un ecosistema y la pérdida del agua. Cuando existen actores que se interponen al desarrollo de la inversión, el discurso los configura como parte de un esquema maniqueísta que los representa negativamente como miembros de un mundo del atraso que conscientemente sabotean el crecimiento del Perú. Este discurso ambientalista apela a que el Ejecutivo puede aliarse con la empresa extractiva para no dañar el medio ambiente, pero no contemplando demasiado las necesidades o demandas de las comunidades afectadas.

Ello se evidencia en el hecho de que este diario les da voz a las instituciones relacionadas a la preservación del medio ambiente tal como la Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA), la Autoridad Nacional del Agua (ANA), entre otras. Sin embargo, nuevamente vemos como los ciudadanos individuales de Cajamarca, ni sus asociaciones o las comunidades de la zona afectada son tomadas en cuenta. Solo se les da voz a las autoridades políticas locales como Gregorio Santos o Wilfredo Saavedra, siempre resaltando sus posturas extremistas o declaraciones desacertadas.

3.2.2 Territorio.

El discurso ambientalista de este diario tiene estrecha relación con la interpretación del territorio del conflicto. Para el diario *El Comercio*, Cajamarca es un espacio caótico debido a las acciones de violencia “extremista” de quienes se oponen a Conga, pero a la vez un espacio frágil en el cual el medio ambiente puede resultar dañado debido a las operaciones de Minas Conga. En la línea de este discurso ambientalista de tipo instrumental, el tema del Estudio de Impacto Ambiental es importante para este diario y es algo que se menciona continuamente en la cobertura a este caso. Al respecto podemos ver las siguientes notas:

Fecha: 4 /11/ 2011.
Titular: Ven deficiencias en estudio de impacto ambiental de Conga. **Volada:** Mina de oro en Cajamarca. **En Sección:** Portada.

Imagen 22. “Ven deficiencias en estudio de impacto ambiental de Conga”. (El Comercio, 2011).

Fecha: 28 /11/ 2011
Titular: Estudios de impacto ambiental para la paz social. **Volada:** prevenir antes que lamentar. **En sección:** Ecología y desarrollo.

Imagen 23. “Estudios de impacto ambiental para la paz social”. (El Comercio, 2011).

En las *Imágenes 22 y 23* el tema del Estudio de Impacto Ambiental (EIA) es una variable muy importante en torno al conflicto por Minas Conga. En el caso del reportaje de la *Imagen 23*, incluso, se plantea abiertamente que es lógico que la población de Cajamarca tenga desconfianza acerca de los EIA por la manera en cómo se han planteado. No obstante, como hemos señalado líneas arriba, se da mayor importancia al peligro del ecosistema que a las demandas de los pobladores de Cajamarca.

En la leyenda de la foto principal de la *Imagen 23*, aparece la frase: “En defensa del agua”. Porque el agua (en la misma línea de este discurso ambientalista) es otra variable importante en este conflicto socioambiental. Cabe resaltar que la fotografía de la *Imagen 23* representa un territorio natural de la zona, pero el discurso lo plantea como frágil ante la minería. Sobre todo el agua es vista como un recurso que podría dañarse. Tal como también se puede evidenciar en las siguientes notas:

Fecha: 20/11/2011
Titular: Minería se
extiende sobre fuentes
de agua. **En Sección:**
Portada.

Imagen 24. “Minería se extiende sobre fuentes de agua”. (El Comercio, 2011).

Fecha: 20 /11/ 2011
 Titular: Minería usa más del 60 % de las fuentes de agua.
 Volada: Recurso hídrico y explotación de metales. En Sección: País.

Imagen 25. “Minería usa más del 60 % de las fuentes de agua”. (El Comercio, 2011).

En el de la Imagen 25, en dicho reportaje se habla directamente de la minería a tajo abierto y de los perjuicios al ecosistema y al recurso hídrico del agua que esta causa: “Detrás de estas protestas, se debate algo más que la viabilidad de un proyecto, **el futuro de las fuentes de agua**” (extracto del reportaje de la Imagen 24). Este emisor periodístico no toma en cuenta “el futuro de los pobladores de Cajamarca que viven en la zona de operación de la mina y alrededores”, sino del agua como recurso. Allí yace su cuestionamiento a la minera Yanacocha, al representar esta una amenaza para el ecosistema. En ninguna parte de estos reportajes o notas con alusiones al tema (Imagen 22, 23, 24 y 25) se presentan las demandas de los actores ciudadanos de Cajamarca mediante reportes directos o indirectos, ni tampoco se plantea cómo esta falta de agua o el impacto ambiental causado por minería a tajo abierto afecta directamente a las personas que habitan en este lugar.

Fecha: 18 /11/ 2011 **Titular:**
Se busca *equilibrio* en
minería. **Volada:** Ecos de las
declaraciones de Ollanta
Humala. **Bajada:** Gobierno
quiere minería que de
recursos y beneficie a la
población. *Especialistas*
están a favor de reforzar
estudios de impacto
ambiental. **En sección:** Tema
del día.

Imagen 26. “Se busca equilibrio en minería”. (El

Comercio, 2011).

Según el discurso del diario *El Comercio*, el progreso que traería las inversiones de Minas Conga no funcionaría del todo si se terminan dañando los ecosistemas de este territorio del Perú. En ese sentido, este diario alienta a lo que llama la minería responsable. La cual debe ser garantizada por el gobierno (Imágenes 23, 15 y 26). Entonces, el discurso del diario *El Comercio* cuestiona la actividad minera de Yanacocha por su impacto ambiental, pero sin dar voz al conjunto de pobladores de las localidades afectadas por este proyecto de extracción minera.

3.2.3 Definición de actores.

Para la presente investigación, se contabilizó la cantidad de veces que cada uno de los enunciadores periodísticos mencionó a los actores de este conflicto. A partir de ello, se elaboró la *Figura 13* y *14* el diario *El Comercio*.

Como se puede observar en la *Figura 13*, los actores que más menciona este enunciador periodístico son las autoridades políticas locales (27%), el Gobierno Central (20%) y la empresa Yanacocha y sus asociados (19%). Una vez más, podemos ver el enfoque político de este diario, que considera a la empresa Yanacocha como un actor muy importante debido a que considera importante

la inversión de este proyecto minero para todo el país.

Debemos resaltar que al igual que en el caso de las fuentes de información utilizadas, el diario *El Comercio*, consigna a una serie de diversos actores como parte de su relato sobre el conflicto por Minas Conga. Entre ellas están: las Fuerzas del Orden, las autoridades medioambientales, las autoridades eclesiásticas, los congresistas, las autoridades de administración de justicia, algunos ex presidentes, las personas afectadas durante la protesta, entre otros. Es importante acotar que al igual que el diario *Correo*, *El Comercio* también consigna a las Fuerzas del Orden como una fuente de información. Todo ello se relaciona a la idea del orden tutelar y nos permite ver las relaciones de subordinación entre actores que establece el diario *El Comercio*.

Figura 14. Tipo de actores que menciona el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Por su parte, en la *Figura 15*, podemos observar que Yanacocha, Gregorio Santos y Ollanta Humala (en ese orden), son los actores que más menciona este enunciador periodístico en torno al conflicto por Minas Conga. Ello revela, por un lado, el enfoque político de este diario, pero también la importancia que le da a la minera Yanacocha como actor principal de esta controversia.

Figura 15. Número de veces que menciona a cada actor el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

16. *Gobierno quiere minería que dé recursos y beneficie a la población* (**Titular:** *Se busca equilibrio en minería.* **Volada:** *Ecos de las declaraciones de Ollanta Humala.* **Fecha:** 18/11/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Tema del día).
17. *Ministros mediaron en conflicto entre minera Newmont y comuneros.* (**Titular:** *Gobierno quiere evitar daño ambiental en Conga.* **Volada:** *Diálogo en Cajamarca.* **Fecha:** 3/11/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Recuadro en portada).
18. *La mano extendida del gobierno, que invitaba al diálogo con el primer ministro, Salomón Lerner, quedó ayer en el aire ante el rechazo contundente de la ahora Coordinadora Interprovincial de Frentes de Defensa de la Región Cajamarca* (**Titular:**

Tensa espera en Cajamarca. **Volada:** *Paro extremista contra la inversión más grande en el Perú.* **Fecha:** 23/11/ 11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Tema del día).

19. Mientras en Cajamarca un *grueso de manifestantes* salía a la calles para expresar su rechazo al proyecto minero Conga y daba así inicio al paro en esa región, el presidente de la República, *Ollanta Humala*, reiteró ayer *su promesa* de que el Estado *les garantiza* el agua a las comunidades campesinas (**Titular:** *Humala llama a la cordura y al diálogo* en población de Cajamarca. **Fecha:** 25/11/11. Diario *El Comercio*. **En sección:** Tema del día).

20. Al cierre de esta movilización, *el vicepresidente de Newmont para Sudamérica, Carlos Santa Cruz Bendejé*, anunció que Yanacocha *participará en la mesa de diálogo* convocada por las autoridades locales, ya que los dirigentes de las comunidades involucradas decidieron suspender el paro indefinido por cinco días (**Titular:** *Se abre el diálogo* entre pobladores y Yanacocha. **Volada:** Cajamarca: Se levantó bloqueo de carretera que conduce a la mina. **Fecha:** 20/10/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Regiones).

En estos ejemplos podemos ver cómo se introducen a través de reportes indirectos o directos, las declaraciones de actores del gobierno y de la empresa Yanacocha, y como estos, son enmarcados de una forma positiva a través de los adjetivos y sustantivos que se usa para nombrarlos o referirse a sus acciones. En el caso de los ejemplos 16 y 19, se presenta la figura del presidente Ollanta Humala, de una forma asertiva, que la relacionada a las garantías y al diálogo. En la construcción discursiva de este diario, Humala, en medio de la protesta por Conga, busca “beneficios para la población” así como un “equilibrio en la minería” (ejemplo 16).

Del mismo modo, se le representa como un presidente que “promete” y “garantiza” el agua, además como alguien que busca el diálogo y dialoga. Cabe resaltar que esta figura de garante (tanto del orden como de los recursos), se relacionan con las *Imágenes 16 y 18*, presentadas páginas arriba¹⁵. En la 16, Ollanta Humala es representado como el garante de orden del Perú que no “aceptará ultimátum de nadie en minería” (en relación a la oposición “radical” de quienes se oponen a Conga). En esa misma imagen también se habla explícitamente de “las señales positivas de Humala”, en relación a su actuación en cuanto al manejo del conflicto desencadenado por la oposición al proyecto minero Conga. En ambos ejemplos, además, se presentan fotografías de Humala en donde el entonces mandatario del Perú aparece como una persona determinada, pero a la vez reflexiva.

En el ejemplo 18, se reitera la figura del orden tutelar planteada previamente en este trabajo. *El Comercio* dice que la “mano extendida del gobierno”, esta vez representada por el Primer Ministro Lerner, “se queda al aire” debido al rechazo del paro “extremista”. En este ejemplo otra vez se evidencia cómo con la construcción discursiva de esta noticia se plantea una relación de subordinación entre el gobierno “que extiende la mano” al pueblo de Cajamarca. Además, se reitera una vez más el adjetivo “extremista” para referirse a la protesta en contra de Minas Conga. Del mismo modo, la propia figura del gobierno y de los ministros, es representada de forma asertiva. Esta vez esta relacionada al diálogo y a la figura positiva de “mediadores” o conciliadores que quieren “evitar el daño ambiental” (ejemplo 17).

Por último, la empresa Yanacocha también es representada de forma positiva en este diario y es tomada como una fuente importante y principal de información para construir las noticias sobre este conflicto¹⁶. En el ejemplo 20, el vicepresidente de Newmont (asociado a Yanacocha) para Sudamérica, es representado como una figura que “abre el diálogo”. Todas las veces que se menciona o cita a esta empresa o sus asociados es de forma positiva.

Ahora veremos cómo el diario *El Comercio* construye la imagen negativa de los “otros” mediante la estrategia *enfaticando lo negativo del “otro”*. Veamos los siguientes ejemplos:

21. Bajada: *Turba* liderada por presidente regional ingresó al predio del proyecto minero (**Titular:** El reclamo llegó hasta Conga. Volada: Paro se reanudó con *bloqueo de vías y paralización de actividades económicas*. **Fecha:** 25/11/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Tema del día).

22. Titular: Comuneros *irrumpen* en Minas Conga para defender sus lagunas (**Bajada:** Yanacocha denuncia que manifestantes destruyeron un almacén e instalaciones menores. **Fecha:** 25/11/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Portada).

23. Titular: *Extremistas exigen* que Humala declare inviable a Conga (**Bajada:** *Rechazan invitación para dialogar* en Lima e *insisten* en convocar paro general indefinido. **Fecha:** 23 / 11 / 11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Portada).

El Comercio, al igual que diario *Correo*, también utiliza la palabra “turba” para referirse a los manifestantes que protestan contra Conga. Como ya hemos explicado, la palabra “turba” es una palabra de carga negativa que denota una figura de violencia y vandalismo. Asimismo, en el ejemplo 21, se construye un discurso en el que se resalta la “paralización de actividades económicas” debido

16

Ver Figura 13.

a la protesta. En esa línea también se presentan a los pobladores de Cajamarca como violentos que “irrumper” (ejemplo 22), bloquean o paralizan e incluso “destruyen”.

Además de ser representada como una turba violenta, los pobladores de Cajamarca que se oponen al proyecto minero Conga son representados como “intransigentes”, que rechazan el diálogo que plantea el gobierno y la empresa (ejemplo 23), y además, “exigen” y son “extremistas”. Podemos ver, mediante la estrategia intertextual, como se reproducen los discursos de la empresa Yanacocha y el gobierno como fuentes primarias de información en su cobertura sobre este conflicto socioambiental (ejemplo 20). Veamos otro ejemplo:

24. Bajada: Fuentes de la Dirección General de Inteligencia del Ministerio del Interior (*Digimin*) aseguran que agitadores de la izquierda radical podrían desatar el caos en Cajamarca (**Titular:** *Temen violencia y desmanes*. **Volada:** Hoy se reanudan protestas contra proyecto minero Conga. **Fecha:** 24/11/11. Diario *El Comercio*. **Sección:** Tema del día).

Por otro lado, para *enfaticar lo negativo del “otro”*, este diario asocia directamente al grupo de actores políticos que está en desacuerdo con el proyecto minero en cuestión con la izquierda radical, como también lo hace el diario *Correo*. En el ejemplo 24, se usa la construcción de “agitadores de la izquierda radical”. Con ello se evoca al “mundo del atraso” al que pertenecen estas ideologías tanto para *El Comercio* como para *Correo*, versus el “mundo del progreso” relacionado a las inversiones. Cabe resaltar que en este ejemplo se hace un reporte indirecto de que toma como fuente a las Fuerzas del Orden, específicamente, al Ministerio del Interior, quien asegura que estos agitadores son de la izquierda radical. Para este diario también este actor es importante para construir el relato de este conflicto¹⁷. Al igual que *Correo*, esta construcción se hace desde el punto de vista del orden tutelar, y en ella, se evidencia la subordinación entre este grupo de actores, conformado por el Gobierno Central, que debería comandar a los pobladores de Cajamarca e incluso a las autoridades políticas de la zona.

En este ejemplo, que se relaciona directamente con los ejemplos 21, 22 y 23, el diario *El Comercio* construye un discurso de violencia ocasionada por “turbas” “extremistas”, que “irrumper”, “bloquean” y “destruyen”. Esa construcción se refuerza en el ejemplo 24, donde se vuelve a utilizar la palabra violencia y se agrega el sustantivo “desmanes”, para referirse a las acciones que realizan quienes se configuran en la línea de “Conga no va”, y que según esta representación, podrían

17

Ver Figuras 12, 13, 14 y 15.

desencadenar “el caos” en la zona. Esta idea alarmista de temor se refuerza con la palabra “temen”, que denota una construcción de la realidad en la que los actores en contra de Conga son un peligro que genera temor por el caos que puede desencadenar en Cajamarca y en el país.

Con lo analizado en el diario *El Comercio*, se evidencia que no existe de forma tan evidente, una representación de un “nosotros”. Esto es similar a lo que sucede con el diario *Correo*. Sin embargo, sí se evidencia que existe una mayor afinidad hacia los actores del Gobierno Central, las autoridades medioambientales y la empresa Yanacocha. Mientras que la representación de los “otros” sí es clara en este enunciador periodístico: el grupo de manifestantes en contra de Minas Conga (pobladores de Cajamarca y autoridades políticas locales).

3.3. La República.

El diario *La República* se ha posicionado en los grupos mediáticos y en la opinión pública como un diario independiente a los grupos de poder. Como señala Mariel García: “*La República* tiene una tendencia crítica al orden social actual y apuesta por un modelo que combine la acción del mercado con mayores regulaciones estatales y atención a las desigualdades sociales” (2011, FALTA PÁGINA). El diario *La República* pertenece al grupo La República S.A., que en el momento de cobertura del conflicto en Conga agrupaba los diarios *El Popular* y *Líbero* y también participaba en el directorio de América Televisión.

El diario La República hizo una cobertura de dieciséis días (del 31 de octubre al 15 de noviembre) del conflicto. En ese lapso publicó un total de 18 notas. Ello entre notas informativas (6.33%), reportajes (6.33%), recuadros en portadas (4.21%) y portadas (2.11%). Estas notas fueron publicadas en su totalidad (100%) en la sección política de dicho diario.

3.3.1 Enfoque.

Para el diario *La República*, el conflicto desencadenado por el proyecto minero Conga es un tema netamente político y así lo enfocan en sus discursos y formas de abordar el tema. Para este emisor periodístico, la controversia desencadenada por Minas Conga está relacionada directamente a un reclamo ciudadano (el de los pobladores de Cajamarca) y una promesa política que se considera incumplida¹⁸. Una evidencia de este enfoque es que el 100% de noticias que este diario publica sobre

18

En el año 2010, cuando Ollanta Humala era candidato presidencial, dijo durante un mitin en Cajamarca:

el tema pertenecen a la sección política. Otro factor que nos permite ver esto es que el mayor porcentaje de actores mencionados sobre el conflicto y fuentes utilizadas son autoridades políticas: autoridades políticas locales (51%) y miembros del Gobierno Central (13%). Los siguientes gráficos nos permiten entender esta distribución a mejor detalle:

Figura 16. Tipos de fuentes de información que cita el diario *La República* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Como se puede observar en la figura 17, para el diario *La República*, la lista de fuentes de información utilizadas la encabezan Gregorio Santos, Milton Sánchez (secretario general de la Plataforma Interinstitucional Celendina) y Wilfredo Saavedra. Este análisis de fuentes revela que en el enfoque de este emisor periodístico sobre este conflicto cobra mayor relevancia el reclamo de la población de Cajamarca, canalizada a través de sus líderes locales o regionales.

“Agua sí, oro no”.

Figura

17. Fuentes de información que cita el diario *La República* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

En el discurso de este diario, la defensa del agua es un tema central. A diferencia de *El Comercio*, su narrativa está enfocada en los reclamos de los pobladores de Cajamarca por este recurso, que es considerado por ellos como esencial para su desarrollo y vida en comunidad. Para este diario, el reclamo de estos pobladores es canalizado en las autoridades políticas locales, a quienes este diario consideró como fuente principal de información, como podemos ver en los dos gráficos anteriores. Por ende, este emisor periodístico tiene un enfoque político y social ante este conflicto. Veamos los siguientes ejemplos:

Fecha: 6/11/11. **Titular:**
Agua antes que oro.
Bajada: Desde
 Cajamarca *hablan*
comuneros sobre el
 proyecto minero Conga.
En Sección: Recuadro en
 Portada.

Imagen 27. “Agua antes que oro”. (La República, 2011).

Titular: Piden a Humala cumplir oferta electoral de defender el agua. **Bajada:** recordaron que durante sus mítines prometió resguardar el medioambiente y respetar la decisión de la población frente a la minería. **En sección:** Política.

Imagen 28. “Piden a Humala cumplir oferta electoral de defender el agua”. (La República, 2011).

Este diario tiene un enfoque político en el que llama la atención al gobierno sobre las promesas hechas de defensa del agua en dicha zona (*Imagen 28*). Para *La República*, respetar la decisión de las comunidades de la zona frente a la minería es primordial para la resolución de este conflicto, como se evidencia en la bajada de la nota de la *Imagen 28*, en donde se le recuerda al entonces presidente Ollanta Humala, lo que prometió durante su campaña: defender el agua en la zona de Cajamarca en conflicto. Se debe tener que este pedido se hace desde el punto de vista de las comunidades y autoridades políticas de la zona a quienes se cita. *La República* dice “piden a Humala”, refiriéndose a lo dicho por estos actores que están en contra de Minas Conga (“Conga no va”).

En ese sentido, en el diario *La República*, la defensa del agua se vuelve un tema político, relacionado estrechamente con una promesa electoral que parece incumplida. Asimismo, en el enfoque de este diario, no solo las autoridades políticas de Cajamarca tienen voz, sino los mismos pobladores afectados son entrevistados para que expongan sus reclamos y puntos de vista hacia el proyecto. Tal como dice la bajada de la *Imagen 27*: “Desde Cajamarca hablan comuneros sobre el proyecto minero Conga”.

Además, con el titular de la *Imagen 27* “Agua antes que oro”, este enunciador periodístico marca un enfoque y una posición frente a este conflicto. Este diario demuestra afinidad ideológica con el conjunto de actores que se configuran en la red “Conga no va”, como desarrollamos a mayor profundidad luego.

En los titulares de las portadas de las *Imágenes 29 y 30*, se usa el mismo verbo para referirse a lo que ocurre con el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto Minas Conga¹⁹: “se calientan”. Este diario, en ese sentido, enfoca a esta coyuntura como una bomba de tiempo para el Gobierno Central, precisamente por la relevancia política que cobra la promesa electoral de la defensa del agua que hizo Ollanta Humala durante su campaña política.

19

En el caso de la *Imagen 30* también se menciona otros conflictos sociales que se estaban dando en paralelo en esa época: en Huaraz y en Andahuaylas.

Fecha: 31/10/11. **Titular:** *Conga se calienta.* Volada: Alistan protesta en Cajamarca. **Bajada:** Invitan a representantes del gobierno a la zona de conflicto. **En Sección:** Portada.

Imagen 29. “Conga se calienta”. (La República, 2011).

Fecha: 10/11/11. **Titular:** Conflictos se calientan.
Volada: En Cajamarca, Huaraz y Andahuaylas. Bajada: Paros son en contra del proyecto Conga de Yanacocha, en rechazo a la empresa Antamina y en defensa del agua. **En Sección:** Portada.

Imagen 30. “Conflictos se calientan”. (La República, 2011).

Asimismo, en las dos fotografías de las dos portadas en cuestión (*Imagen 29* y *30*) se presenta a una población organizada y numerosa que, como dice el diario La República, “alistan protesta en Cajamarca”. Cabe resaltar que en el caso de la *Imagen 29*, en la leyenda de la fotografía dice: “El jueves vence el plazo. Dirigentes de 40 comunidades cajamarquinas pusieron como plazo el reinicio de sus protestas el 3 de noviembre”. En *La República* se especifica que son 40 comunidades las que están en protesta; pero en vez de usar la palabra “turba” para describir la situación (como lo hacen los dos diarios analizados previamente), se establece una precisión sobre la cantidad de personas que encabezan o participan en esta protesta. Además, en la fotografía que acompaña a la imagen aparece

en un primer plano Gregorio Santos, Presidente Regional de Cajamarca, como líder de esta protesta. La imagen que este diario construye sobre este actor de la protesta, se continuará analizando más adelante.

3.3.2 Territorio.

Para el diario *La República*, Cajamarca, en el marco de este conflicto, es un espacio de tensión (*Imagen 32*) al que llegan (o deben llegar) representantes del gobierno a tratar de apaciguar el problema y dar una solución. Específicamente, una decisión que este a favor de los reclamos de las autoridades políticas locales y las comunidades (*Imagen 31*). En ese sentido, es un espacio de controversia en donde se enfrentan dos fuerzas: la empresa Yanacocha (“Conga va” / extracción de oro) versus los comuneros de Cajamarca (“Conga no va” / conservación del agua). Como dice la *Imagen 32*: “Yanacocha y comuneros enfrentados”. Para este emisor periodístico no está en juego las inversiones que supone Minas Conga o el crecimiento económico del país que trae esta inversión, sino lo que está en juego es el territorio que se ve afectado por la actividad extractiva y que altera y afecta la vida de la población de Cajamarca. Principalmente, la afectación a las lagunas de la zona. Veamos más ejemplos:

Fecha: 2/11/11. **Titular:** Tres ministros a Cajamarca por Conga. **Bajada:** Premier Salomón Lerner respalda proyecto minero de Yanacocha. **Recuadro en Portada.** **En Sección:** Política.

Imagen 31. “Tres ministros a Cajamarca por Conga”. (La República, 2011).

Imagen 32. “TENSION. Yanacocha y comuneros enfrentados”. (La República, 2011).

Fecha: 4/11/11. **Titular:** TENSION. Yanacocha y comuneros enfrentados. **Bajada:** Empresa reinicia proyecto minero Conga. Campesinos protestan. **Recuadro en Portada.** **En Sección:** Política.

Fecha: 4/11/11. **Titular:** *Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga. Volada: En Cajamarca. Sin embargo, los cerca de mil trabajadores retomarán labores hoy. Bajada:* Población demanda al gobierno resolución que ordene paralización definitiva del proyecto. Confirmaron anunciada huelga regional para el martes 9. **En Sección:** Política.

Imagen 33. “Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga”. (La República, 2011).

Como se puede observar en las fotografías de las *Imágenes 31 y 33*, el diario *La República*, presenta fotografías de la zona en donde se ve el medio ambiente y/o paisaje de la zona de una forma natural y donde se puede apreciar un territorio en el que el recurso del agua, como se dice en el discurso de este emisor periodístico, es muy importante para la vida y desarrollo de los miembros de las comunidades afectadas. En la leyenda de la segunda fotografía de la *Imagen 33*, aparece una foto de una de las lagunas que se afectarían por Minas Conga, y se dice al respecto: “Temores. No quieren perder sus lagunas, necesarias para la agricultura”. En ese sentido, este diario acompaña estas

fotografías en donde se ve el territorio de Cajamarca que resultaría afectado por el mencionado proyecto minero, con fotografías donde se ve a las comunidades y pobladores agrupados en protesta en este lugar y en donde se evidencia que la afectación al territorio debido a la actividad extractiva.

No solo se presentan imágenes de los líderes o autoridades políticas locales. En el caso de la *Imagen 33*, incluso se observa que la fotografía de más importancia en tamaño y posición en la hoja de la noticia es aquella en la que aparecen los miembros de la comunidad. Además, se puede observar que en las imágenes vistas hasta el momento en este diario, se representa una protesta pacífica en el que no se muestra ningún acto vandálico o de violencia.

En la *Imagen 33*, además, se reitera la demanda de la población hacia el gobierno, en torno a la resolución de este conflicto: **“Población demanda al gobierno resolución que ordene paralización definitiva del proyecto”**. Como ya se ha señalado líneas arriba, este emisor periodístico constantemente enfoca su discurso en torno a este conflicto, desde el punto de vista de la población de Cajamarca y sus demandas.

Incluso en la *Imagen 33* se agrega una nueva figura al clima en el territorio de Cajamarca debido a esta protesta: **“Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga”**. Al clima de tensión que se construye ya en la *Imagen 32*, se agrega el temor que existe en el territorio debido a la protesta, una figura negativa que denota alarma y desconfianza en torno a lo que está ocurriendo en Cajamarca. Veamos más ejemplos:

Fecha: 9/11/11.	Titular:
Comuneros	<i>paralizan</i>
<i>Cajamarca.</i>	Volada: Protesta.
Piquetes se han propuesto también bloquear vías de acceso.	Bajada: Otro contingente se encuentra en Conga. Como medida de prevención, la empresa Yanacocha trasladó su maquinaria hacia la ciudad de Cajamarca.
	En Sección: Política.

Imagen 34. “Comuneros paralizan Cajamarca”. (La República, 2011).

Imagen 35. “Celendín prepara huelga indefinida”. (La República, 2011).

Fecha: 11/11/11. **Titular:** Celendín prepara huelga indefinida. **Volada:** Cajamarca. Comuneros y Frente de Defensa fijan 24 de noviembre como fecha de inicio. **Bajada:** Esperan al presidente Humala para que acabe con el conflicto minero, pero insisten que la solución pasa por retirar el proyecto. **En Sección:** Política.

En las Imágenes 34 y 35, se puede observar que para el diario *La República* el territorio de Cajamarca está estrechamente relacionado a los pobladores que habitan en este lugar y sus demandas en contra de Minas Conga. En ese sentido, en este emisor periodístico no se presentan fotografías de imágenes de territorio vacío, salvo como referencia a las demandas por el cuidado del agua que presenta la población cajamarquina.

En el caso de la Imagen 35, se reitera la demanda de las comunidades de la zona al presidente Humala, “para que acabe con el conflicto”. Además, en la fotografía de esta imagen se observa que aparece claramente una pancarta portada por parte la población de Cajamarca en donde se reitera la demanda de la lucha de la población cajamarquina por el agua. En ese sentido, también le otorga poder a la fuerza de actores configurados en la línea “Conga no va”, quienes, en la construcción de *La República*, son capaces de paralizar a la región hasta que el Estado escuche sus demandas y tome acción al respecto. Veamos más ejemplos:

Fecha: 7/11/11. **Titular:** Convocan a una reunión de emergencia por caso Conga. **Bajada:** Santos sostiene que Humala saldrá en defensa de las comunidades afectadas por la minería. Aseguran que pugna por proyecto Conga surgió hace siete años. **En Sección:** Política.

Imagen 36. “Convocan a una reunión de emergencia por caso Conga”. (La República, 2011).

Fecha: 31/10 /11. **Titular:** Esperan a ministros antes de que se cumpla plazo para retiro de la minera. **Bajada:** Pobladores de Celendín coordinan el número de personas que este jueves irán hasta Huasmin a verificar si Yanacocha ya sacó su maquinaria. **Leyenda de foto:** Maquinaria de minera Yanacocha en plena operación dentro de humedales junto a la laguna El Perol. **En Sección:** Política.

Imagen 37. “Esperan a ministros antes de que se cumpla plazo para retiro de la minera”. (La República, 2011).

Por último, en la Imagen 36, el diario *La República* presenta una fotografía en la que aparece el territorio natural de Cajamarca intervenido y dañado por las máquinas de la empresa minera Yanacocha. En ese sentido, con todo lo visto hasta este punto, este emisor periodístico construye una imagen del territorio de Cajamarca en este conflicto en el que el territorio natural de la zona y sus recursos naturales están estrechamente relacionados a los pobladores cajamarquinos y su modo de vida. Y que también se contrapone al mundo de las máquinas de esta empresa minera que afectan tanto al territorio como a los pobladores.

Ello se refuerza en la *Imagen 37*, donde se presentan una fotografía en la que se observa el territorio de la zona dañado por las actividades de la maquinaria de la empresa, tal como dice en la leyenda de la foto: “**Maquinaria de minera Yanacocha** en plena operación dentro de humedales junto a la laguna El Perol”. Además, en un extracto del reportaje de la *Imagen 37*, se lee: “**La maquinaria** a la que alude Sánchez se encuentra en la ribera del río Jadibamba, muy cerca de la laguna Azul, una de las cinco que serán trasvasadas a reservorios **para dar lugar a tajos mineros**”. Es decir, este diario construye un territorio en donde la actividad minera (las maquinarias y los tajos mineros), causan un daño a las lagunas y al espacio en el que habitan los pobladores afectados.

3.3.3 Definición de actores.

Para la presente investigación, se contabilizó la cantidad de veces que cada uno de los enunciadores periodísticos mencionó a los actores de este conflicto como parte de la narrativa que construyó sobre este. A partir de ello, se elaboraron los siguientes gráficos para el diario *La República*:

Figura 18. Tipo de actores que menciona el diario *La República* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

Figura 19. Número de veces que menciona a cada actor el diario *La República* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. (Elaboración Propia, 2017).

En la *Figura 18* se puede observar que el tipo de actores que se menciona más en este diario para construir su narrativa de este conflicto son: el Gobierno Central (44%), seguido de las autoridades políticas locales (20%) y los pobladores de Cajamarca (14%). Cabe resaltar que este enunciador periodístico también consigna en su relato sobre este conflicto a las autoridades de derechos humanos (Defensoría del Pueblo) e incluso a algunos ex presidentes como es el caso de Alan García. En específico, y como se puede observar en la *Figura 19*, los actores más mencionados son, en orden: Ollanta Humala, Salomón Lerner y Gregorio Santos. Con ello vemos el enfoque netamente político y social que este diario tiene sobre este conflicto minero. En este punto, analizaremos cómo este diario construyó la imagen de estos actores mencionados.

A diferencia de los diarios hasta ahora analizados (*Correo* y *El Comercio*), el diario *La República* establece una diferencia específica a la hora de construir la imagen de los pobladores de Cajamarca como actores de este conflicto. Este diario, por ejemplo, señala en un reportaje la existencia de 32 centros poblados, afectados por esta actividad minera y determina las zonas afectadas: Huasmín, Encañada y Sorochuco (*Imagen 38*). Así como en anteriores ejemplos vistos de este diario, donde se especifica la cantidad de comunidades o de pobladores que forman parte de la protesta. Otros ejemplos:

25. El jueves vence el plazo. *Dirigentes de 40 comunidades cajamarquinas* pusieron como plazo el reinicio de sus protestas el 3 de noviembre. (**Titular:** Conga se calienta. **Fecha:** 31/10/2011. Diario *La República*. **En sección:** Política)

26. Y es que ayer se venció el plazo de ocho días dado por los campesinos y el alcalde de Huasmín para que *Yanacocha retire sus maquinarias de la zona*. Sin embargo, en el lugar *no se registraron actos violentos. Aunque la presencia de un grupo numeroso de pobladores, de aproximadamente mil 500 personas* que se reunió en la localidad de Pampa Verde para coordinar cuáles serán sus siguientes acciones, generó un clima de *tensión*. (**Titular:** Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga. **Fecha:** 4/11/2011. Diario *La República*. Extracto de reportaje. **En sección:** Política).

En los ejemplos 25 y 26, el diario *La República* especifica en su discurso la cantidad de pobladores de Cajamarca que participan en la protesta contra Yanacocha: en un caso, 40 comunidades; y en el otro, 1, 500 personas. No usa la palabra “turba” para representar a este grupo de actores, como lo hacen los dos diarios analizados previamente. Además, en el ejemplo 26 se dice que “no se registraron actos violentos” de parte estos manifestantes, aunque sí existe un clima de “tensión”. Con ello, este

diario no asocia con la violencia a los pobladores de Cajamarca que se manifiestan en contra de Minas Conga, como sí lo hacen, los diarios analizados previamente.

Imagen 38. “Entre el oro y el agua”. (La República, 2011).

Fecha: 6/11/2011. **Titular:** Entre el oro y el agua. **Bajada:** Los distritos que se oponen al proyecto minero Conga de Yanacocha están entre los distritos más pobres del Perú. Aquí su historia. **En sección:** Política.

Como se observa en la bajada del reportaje anterior (Imagen 38), donde dice “aquí su historia”, se cuenta lo que sucede en los centros poblados afectados por Yanacocha y se da voz a los mismos pobladores. Es decir, se toma su testimonio y declaraciones como fuentes de información. Asimismo, en la fotografía central del reportaje se ve en primer plano a uno de los ciudadanos de Cajamarca a quien se entrevista para la nota en cuestión y podemos ver como la paralización es una manifestación pacífica, no como las imágenes de destrucción y caos que usa, por ejemplo, el diario *Correo*.

Bajo la misma línea de utilizar como fuentes de información a los ciudadanos de Cajamarca, veamos un extracto del reportaje del ejemplo anterior y otros reportajes del diario que lo constatan:

27. Dicen que somos antimineros y que no queremos el desarrollo, pero no es así. *Lo que*

no queremos es que no afecten nuestras aguas que usamos para nuestro consumo y el de nuestro ganado. Queremos que se conserven nuestras lagunas naturales, dice Daniel Gil Terrones, poblador de caserío El Lirio. (Titular: Entre el oro y el agua. Fecha: 6/11/2011. Diario La República. En sección: Política).

28. Pero pobladores como Guillermo Huamán, quien vive hace 30 años en Pampa Verde, aseguran que la minería en esa zona nunca les va a traer desarrollo. “Nos afecta al medio ambiente, no vamos a permitir que contamine la zona”, dijo. (Titular: Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga. Fecha: 4/11/ 2011. Diario La República. En sección: Política).

29. Es la única forma de reclamar que tenemos para que el Ejecutivo haga caso a nuestra decisión de rechazar el proyecto Conga. *Vamos a defender el agua con nuestras vidas porque por más dinero que tengamos, sin agua no somos nada”, afirmó Marino Campos Julón, vicepresidente de la comunidad Piedra Redonda- El Ámaro. [...] Campos Julón refirió que los campesinos de Celendín temen que les suceda lo mismo que les ha pasado a los campesinos de Yanacocha, donde más de 400 familias han visto sacar sus canales de riego, hecho por lo que fueron indemnizados con 8 mil soles”. (Titular: Celendín prepara huelga indefinida. Fecha: 11/11/2011. Diario La República. En sección: Política).*

30. Nosotros queremos que los ministros lleguen a Huasmín para que se den cuenta de que el proyecto Conga es inviable. Esta demanda la manifestamos en la reunión que tuvimos el viernes con representantes del Ejecutivo y representantes de Yanacocha. Ahora estamos esperando esta visita, pero que se antes de que se cumpla el plazo para que Yanacocha retire su maquinaria de Huasmín, *señaló Milton Sánchez, secretario general de la Plataforma Interinstitucional Celendina. (Titular: Esperan a ministros antes de que se cumpla el plazo para retiro de la minera. Fecha: 31/10/2011. Diario La República. En sección: Política.*

Como se ve en los cuatro ejemplos anteriores, en distintos momentos de la cobertura, el diario *La República*, entrevista a ciudadanos de la zona de afectación de Cajamarca y líderes comunales. Es decir les ofrece una ventana para opinar, de la misma manera como entrevista a representantes del Gobierno Central y a representantes de la empresa Yanacocha. En este caso, permite a los mismos pobladores explicar sus reclamos y razones por las cuales se oponen a este proyecto minero. De este modo, este diario otorga credibilidad a este grupo de actores que se configuran en la red “Conga no va” con quienes presenta afinidad. En la mayoría de declaraciones que se citan de forma directa, el tema central es el agua, vista no solo como un recurso afectado por la actividad minera, sino como recurso de vida esencial para los pobladores de la zona. Por ejemplo, en el ejemplo 27, el poblador de Cajamarca entrevistado dice: “lo que queremos es que no afecten **nuestras aguas que usamos para nuestro consumo y el de nuestro ganado**”; y en el ejemplo 29: “por más dinero que tengamos, **sin agua no somos nada**”.

En esa línea, veamos los siguientes ejemplos en donde este diario, representa de manera positiva a actores configurados en la línea “Conga no va”, como las autoridades políticas locales y los comuneros:

31. *Alcaldes de Celendín, Sorochuco y La Encañada*, citados a Lima por el Ejecutivo, **se comprometieron a mantener el orden** durante la visita oficial. (**Titular:** Tres ministros llegan hoy a Celendín para revisar zona del proyecto Conga. **Fecha:** 2/11/2011. Diario *La República*. **En sección:** Política).

32. RECHAZO. Comuneros de *zonas afectadas* por la minería, *protestan contra daños causados por esta actividad*. (**Titular:** Comuneros paralizan Cajamarca. Leyenda de foto. **Fecha:** 9 /11 /11. **En Sección:** Política).

33. *FIRMES*. Para los pobladores no existe ningún otro acuerdo que no sea el de paralizar definitivamente Minas Conga. (**Titular:** Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga. Leyenda de foto. **Fecha:** 4/11/11. **En Sección:** Política).

34. *Pobladores de Celendín coordinan* el número de personas que este jueves irán hasta Huasmin a verificar si Yanacocha ya sacó su maquinaria (**Titular:** Esperan a ministros antes de que cumpla plazo para retiro de la minera. **Fecha:** 31/10/11. **En Sección:** Política).

35. *Que la población rechaza el proyecto Conga*, a pesar de que cuenta con la aprobación del Ministerio de Energía y Minas, *revela el alto grado de desconfianza respecto a las*

autoridades gubernamentales (**Titular:** Convocan a una reunión de emergencia por caso Conga. **Fecha:** 7/11/11. **En Sección:** Política).

En los ejemplos 31, 33 y 34, se representa a autoridades de las zonas afectadas (Celendín, Sorochuco y La Encañada) y sus pobladores como agentes con cualidades positivas como la del compromiso. Por ejemplo, cuando dice textualmente que ellos se “comprometieron a mantener el orden” (ejemplo 31). “Orden” es otro sustantivo positivo con el que el diario *La República* construye la imagen de este grupo de actores. Ello se contrapone a la idea de destrucción y caos que construyen mayoritariamente sobre estos actores los dos diarios analizados anteriormente. En el ejemplo 33 también se construye la imagen de estos pobladores que protestan con otro adjetivo positivo, cuando se les llama “firmes”. Mientras que en el ejemplo 34, los pobladores de Cajamarca son representados con otra acción positiva que denota orden cuando se dice que “coordinan” acciones relacionados a su protesta. Esto demuestra que no existe una figura de subordinación u orden tutelar entre el Gobierno Central y los pobladores o las autoridades políticas locales de Cajamarca en el discurso de este diario.

Por su parte, en los ejemplos 32 y 35, el diario *La República* construye un discurso sobre los pobladores de Cajamarca en el que se evidencia el motivo de su protesta y su rechazo a Minas Conga. En el caso del ejemplo 32, el diario construye un discurso en el que “el rechazo” y la “paralización a Cajamarca” causados por la protesta han sido originados por los daños y afectación a consecuencia de la mencionada actividad minera. Es decir, como en los ejemplos presentados anteriormente, este diario evidencia de manera clara en su discurso que la protesta de los pobladores de Cajamarca contra Minas Conga no es arbitraria, sino que es producto del daño que ha causado en la zona. En el caso del ejemplo 35, se explica que otro motivo por el cual los pobladores cajamarquinos rechazan el proyecto minero Conga es la desconfianza hacia las autoridades gubernamentales.

Otro de los actores de “Conga no va” que este diario representa de manera positiva es Gregorio Santos, presidente regional de Cajamarca. Veamos los siguientes ejemplos.

36. *FIRME*. Santos manifestó *que hará respetar la decisión* de las comunidades. (**Titular:** Presidente de Cajamarca reiteró rechazo a mina Conga. Leyenda de foto. **Fecha:** 8/11/2011. Diario *La República*. **En sección:** Política).

37. Finalmente, Santos *negó ser violentista y opositor a la inversión* como acusan sus críticos, y sostuvo que *continuará al frente de la defensa de los intereses de la población* de Cajamarca porque esa es la misión de toda autoridad elegida. (**Titular:** *Niega sabotaje a cumbre presidencial*. **Fecha:** 15/11/11. **En sección:** Política).

En los dos ejemplos anteriores, se construye una imagen de Gregorio Santos en la que es un líder que

lucha por la defensa de los intereses de la población de Cajamarca. En ese discurso, se le representa como una autoridad “firme” y garante del respeto de la decisión de las comunidades ante este conflicto (ejemplo 36). Además, alguien que pone la cara o que está “al frente” de la defensa de estos intereses (ejemplo 37). Cabe resaltar, también, que en el ejemplo 37, incluso, se le da espacio, a través de reportes indirectos, a desmentir sobre las acciones negativas y violentas por las cuales se le acusaba en ese entonces.

Hasta el momento hemos analizado al grupo de actores con los que este emisor periodístico presenta mayor afinidad o se siente ideológicamente más cercano. En este caso, estos son los que se configuran en la red “Conga no va”. Ahora, en los ejemplos que se analizarán a continuación, veremos a los actores con los que este diario no presenta afinidad. En este caso, son actores que se configuran en la red “Conga va”. Cabe resaltar esta aclaración. Puesto que por los matices de este diario, no es tan evidente señalar a actores que vendrían a ser el “nosotros” y los “otros” para este emisor periodístico en torno a este conflicto. Los ejemplos a continuación:

38. En tanto, la *empresa minera Yanacocha*, a través de un comunicado, *reiteró su absoluta y permanente disposición al diálogo* y aseguró que 32 centros poblados del área de influencia directa de Conga están de acuerdo con el proyecto. *Pero Pobladores como Guillermo Huamán, quien vive hace 30 años en Pampa Verde, aseguran que la minera en esa zona nunca les va a traer desarrollo.* (**Titular:** Temor paraliza por varias horas operaciones en Conga. Extracto de reportaje. **Fecha:** 4/11/11. Diario *La República*. **En Sección:** Política).

39. *Sin muñeca política.* EN CUESTIÓN. Tras inspeccionar la situación de las provincias de Celendín y Cajamarca, *el ministro de Energía y Minas, Carlos Herrera*, retornó a Lima acompañado de *Roque Benavides Ganoza, gerente general de Minas Buenaventura.* AVENTÓN. *Lo malo es que lo hizo a bordo del avión privado de la minera Yanacocha*, según denunció el portal de noticia La Mula.pe. ¿Un viaje gratis por nada? Habrá que preguntar. (**Titular:** Temor paraliza por varias horas operaciones en minera Conga. **Fecha:** 4/11/ 2011. Diario *La República*. **En sección:** Política).

40. *Cuando en las zonas de conflicto se exige que Ollanta Humala cumpla su promesa electoral de priorizar el agua para el consumo humano, la agricultura y la ganadería*, el primero ministro de Canadá, *Stephen Harper anunció que su país aportará 4.890.000 dólares en los próximos cuatro años para apoyar en la solución y prevención de conflictos en el sector extractivo en el Perú.* (**Titular:** Hacen importante aporte para solucionar conflictos. Extracto de nota informativa. **Fecha:** 15/11/11. Diario *La República*. **En**

Sección: Política).

En el ejemplo 38, con la estrategia *desenfatizando lo positivo del otro*, el diario *La República* desenfatiza una acción de la empresa minera Yanacocha que podría considerarse positiva como es “la permanente disposición al diálogo”, usando la conjunción adversativa “pero”, que denota contraposición, para introducir la postura de un poblador de Cajamarca que expresa que la minera “nunca traerá desarrollo a la zona”. Con ello, es probable que el lector se quede con la última parte de este discurso, que se refiere a la postura de “Conga no va”, que aglomera a los pobladores de Cajamarca.

En el caso del ejemplo 39, se utiliza explícitamente la construcción discursiva “sin muñeca política”, para referirse a Carlos Herrera Descalzi, Ministro de Energía y Minas (representante del Gobierno Central), por una acción en la que también estuvo involucrado Roque Benavides, uno de los principales actores al mando de la minera Yanacocha. Acción que este diario cuestiona y describe de una manera negativa.

Por último, en el ejemplo 40, este diario enfatiza, mediante un reporte indirecto, la acción positiva (el aporte de una importante suma de dinero para la resolución de conflictos sociales relacionados a las industrias extractivas, como es el caso de Minas Conga) de un actor externo. Pero luego recalca que el Gobierno Central, representado por el entonces presidente Ollanta Humala, aún no cumple con su promesa electoral de defender el agua, por lo que los dirigentes pobladores de Cajamarca continúan exigiéndole que cumpla con ese compromiso.

Conclusiones.

La presente investigación ha buscado describir y analizar cómo y mediante qué estrategias discursivas

los tres medios analizados construyen la imagen de los actores involucrados en el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Los medios de prensa analizados fueron los diarios *Correo*, *El Comercio* y *La República*.

La primera conclusión que se extrae del presente trabajo es que, efectivamente, los diarios *Correo* y *El Comercio* construyen una narrativa polarizada sobre este conflicto. En ese sentido, los actores que nos presentan en oposición a Minas Conga (“Conga no va”) son representados a través de diversas estrategias discursivas, imágenes y portadas, como “malos”. La imagen que se les atribuye es negativa y está relacionada a posturas radicales, violencia, extremismo, intransigencia, irracionalidad y atraso. Por otro lado, los actores a favor de Minas Conga (“Conga va”) son representados de una forma positiva que está relacionada al diálogo y progreso del país. Esto es lo que Chomsky sostiene acerca de los filtros que usa la prensa para determinar lo que se publica o no en un medio. Uno de ellos, se relaciona con la dicotomización del mundo que representa la prensa: un mundo dividido entre comunistas y anticomunistas en donde los comunistas son los “malos” y los anticomunistas “los buenos”.

Sin embargo, esta visión representada por ambos diarios aunque parezca tener muchos puntos en común, es bastante distinta en realidad. Primero porque luego del análisis es posible observar que en el caso del diario *Correo*, su polarización sobre este conflicto tiene que ver con un enfoque económico-empresarial que prioriza específicamente a la inversión privada. Entonces, este enfoque económico se vuelve en realidad empresarial, defendiendo con el discurso que construye a la inversión privada (tanto a la empresa Yanacocha como todas las otras compañías y grupos empresariales que se ven afectador por la protesta). En ese sentido, construye una realidad en la que lo más importante es el libre mercado, la inversión y la empresa. Aquellos elementos que considera parte del “mundo del progreso”; diferenciado del “mundo del atraso” que está representado por todos aquellos que se oponen al proyecto minero Conga. Así presenta un esquema maniqueísta de “malos” y “buenos”, llegando incluso a tener una postura agresiva contra aquellos que se oponen al proyecto.

Es evidente entonces que en el caso del diario *Correo* esta polarización no tiene matices. Bajo su discurso, Minas Conga no es cuestionable bajo ningún aspecto y se debe llevar a cabo de cualquier manera, sin importar la oposición. Hasta el propio Gobierno Central se vuelve un actor negativo cuando en sus acciones gubernamentales y normativas no termina con la protesta. *Correo* establece una polarización mayor sobre este conflicto ya que crea la figura de “antiperuanos” que quieren “boicotear” las inversiones y el crecimiento del país.

Tras haber planteado esto, podemos postular que *Correo* construye y presenta una versión limitada del conflicto. Esto se debe a que utiliza como principales fuentes de información a

autoridades empresariales y del gobierno central, omitiendo de esta manera a varios otros actores, principalmente, aquellos que se oponen al proyecto minero. Aunque también obvia puntos de vista políticos sobre el conflicto y la variable ambiental es inexistente en su discurso y representación de actores.

Otro punto de vista que se omite es el de las comunidades o ciudadanos de las zonas afectadas de Cajamarca a quienes este diario representa como una “turba” indiferenciada, mediante la estrategia de hiperbolización numérica. Sin embargo, a las autoridades políticas locales sí las menciona como actores principales del conflicto y en ocasiones las cita como fuentes de información, aunque siempre es de manera negativa. Además, salvo tres reportajes que publica sobre el tema, el resto de su cobertura del conflicto se da a través de notas informativas, en donde la información que se presenta sigue siendo limitada.

En la narrativa y discursos de *Correo* hay una marcada representación discursiva del “nosotros” (la empresa privada y la inversión) que existe en oposición a los “otros” (todos los actores que se oponen a Minas Conga). Este medio periodístico logra esto mediante las estrategias “enfaticando lo positivo del nosotros”, “enfaticando lo negativo del otro” y “desenfaticando lo negativo del nosotros”. *Correo* presenta un claro ejemplo de lo que Chomsky denomina como “mundo dicotomizado”.

En el caso del diario *El Comercio*, si bien existe una narrativa polarizada, es posible también observar otros matices. En primer lugar, cabe resaltar que este enunciador periodístico es el que hace mayor cobertura sobre este conflicto. Y además, es el que más reportajes y portadas publicó, para las cuales consignó diversos tipos de fuentes de información. No solamente aquellas provenientes del Gobierno Central o la empresa minera. Además, hemos visto que es el emisor periodístico que tiene las más diversas fuentes de información. No solo construye un discurso “oficial” con versiones del Gobierno Central, la empresa Yanacocha y las autoridades políticas locales de Cajamarca, sino que también consigna una serie de actores externos como: autoridades medioambientales, congresistas, ex presidentes, analistas políticos, autoridades de derechos humanos, autoridades de desarrollo social y sostenible, autoridades de administración de justicia, entre otros. Definitivamente, esto permite tener una visión más amplia del conflicto, al considerar estos puntos de vista. Sin embargo, hay que resaltar que efectivamente, el diario *El Comercio* no consigna en su versión sobre el conflicto, el punto de vista de los propios ciudadanos de Cajamarca que están en protesta.

Sin duda, el principal matiz que presenta este medio sobre el conflicto es aquel relacionado al enfoque medioambiental. Para *El Comercio*, el proyecto Minas Conga debe llevarse a cabo, en tanto este no atente ni contamine el medio ambiente ni las lagunas de la zona. El Ministro del Ambiente,

por ejemplo, es la fuente que más cita este enunciador periodístico. Sin embargo, debemos remarcar que esta visión resulta ilusoria, pues se trata de una preocupación y un discurso ambiental de tipo instrumental, que construye una realidad en la que el medioambiente está separado totalmente de las personas que habitan en él. En ese sentido, la preocupación ambiental es solo por el espacio y daño al territorio (agua, aire, suelo, etc.). Así se alude a “la minería responsable”, pero esta existe de manera ajena a las personas.

En el discurso de *El Comercio* es posible entonces observar una construcción discursiva evidente de los “otros” (“los extremistas” que se oponen a Conga). Sobre todo mediante la estrategia “enfaticando lo negativo del otro”, y en menor medida, “enfaticando lo positivo del nosotros”. Aunque no se puede establecer que existe una construcción discursiva evidente del “nosotros”, como es el caso del diario *Correo*.

Por otro lado, otro discurso que construyen los diarios *Correo* y *El Comercio*, es el del orden tutelar. Ello lo hacen en tres niveles. Primero, construyen una realidad a través de sus discursos en la que el papel del Estado (Gobierno Central) se restringe a la administración del orden (a través de las Fuerzas del Orden) y los recursos que maneja. Así como también el apoyo de las autoridades eclesiásticas, en donde la cultura del tutelaje está sumamente arraigada y se reproduce en estos discursos (Nugent, 2010, pp. 105-110). Cabe resaltar que tanto *Correo* como *El Comercio* consignan en sus relatos sobre el conflicto a las Fuerzas del Orden (Policía Nacional del Perú, Ministerio del Interior), mientras que *La República* no lo hace. En segundo lugar, vemos el orden tutelar desde el punto de vista de la relación de los mismos medios con el gobierno central. En esa sentida, estos medios, no se limitan a informar acerca de lo ocurrido en Conga sino que a través de sus discursos y mediante estrategias modales, buscan decirle en sus páginas al gobierno lo que debería o no debería hacer en esta situación de conflicto. Aquí podemos aludir a la figura del Perú como una “hacienda” en la que las empresas aliadas al Gobierno Central tienen un rol paternal y ocupan una posición de jefe o tutor.

Finalmente, en tercer lugar, vemos este orden tutelar construido desde las relaciones de subordinación que estos dos medios configuran entre los actores. Esta idea, similar a la de la hacienda, se presenta como el jefe o tutor del pueblo. Más aún cuando está apoyado por las Fuerzas del Orden y aconsejado por las autoridades eclesiásticas. Desde ese punto de vista, no puede existir o no debería existir la protesta social. Es por ello que esta se criminaliza y se presenta como un tipo de rebeldía y desacato hacia la autoridad.

Por su parte, el diario *La República*, construye un discurso de cierta forma más inclusivo, ya que da voz y toma en cuenta a los propios ciudadanos de Cajamarca y sus demandas específicas.

Aunque este también resulta ilusorio, puesto que se hace evidente que, existe también la creación implícita de un “nosotros”. En el caso de *La República* este “nosotros” lo constituyen las autoridades políticas locales, principalmente, Gregorio Santos, el presidente regional de Cajamarca; como también los ciudadanos de Cajamarca que protestan en contra del mencionado proyecto minero. En el caso de estos pobladores, este es el único medio que los toma como fuentes de información y los menciona con nombre propio. Sin embargo, no es posible identificar de forma evidente, como en el caso del diario *Correo*, la presencia de un “otro” en su discurso. En el caso del “nosotros”, este discurso se construye a partir de las estrategias “enfaticando lo positivo del nosotros” y “desenfaticando lo negativo del nosotros”.

Hemos visto cómo estos medios de comunicación, en particular aquellos del periodismo escrito nacional, elaboran sus discursos y construyen la imagen de los actores involucrados en una determinada coyuntura. En mayor o menor medida, cada uno representa una realidad polarizada y dicotómica que no permite tener una visión amplia sobre el conflicto. Además hacen explícitas sus afinidades ideológicas, a pesar de tratarse de noticias pertenecientes al campo meramente informativo. Podemos ver entonces como la supuesta objetividad y neutralidad de este campo periodístico es inexistente.

De este modo, vemos las dificultades y limitaciones que tienen estos medios de comunicación para establecer una mirada o visión más equilibrada a la hora de informar sobre un conflicto socioambiental como es el caso de Minas Conga. En ese sentido, podemos observar el enfoque unidimensional en mayor o menor medida que tiene cada uno de estos tres enunciadores periodísticos. Se trata de una mirada unidimensional que da prioridad a la propia visión del medio sobre los actores y sobre el conflicto, dejando de lado muchos aspectos vitales de esta problemática, por lo que los sesgos se hacen evidentes. Así, el conflicto y los actores involucrados en el mismo, está marcado por estos sesgos. Esta falta de enfoque multidimensional, hace que se pierda o se diluya la complejidad propia de un conflicto como el que estamos tratando.

En ese sentido, al plantearse y construirse en su mayoría solo conceptos rígidos sobre lo que ocurre con Minas Conga, el discurso periodístico no integra, sino que se vuelve dicotómico, fragmentado, y se pierden los matices necesarios para comprender el problema en toda su complejidad.

Referencias bibliográficas

- Aríñez, N. S. (2007). Medios de comunicación social y conflictos. Aproximación al caso Carlos Mesa. *Punto Cero*. Universidad Católica Boliviana. 12(15), pp. 7-14.
- Aguirre, H. (2012). Discursos en tensión: La dimensión simbólica de los conflictos. *Revista Canalé*. Pontificia Universidad Católica del Perú. (4), pp. 42-45.
- Arrunátegui, C. (2010). *El racismo en la prensa escrita peruana. Un estudio sobre la representación del Otro amazónico desde el Análisis Crítico del Discurso* (Tesis de Maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, Perú.
- Barthes, R. (1984). *El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura*. París: Éditions du Seuil.
- Castells, M. (2009). *Comunicación y poder*. Madrid: Alianza Editorial.
- Chomsky, N. (1995). *El control de los medios de comunicación. Cómo nos venden la moto*. Icaria .
- De Echave, A. D. (2009). *Minería y conflicto social*. Lima: CBC, CIPCA, CIES, IEP.
- Dijk, T. V. (1990). *La noticia como discurso: comprensión, estructura y producción de la información*. Buenos Aires: Paidós.
- Dijk, T. V. (2000). *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa.
- Dijk, T. V. (2007). *Estructuras y funciones del discurso*. Madrid: Siglo XXI editores.
- Fairclough, N. (2003). *Discourse and social change*. Cambridge: Polity Press.
- Foucault, M. (1970). *El orden del discurso*. Buenos Aires: Tusquets Editores.
- Goffman, E. (1974). *Frame Analysis: An essay on the organization of experience*. Boston: Northeastern University Press.
- Landowski, E. (2005). *Tres regímenes de sentido y de interacción. Tópicos del Seminario*. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. (14), pp. 137-179.
- Llorens, M. G. (2012). Conga: ¿Qué significaría quererse? *Revista Argumentos*. 2(2). Recuperado de <http://revistaargumentos.iep.org.pe/articulos/conga-que-significaria-quererse/>
- López, M. (1995). *Cómo se fabrican las noticias*. Barcelona: Paidós.
- Macassi, S. (2013). *El tratamiento informativo según el ciclo de vida de los conflictos socioambientales: un estudio comparativo de tres casos en medios regionales y nacionales*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Meyer, R. W. (2003). *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona: Gedisa.
- Miralles, A. M. (2002). *Periodismo, opinión pública y agenda ciudadana*. Bogotá: Grupo Editorial

Norma.

Nugent, G. (2010). *El orden tutelar: sobre las formas de autoridad en América Latina*. Lima: Clacso - Desco.

Requena, J. G. (1989). *El espectáculo informativo*. Akal Comunicaciones.

Roldán, E. M. (2011). La prensa como reconstructora de los conflictos sociales en Argentina hoy. Una primera aproximación. *Revista Memorias de las Jornadas Nacionales de Investigadores en Comunicación*. (15).

Sádaba, T. (2007). *Framing: el encuadre de las noticias. El binomio terrorismo-medios*. Buenos Aires: La crujía.

Sorédenger, P. (2015). *Lenguajes y manipulación lingüísticas: lenguajes en contacto, intervenciones lingüísticas y medios de comunicación*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

Stuva, M. I. (2013). Narrativas noticiosas: mitos e identidad . (UPC, Ed.) *Pozo de Letras: Comunicación e identidad*(11), 89-100.

Tuchman, G. (1983). *La producción de la noticia*. Barcelona: Gustavo Gili S.A.

Anexos

Anexo 1

Lista de fuentes para la elaboración de figuras a partir de bases de datos Excel

1. *Figura 8.* Tipos de fuentes de información que cita el diario *Correo* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga: Elaborado a partir de la Tabla 3 y 4 de Correo en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
2. *Figura 9.* Fuentes de información que cita el diario Correo en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga Elaborado a partir de la Tabla 3 de Correo en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
3. *Figura 10.* Número de veces que menciona a cada actor el diario Correo en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga: Elaborado a partir de la Tabla 1 y 2 de Correo en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”
4. *Figura 11.* Número de veces que menciona a cada actor el diario Correo en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 1 de Correo en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario. Ver Anexo en disco.
5. *Figura 12.* Tipos de fuentes de información que cita el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 7 y 8 de El Comercio en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
6. *Figura 13.* Fuentes de información que cita el diario *El Comercio* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 7 de El Comercio en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
7. *Figura 14.* Tipo de actores que menciona el diario El Comercio en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero

- Conga. Elaborado a partir de la Tabla 5 y 6 de El Comercio en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
8. *Figura 15.* Número de veces que menciona a cada actor el diario El Comercio en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 5 de El Comercio en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario. Ver Anexo en disco.
 9. *Figura 16.* Tipos de fuentes de información que cita el diario *La República* en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 11 y 12 del diario La República en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
 10. *Figura 17.* Fuentes de información que cita el diario La República en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 11 del diario La República en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
 11. *Figura 18.* Tipo de actores que menciona el diario La República en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 9 y 10 de La República en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario”. Ver Anexo en disco.
 12. *Figura 19.* Número de veces que menciona a cada actor el diario La República en su cobertura informativa sobre el conflicto socioambiental desencadenado por el proyecto minero Conga. Elaborado a partir de la Tabla 10 de La República en Documento Excel “Actores y Fuentes por diario. Ver Anexo en disco.